

# Grand Blue Dreaming



**WARNING!**  
EXPLICIT CONTENT  
'//// AGES'////

**18+**

12

**KENJI INOUE  
KIMITAKE YOSHIOKA**





# Grand Blue Dreaming



PRESENTED BY KENJI INOUE & KIMITAKE YOSHIOKA

Ch. 46: Unfinished Business

005

Ch. 47: Homecoming

037

Ch. 48: Saving Private Passport

093

Ch. 49: Hentai

139

Ch. 49.5: Off to Palau

179



# THE Grand Blue Dreaming GANG

## Peek a Boo Diving Club (PaB)

"Actually, I swing both ways too."

"We say 'Cheers'..."

"...because drinking cheers us up!"



**AZUSA HAMAOKA**

Freshman at Omi Women's College. Thinks Iori is gunning for Kohei.

**RYUJIRO KOTOBUKI**

Junior at Izu University. The blond-haired annoying upperclassman.

**SHINJI TOKITA**

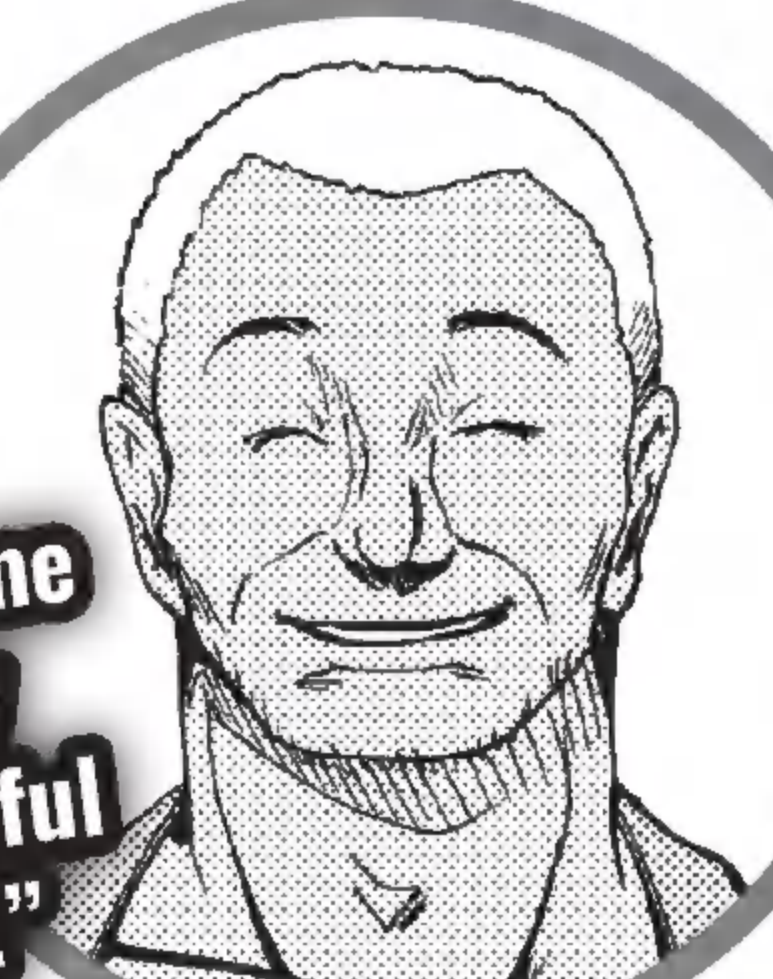
Junior at Izu University. The more macho annoying upperclassman.

KITAHARA INN

"Oh, come on, Iori! I'm going to kill you!"

GRAND BLUE DIVING SHOP

"Welcome to my wonderful shop."



**MR. KOTEGAWA**

Owner of Grand Blue. Iori's uncle.

**NANAKA KOTEGAWA**

Grand Blue's most popular staffer. Loves her sister Chisa.



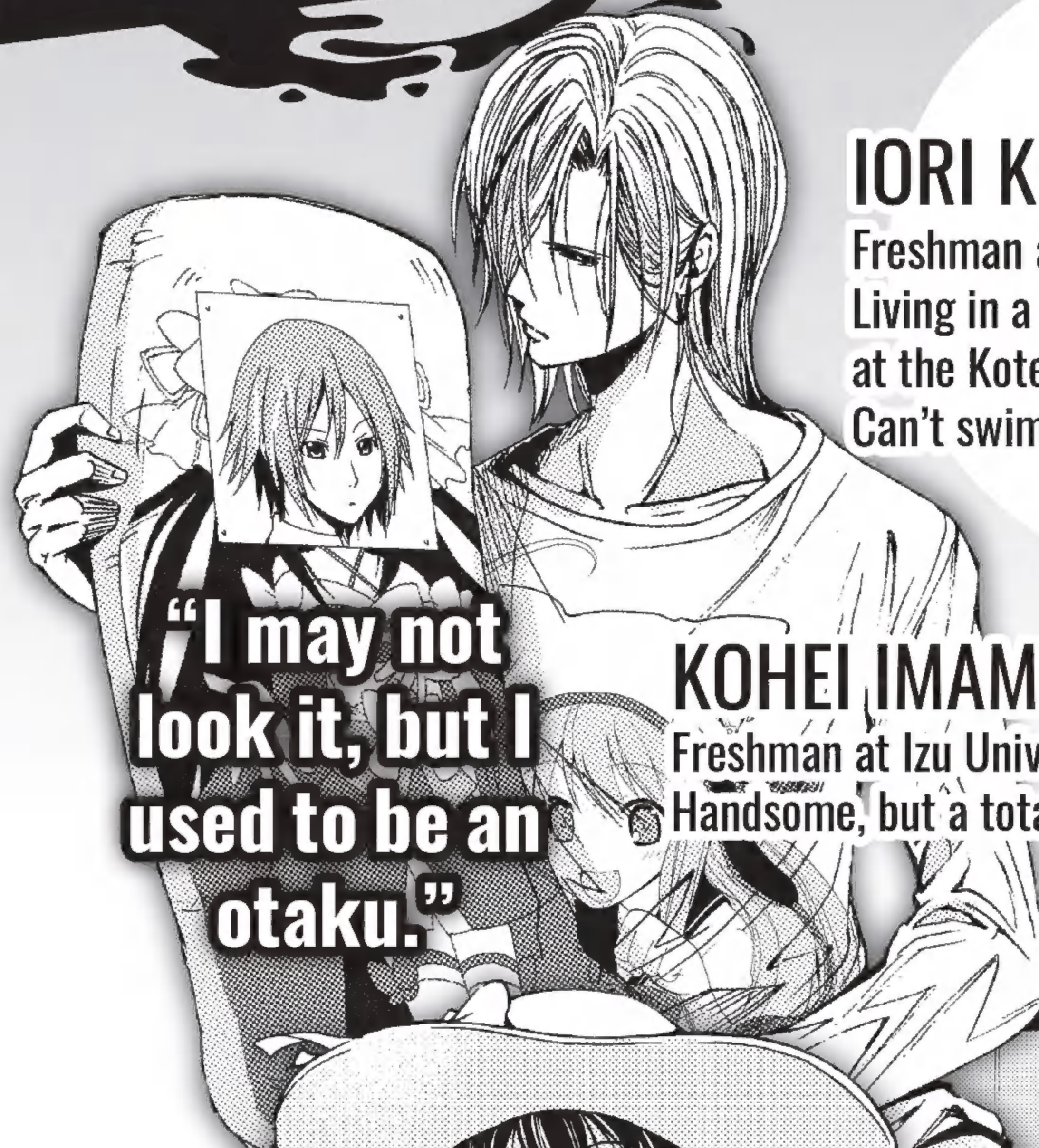
"You put on clothes today! Good job!"

**SHIORI KITAHARA**

Iori's sister, a third-year in middle school who's infatuated with her brother (?).



"I may not look it, but I used to be an otaku."



**KOHEI IMAMURA**

Freshman at Izu University. Handsome, but a total otaku.

**AINA YOSHIWARA**

Freshman at Omi Women's College. Better known as "Cakey."



"My album's censored all over the place!"

**IORI KITAHARA**

Freshman at Izu University. Living in a detached room at the Kotegawa household. Can't swim.



"I'm not as dirty as you think I am, you know!"



"Do I step on it from above?"

**CHISA KOTEGAWA**

Freshman at Izu University. Iori's cousin.



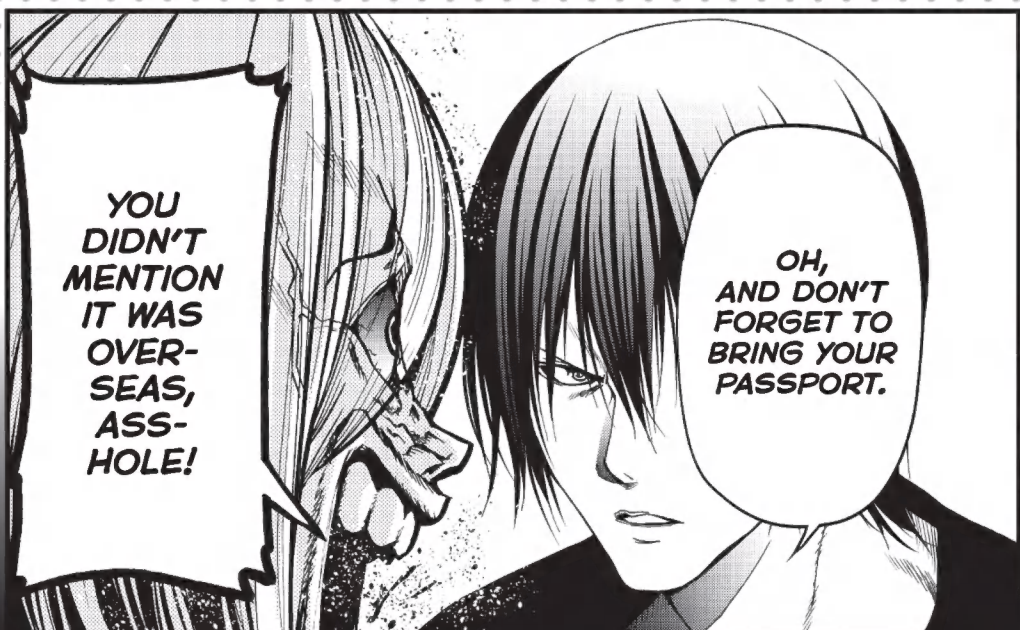
# LAST VOLUME...



Just as summer vacation  
was almost over...

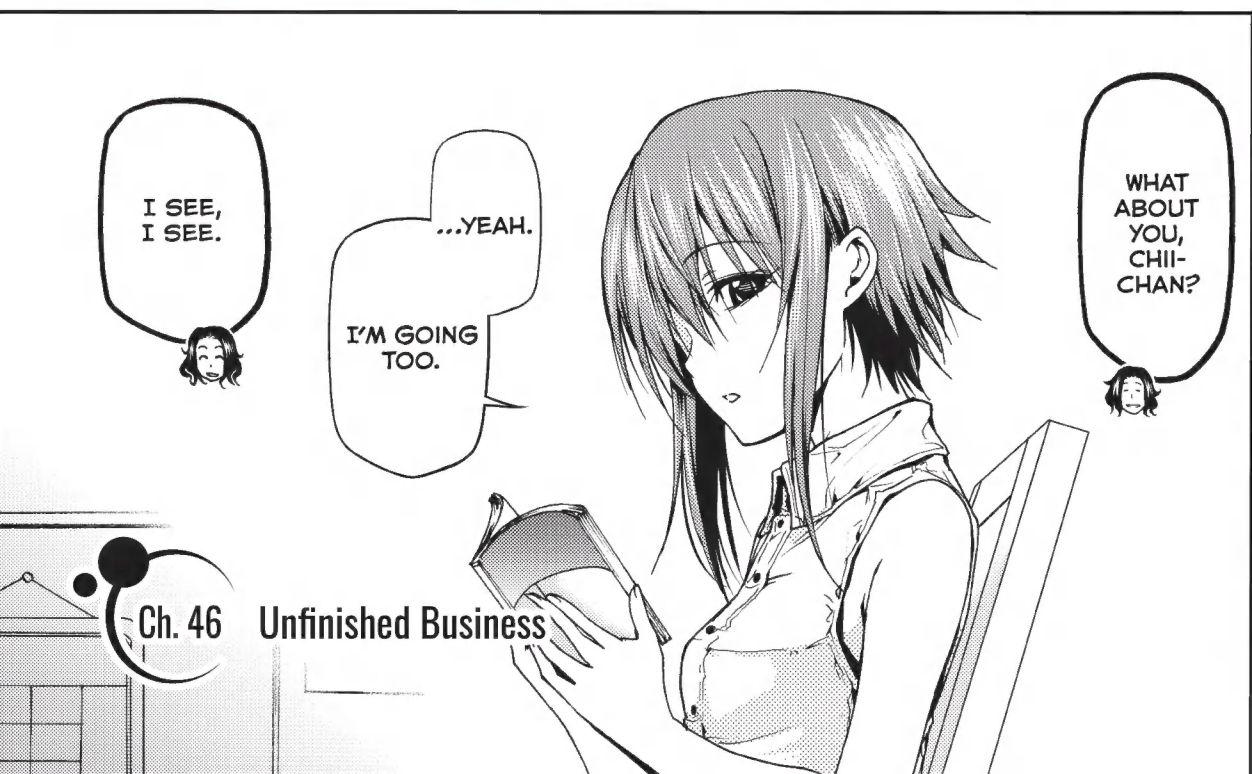
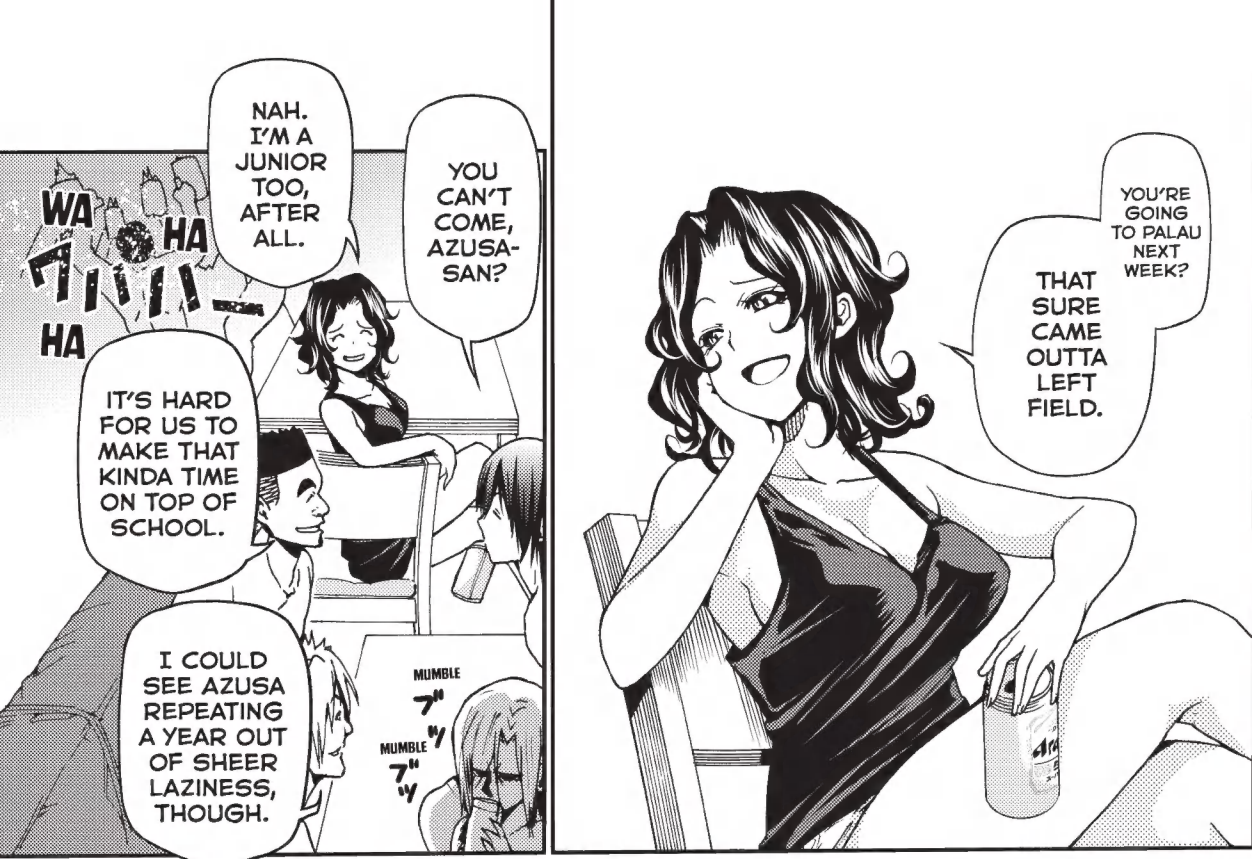


Iori and the gang take on work at a diving shop...

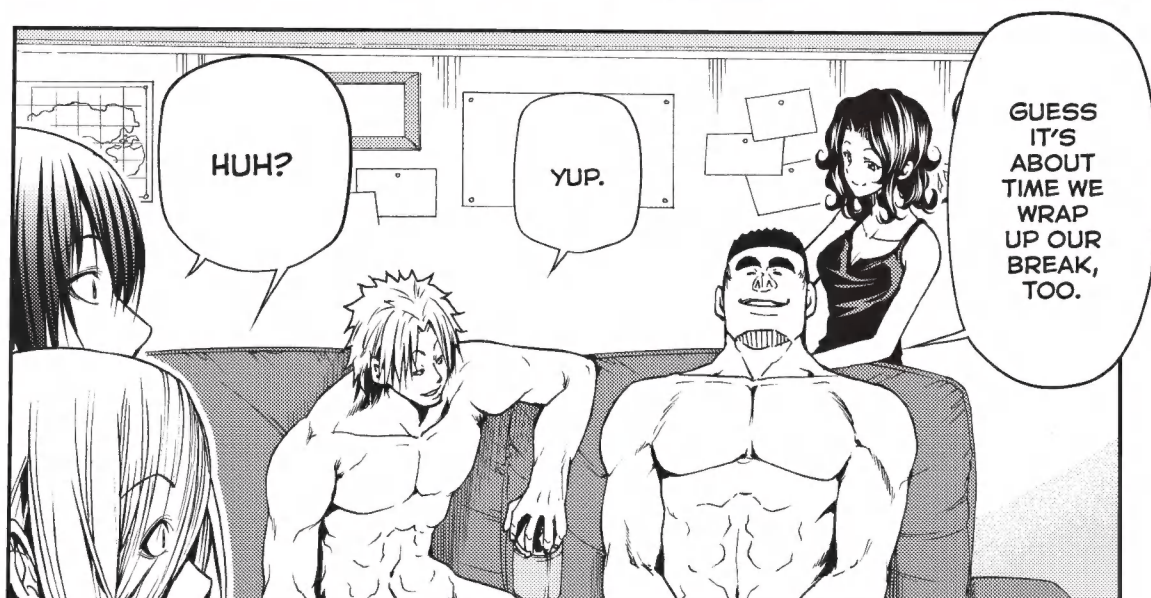
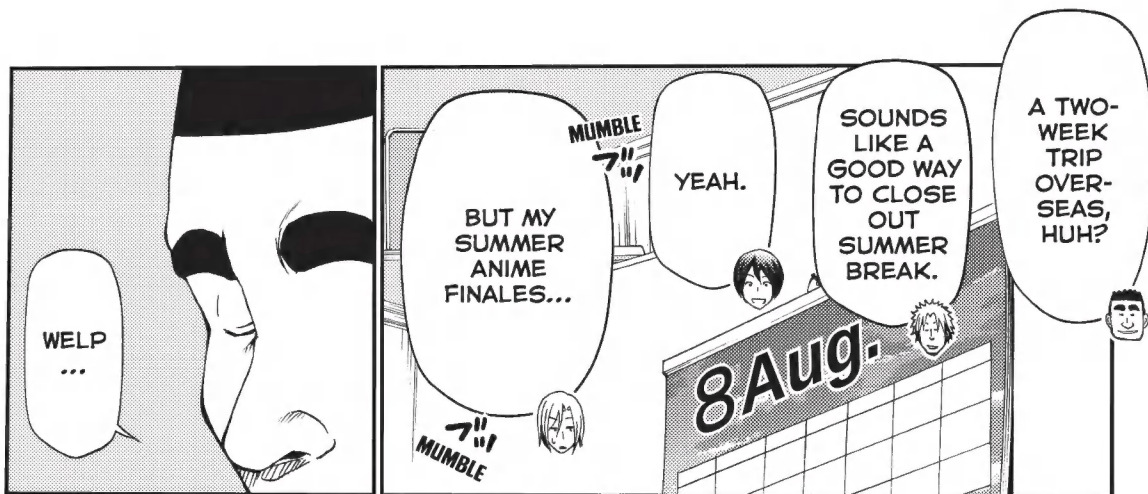


Now they're heading to Palau, a diver's paradise!!

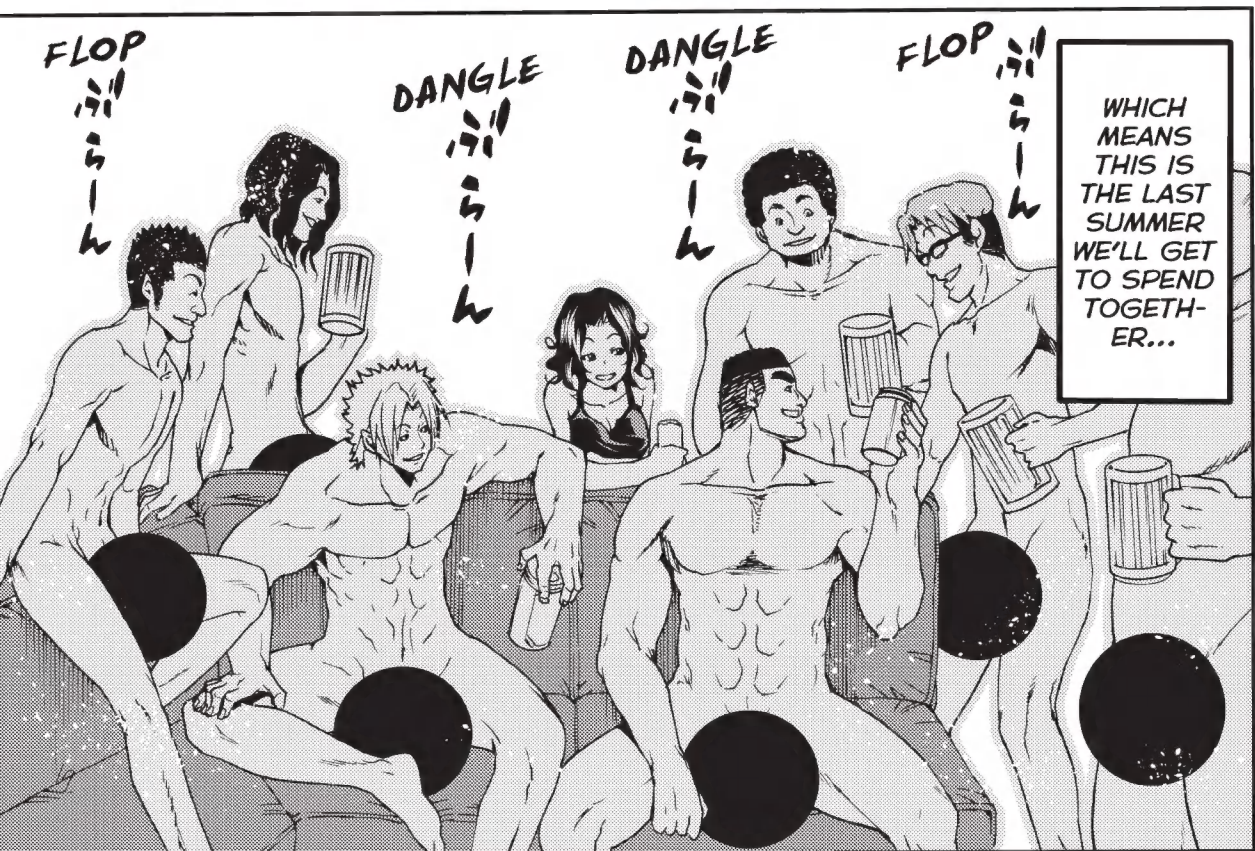




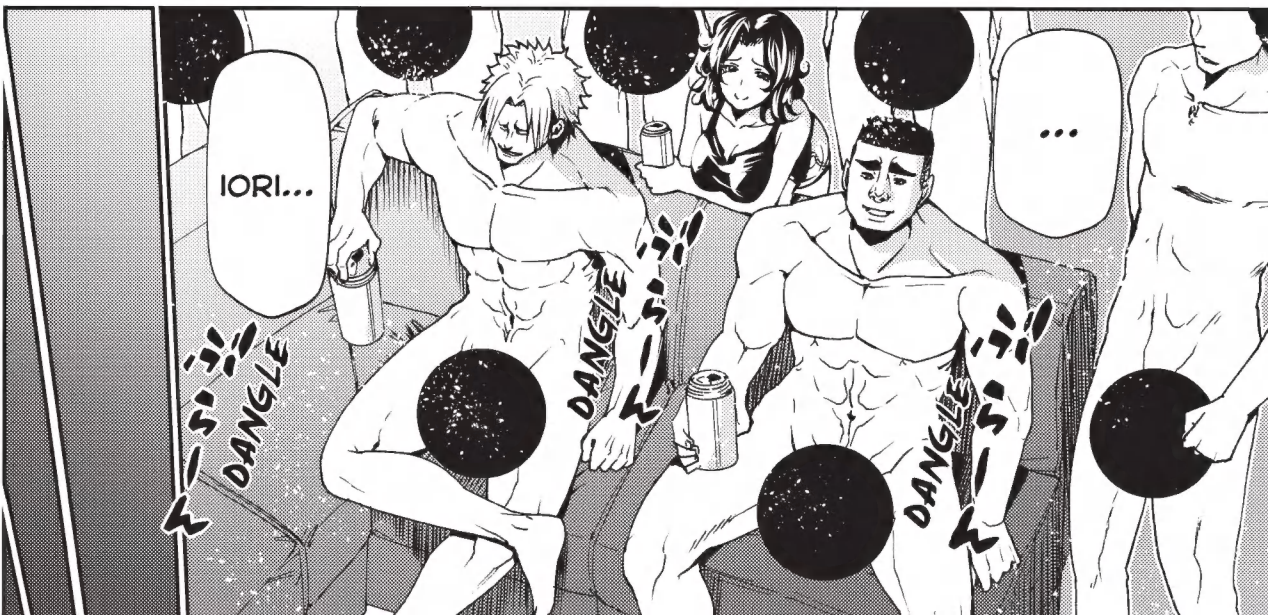




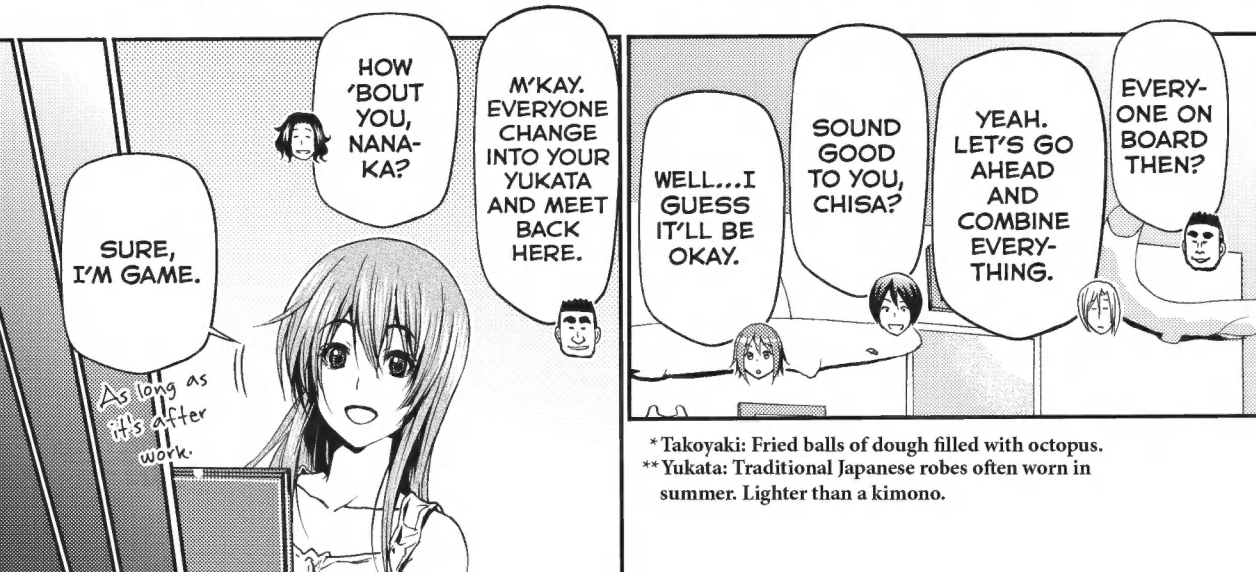
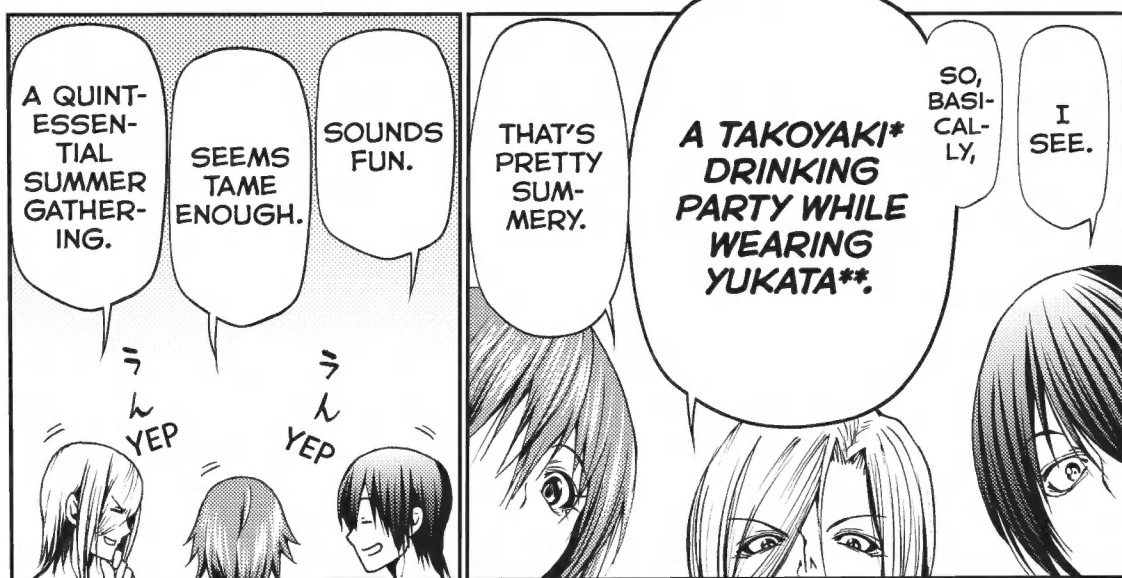
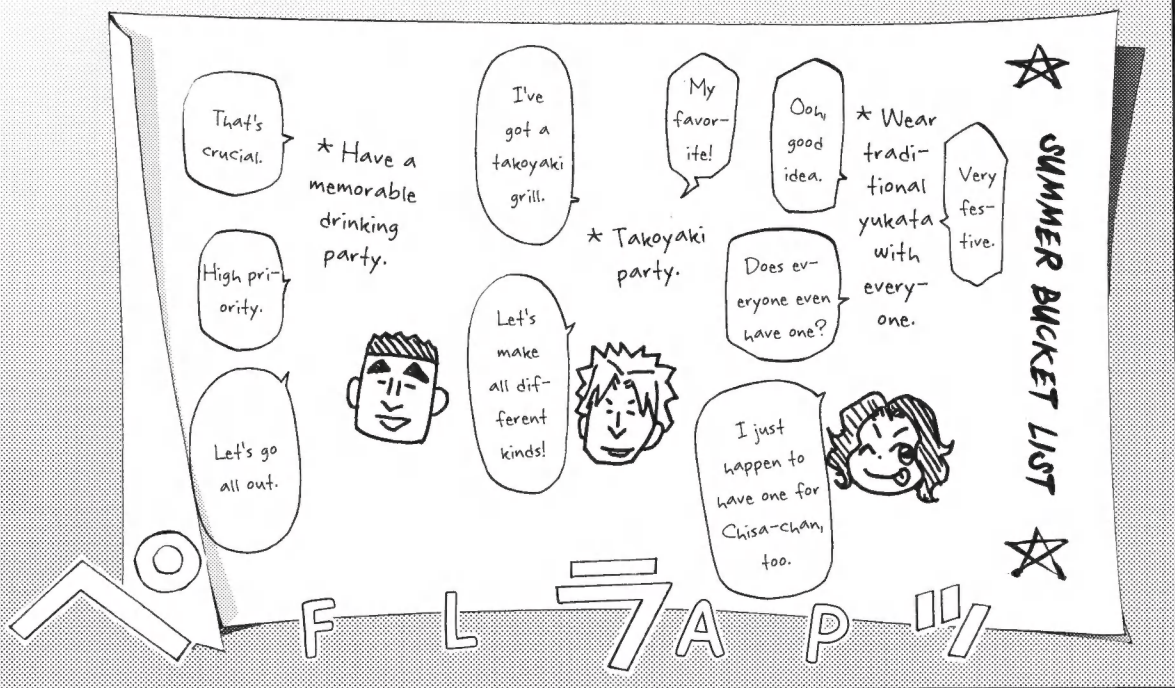












\* Takoyaki: Fried balls of dough filled with octopus.

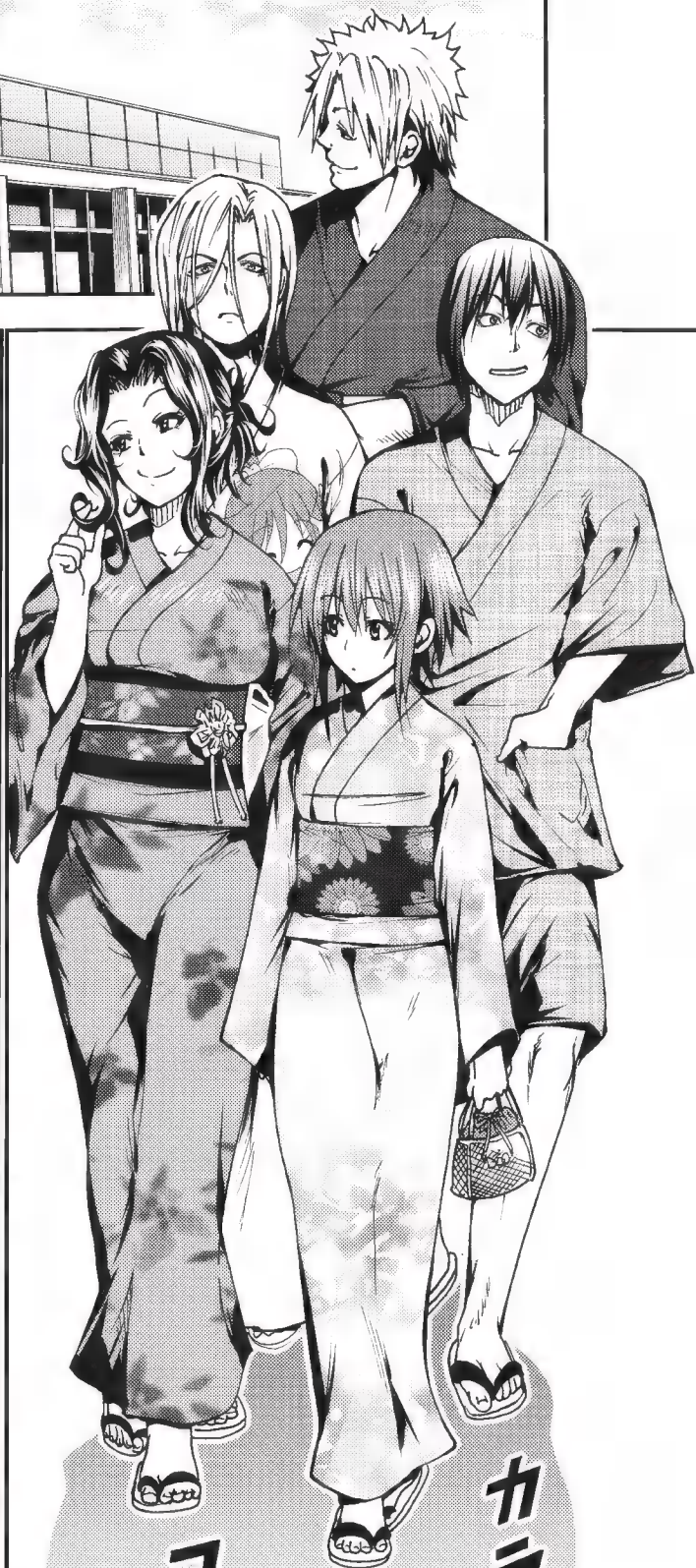
\*\* Yukata: Traditional Japanese robes often worn in summer. Lighter than a kimono.





JUST  
MAKING  
REGULAR  
TAKOYAKI'D  
BE KINDA  
BORING,  
DON'TCHA  
THINK?

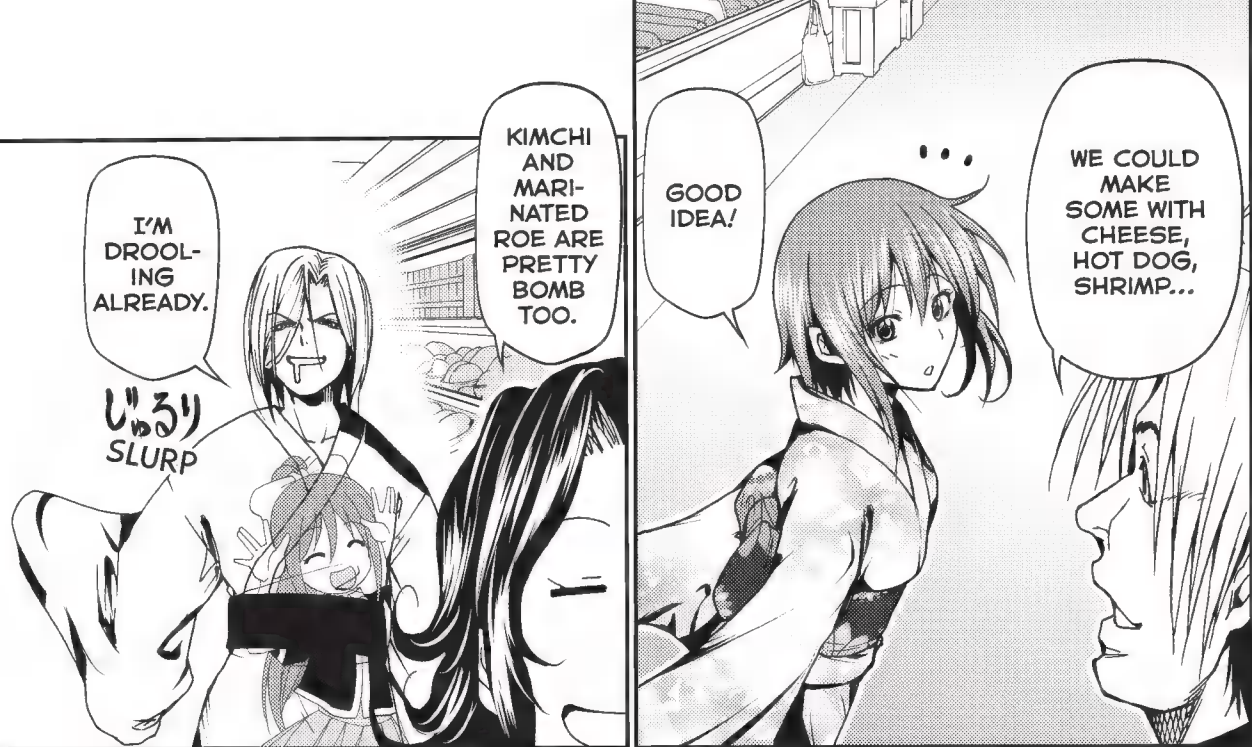
SO, WHAT  
DO WE  
NEED? JUST  
OCTOPUS  
AND TAKO-  
YAKI MIX?



CLACK コロ

カラ  
CLACK

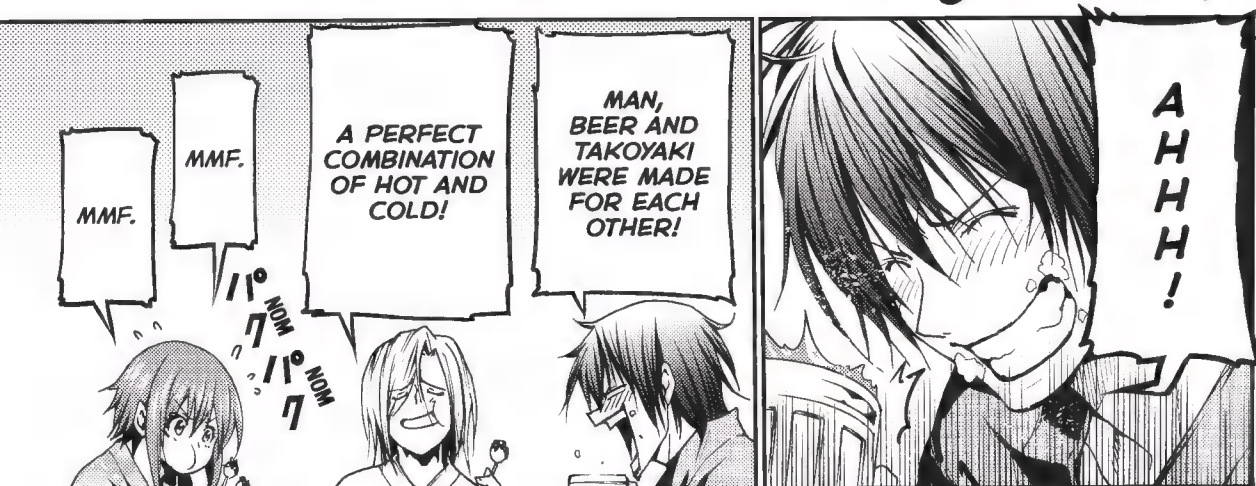
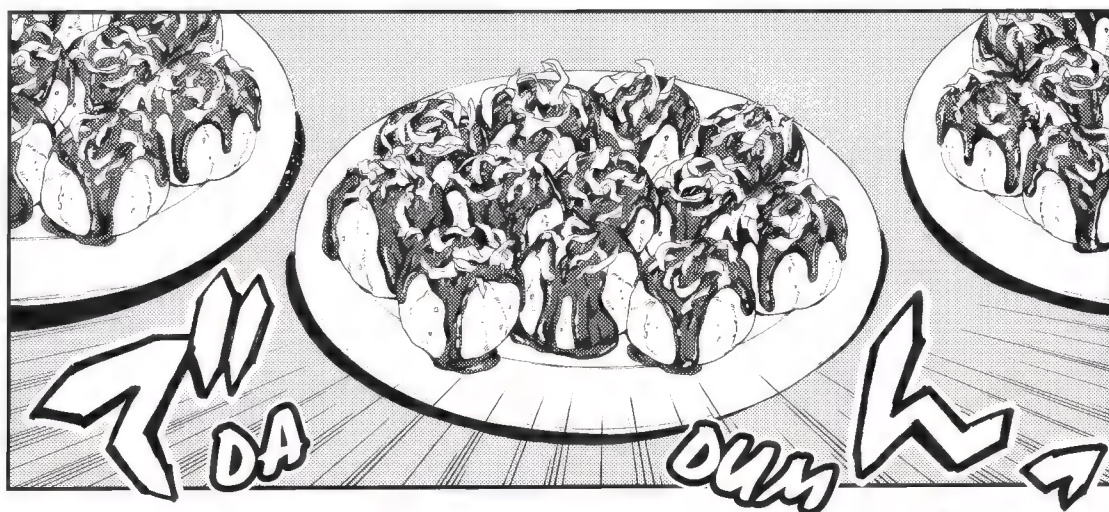




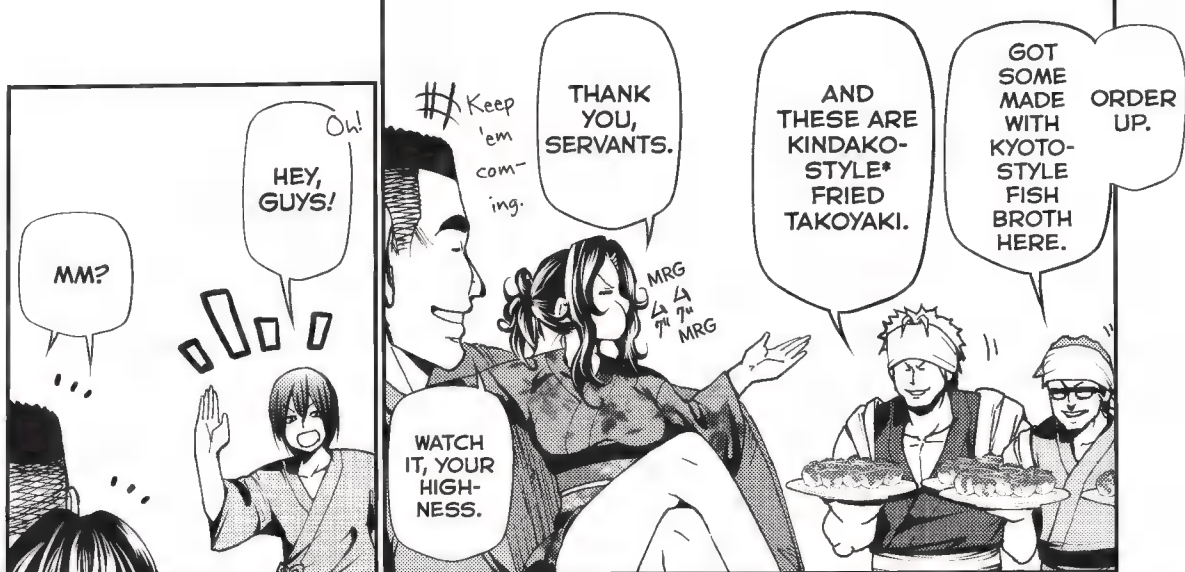








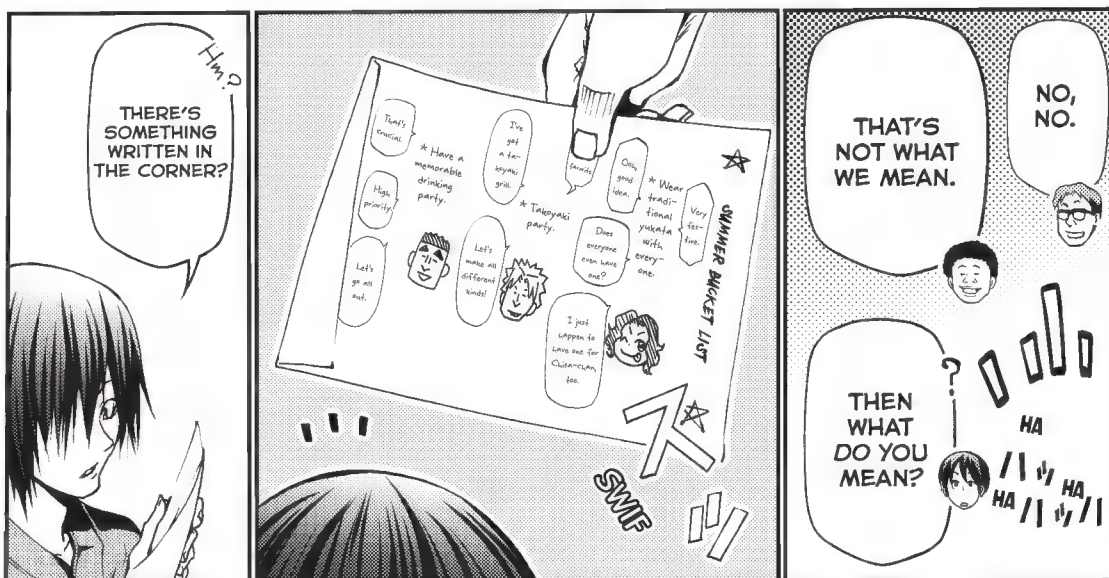




\*Kindako: A takoyaki restaurant chain in Japan.



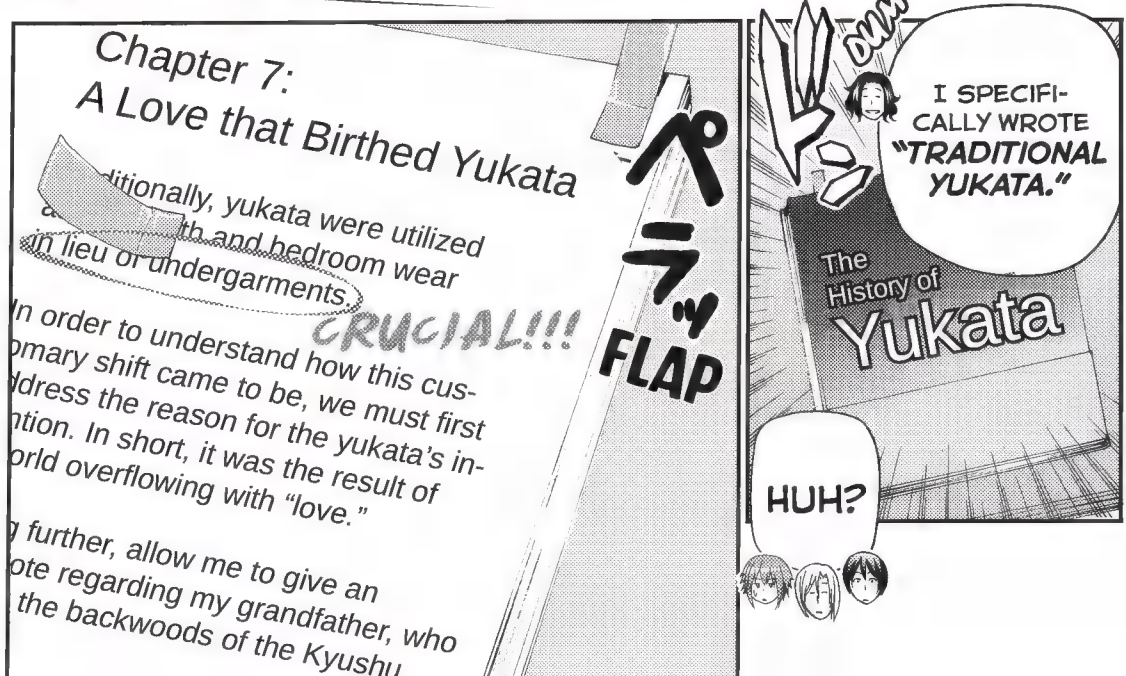












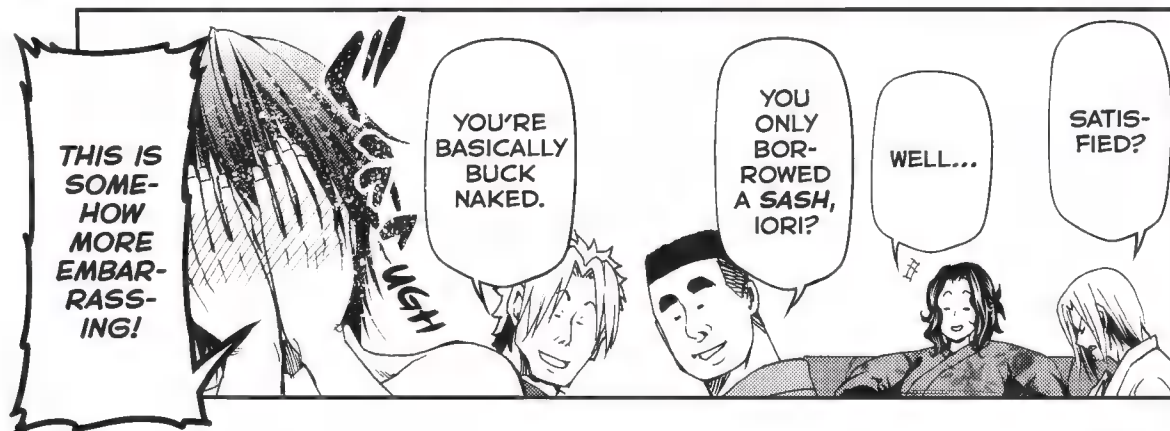
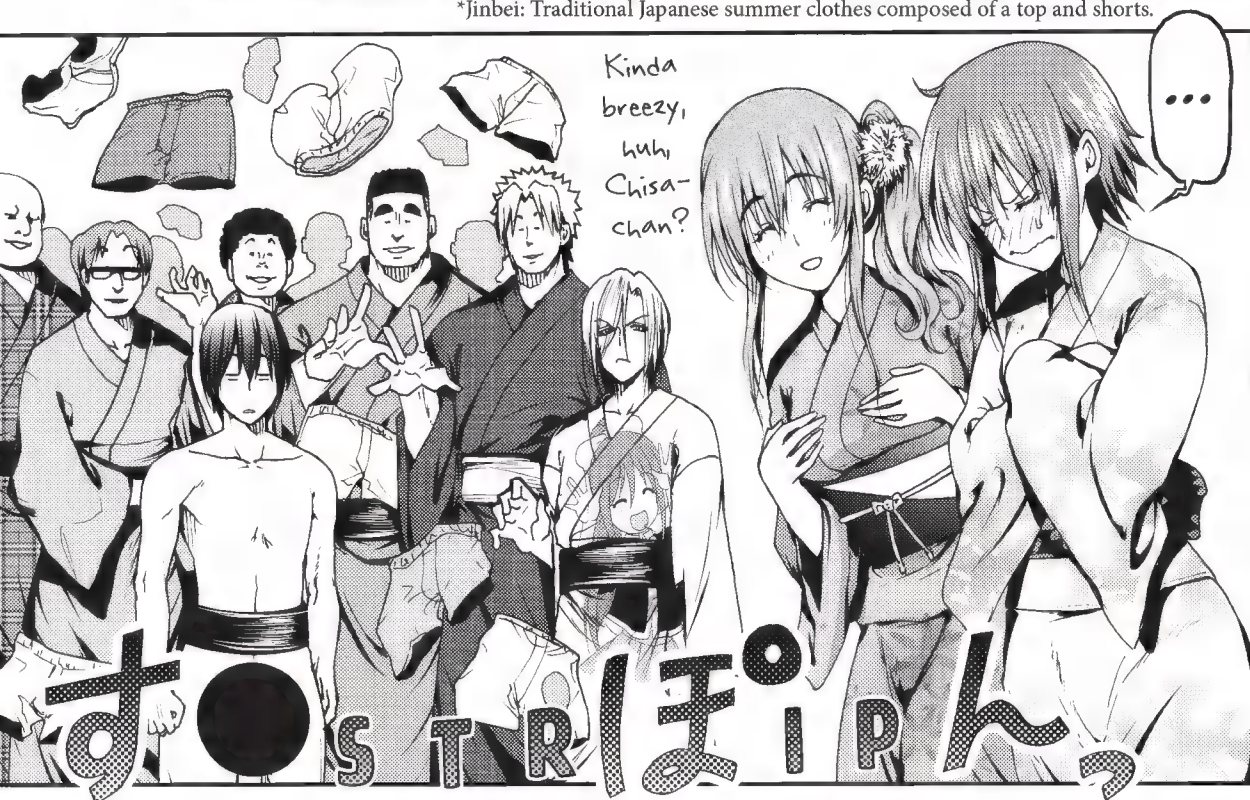








\*Jinbei: Traditional Japanese summer clothes composed of a top and shorts.







You're  
so cute,  
Chii-  
chan.

THEN I'M  
GUESSING  
AZUSA-SAN'S  
NOT WEARING  
UNDERWEAR,  
EITHER...

WAG  
WAG



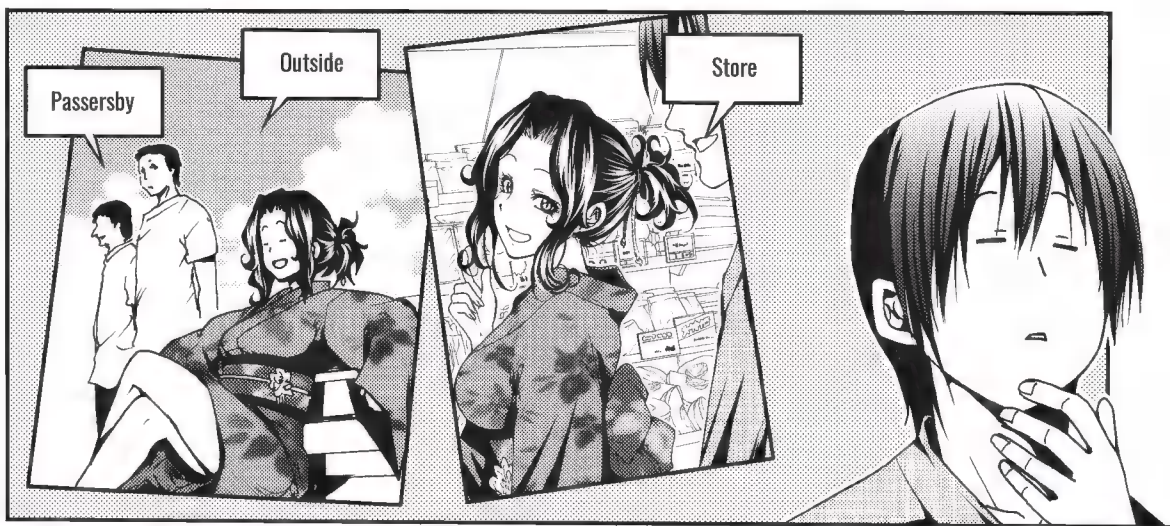
HM?

GIVE  
ME A  
BREAK!  
I TOOK  
OFF MY  
BRA!

I'D  
PREFER IT  
IF CHII-CHAN  
TOOK OFF  
HER PANTIES  
TOO.

A  
A  
A  
H

POKE



Passersby

Outside

Store



Did you  
be a good  
girl and  
strip-foo,  
Nanaka?

HAS SHE  
BEEN GOING  
COMMANDO  
SINCE WE  
WENT SHOP-  
PING?!

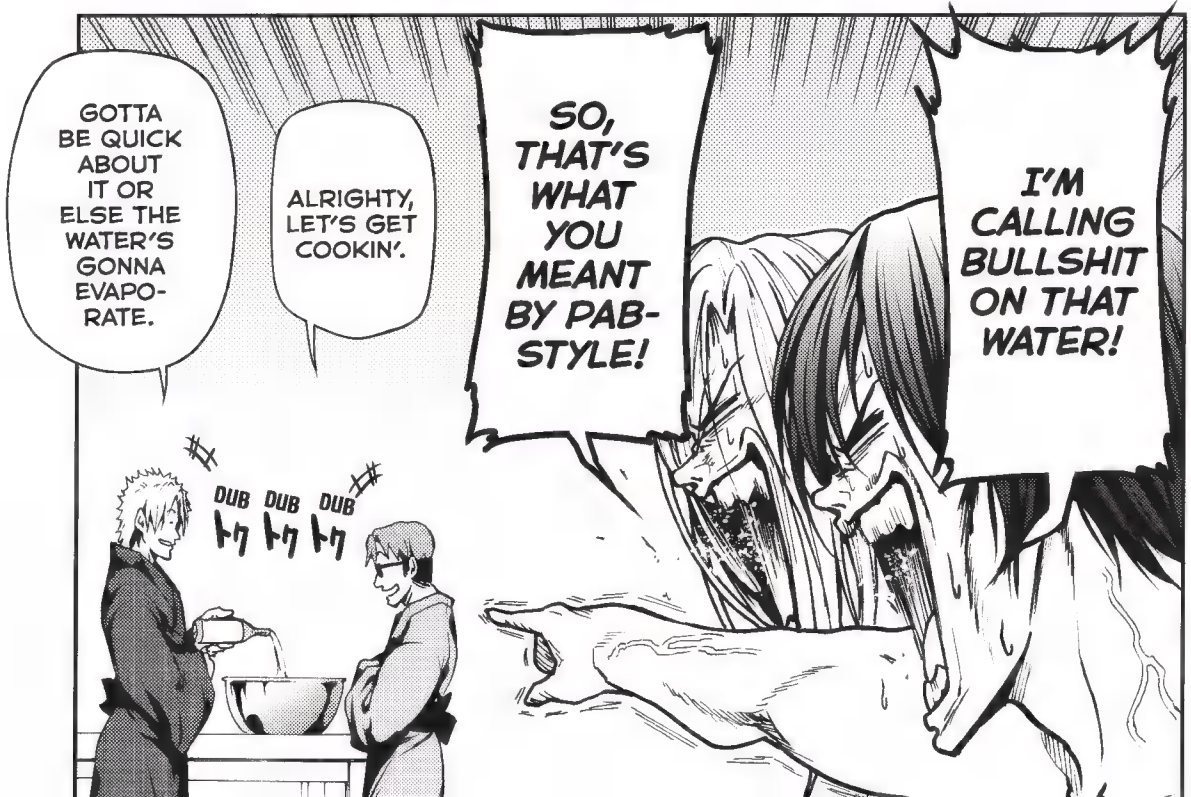
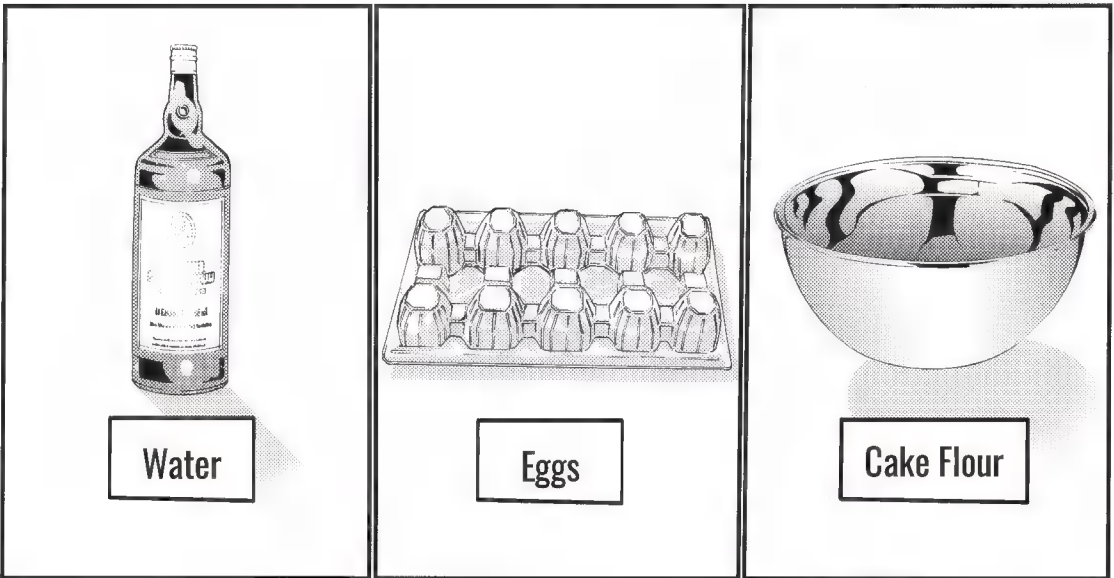


SNAP





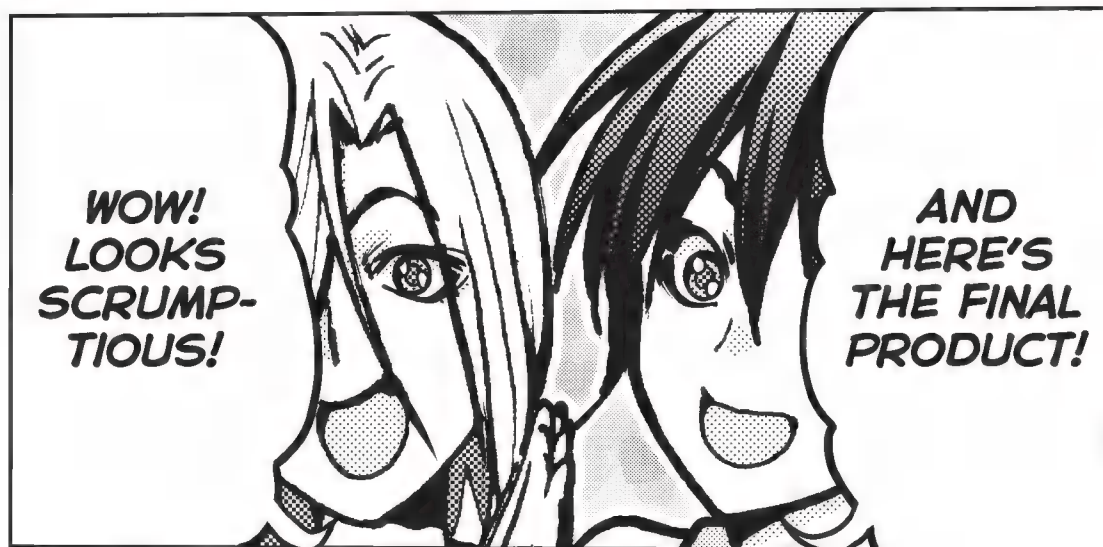
## Ingredients







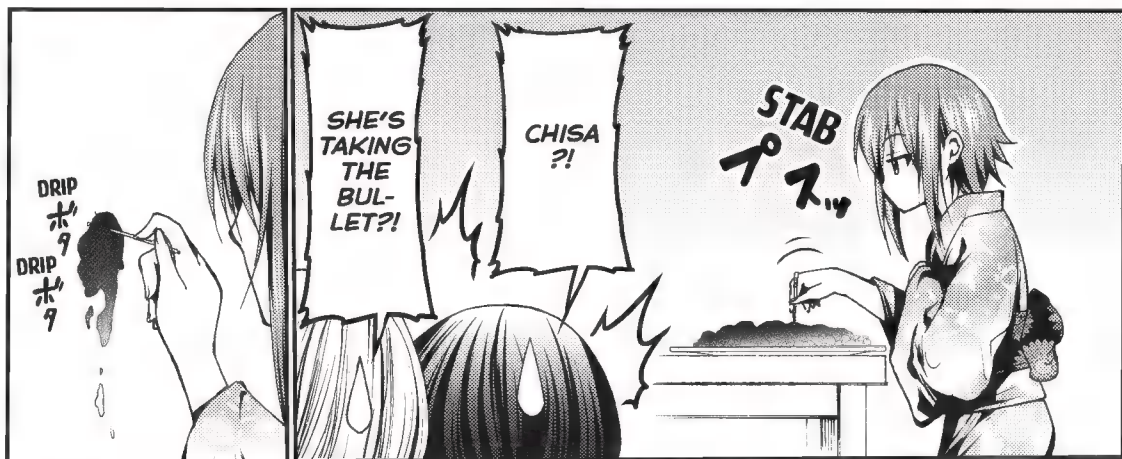




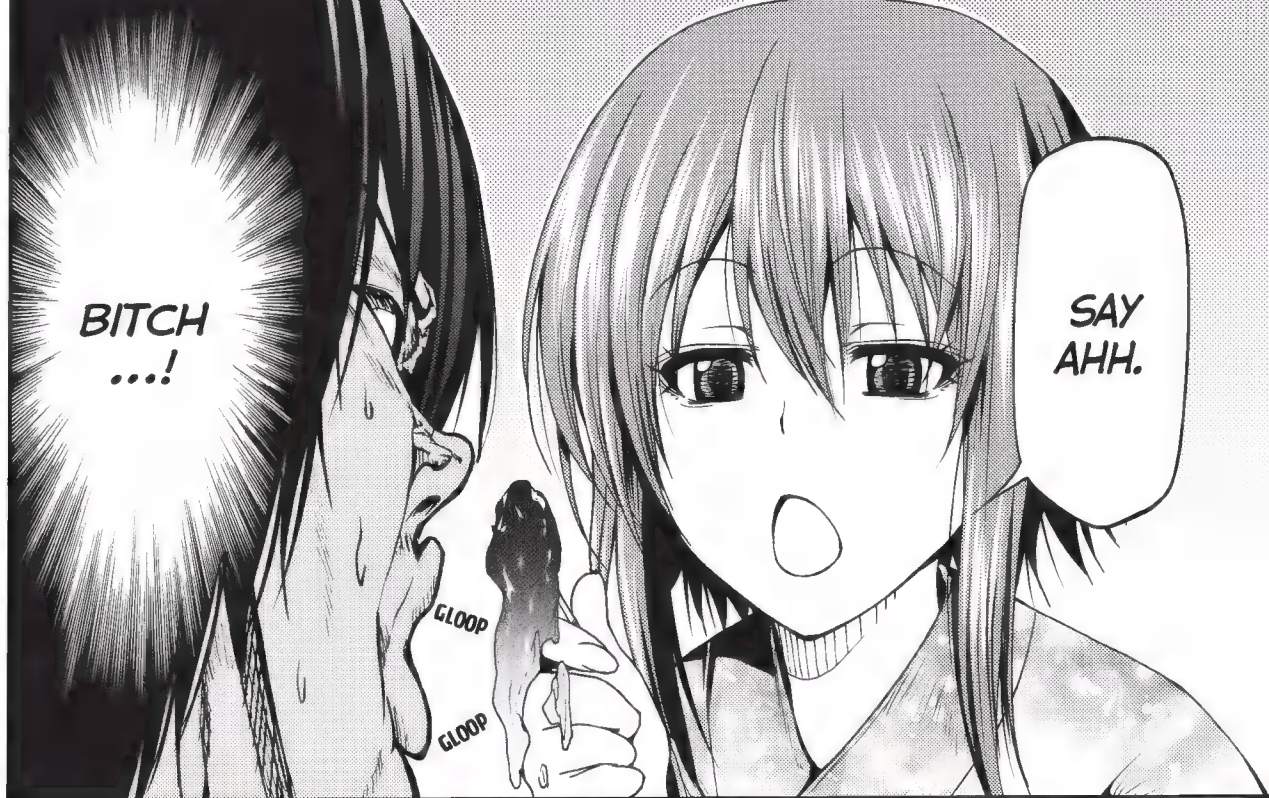








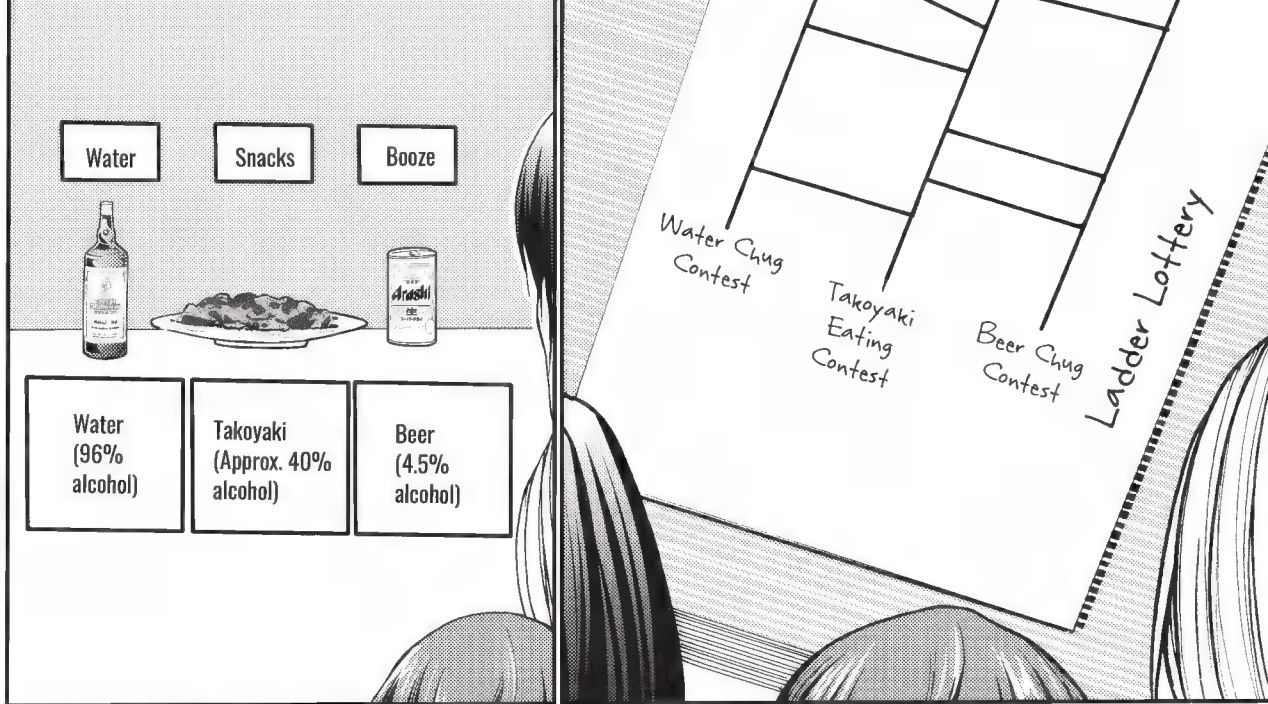




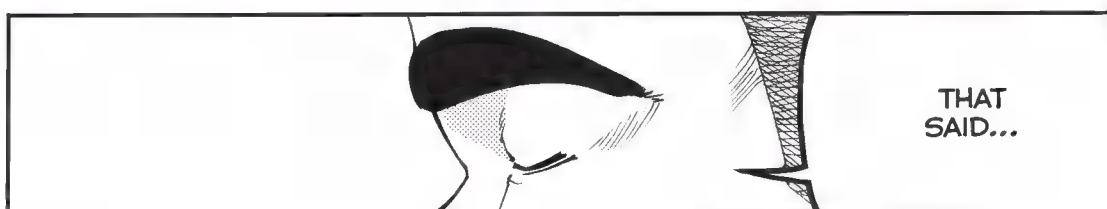
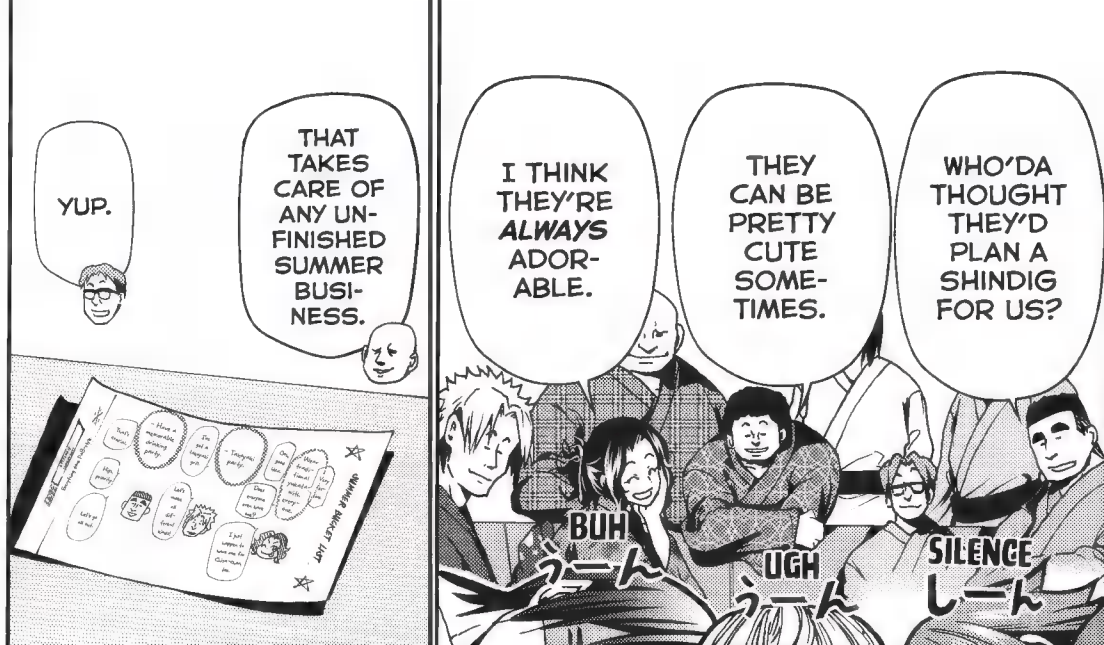




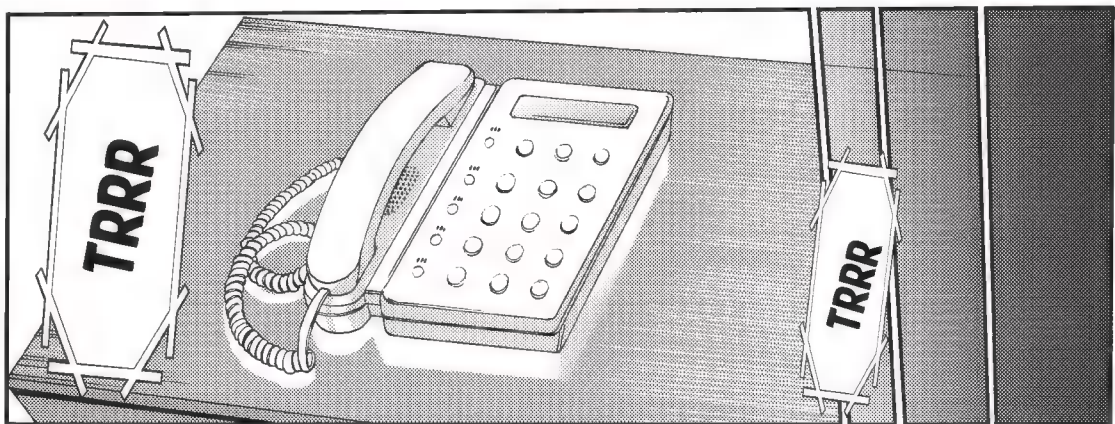




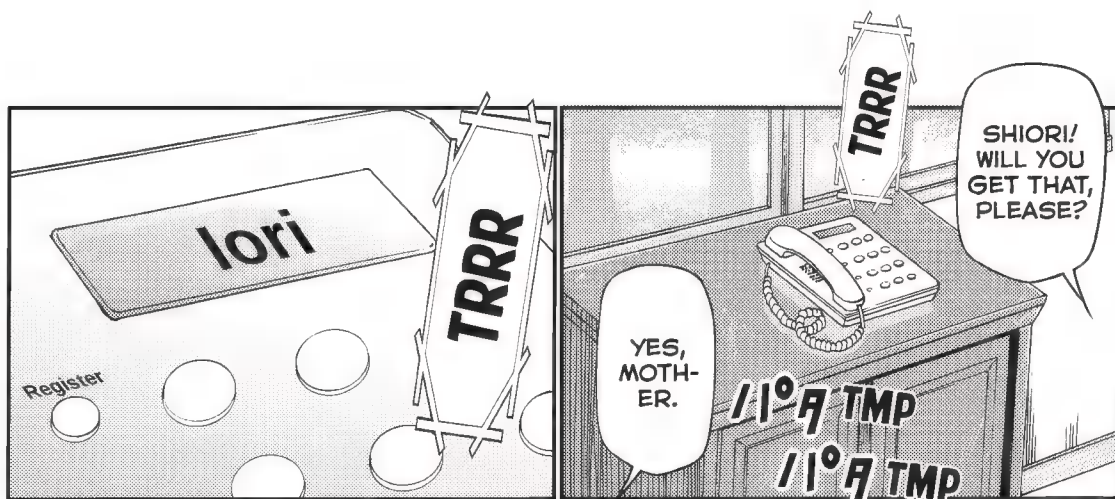




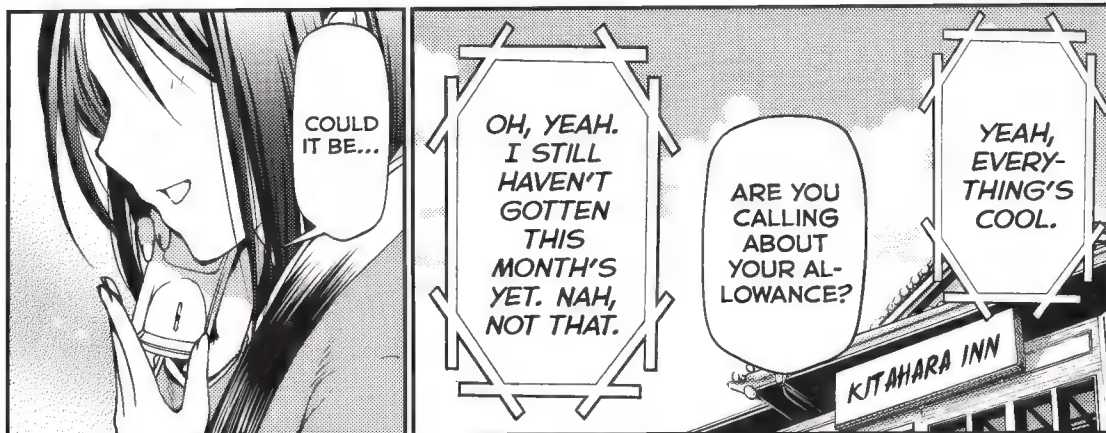




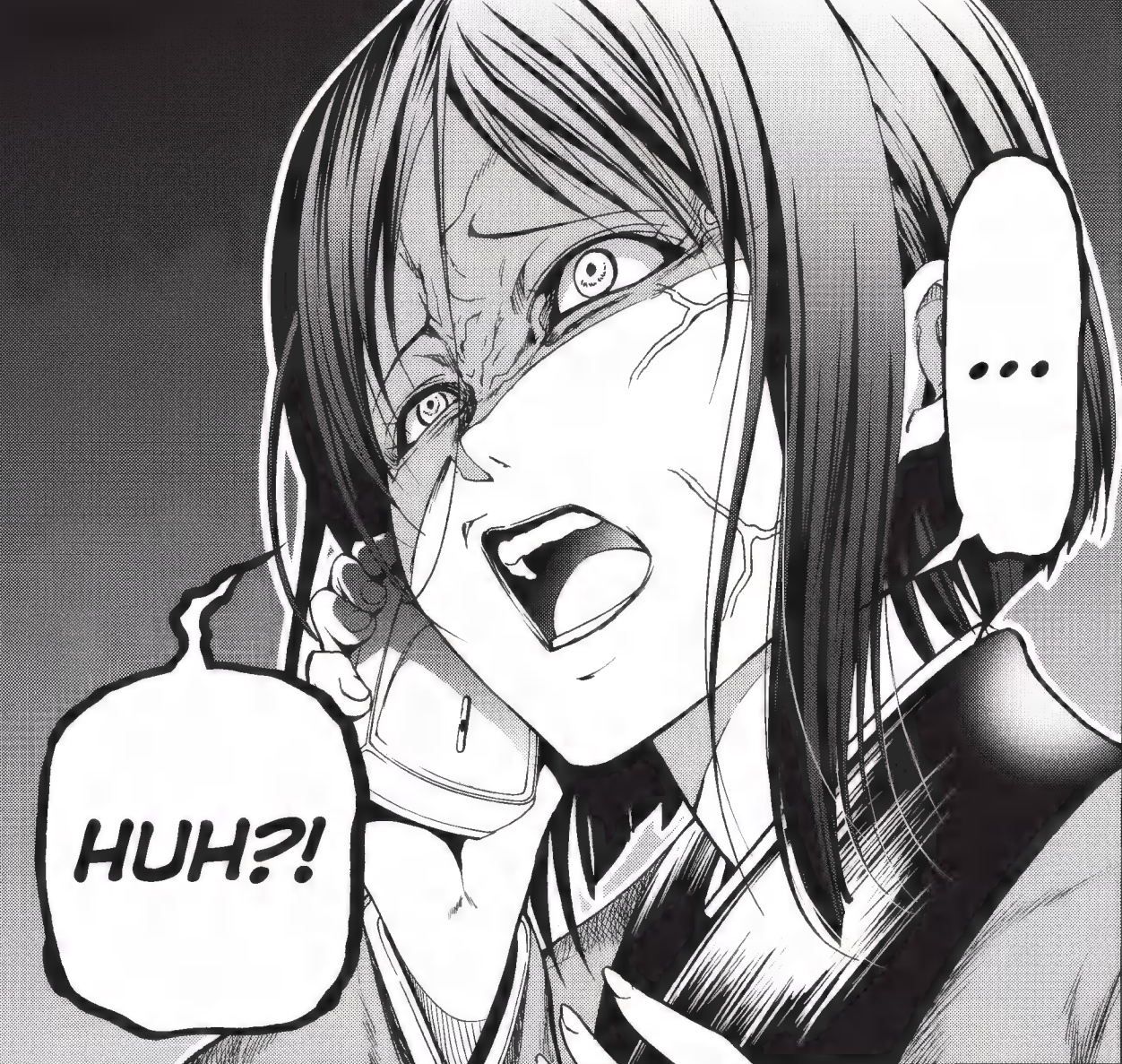


















LADDER LOTTERY RESULTS:

TAKOYAKI  
EATING  
CONTEST

RMMMBBLLL

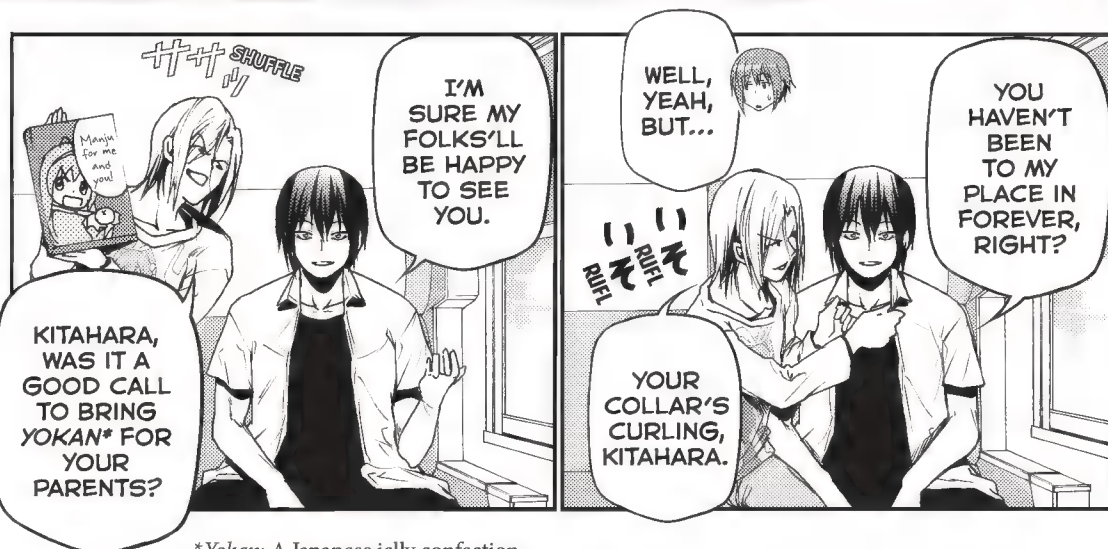
ㄱ" ㄱ" ㄱ" ㄱ"

THE GRAND PRIZE.



Grand Blue  
Dreaming





\*Yokan: A Japanese jelly confection made with red bean paste and agar.



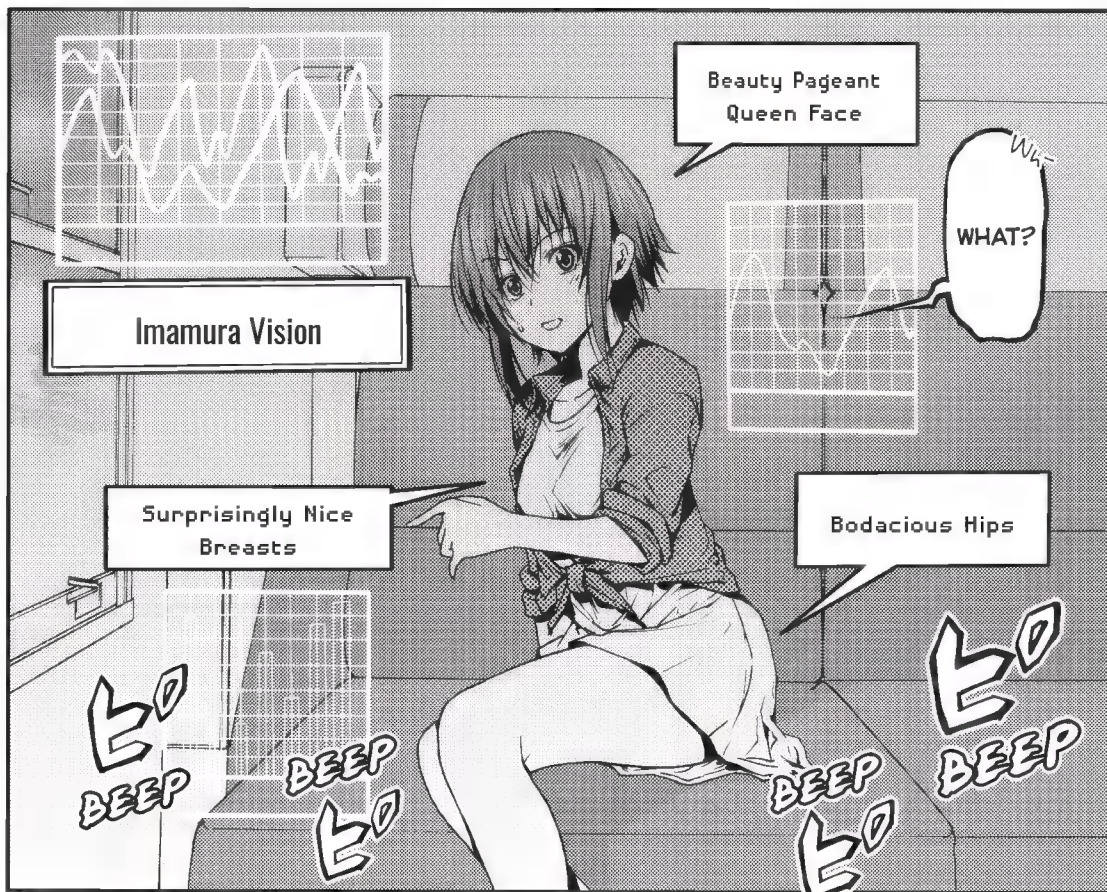
**I'LL  
CLING  
TO THE  
SIDE  
OF THE  
TRAIN  
IF I  
HAVE  
TO!**

OPEN THE WINDOW, CHISA.

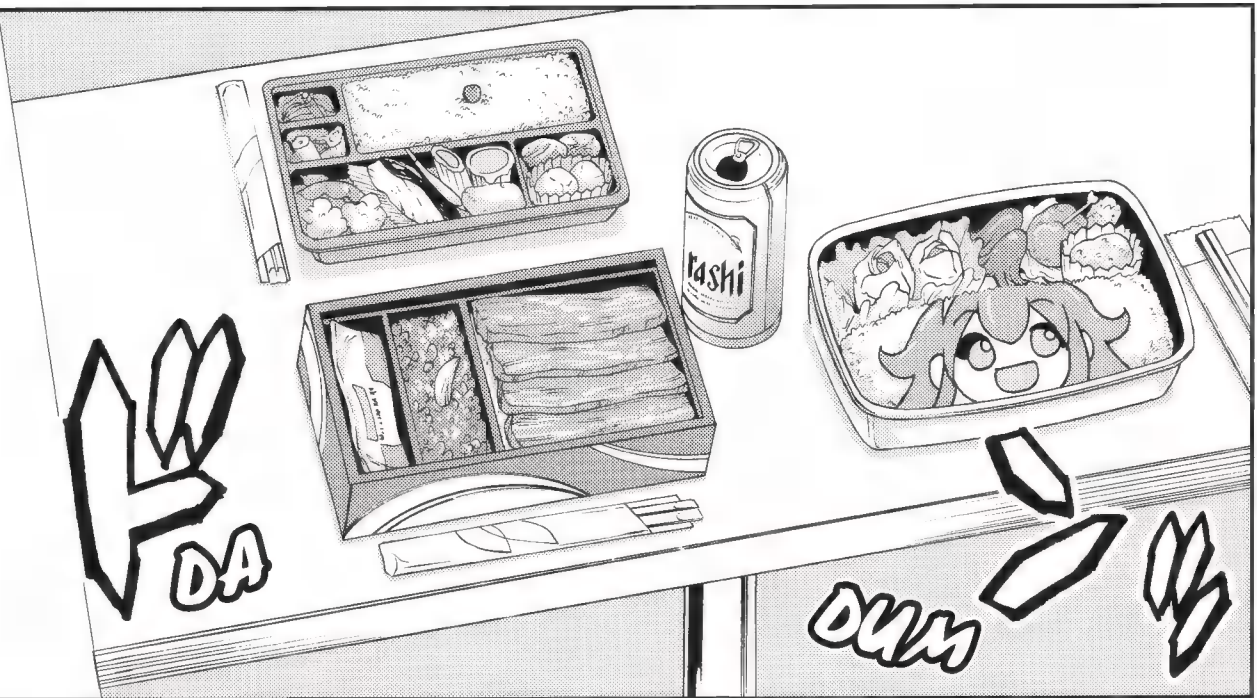
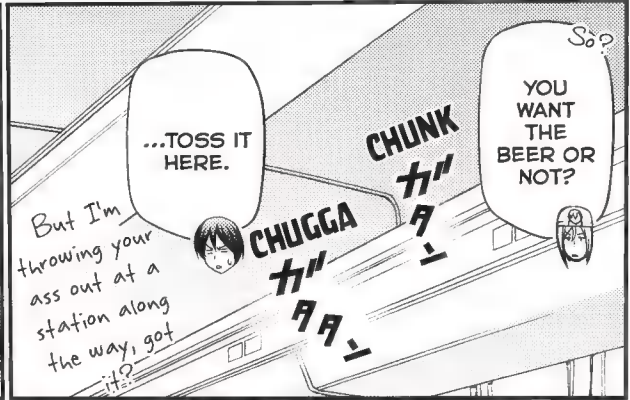
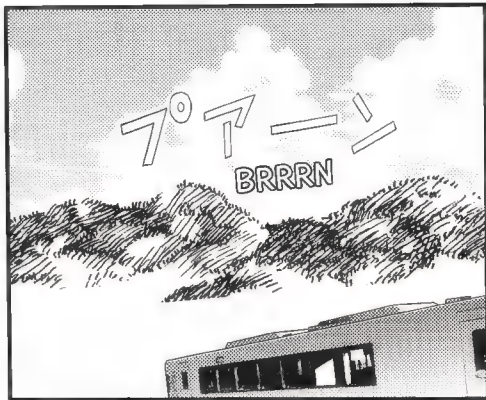








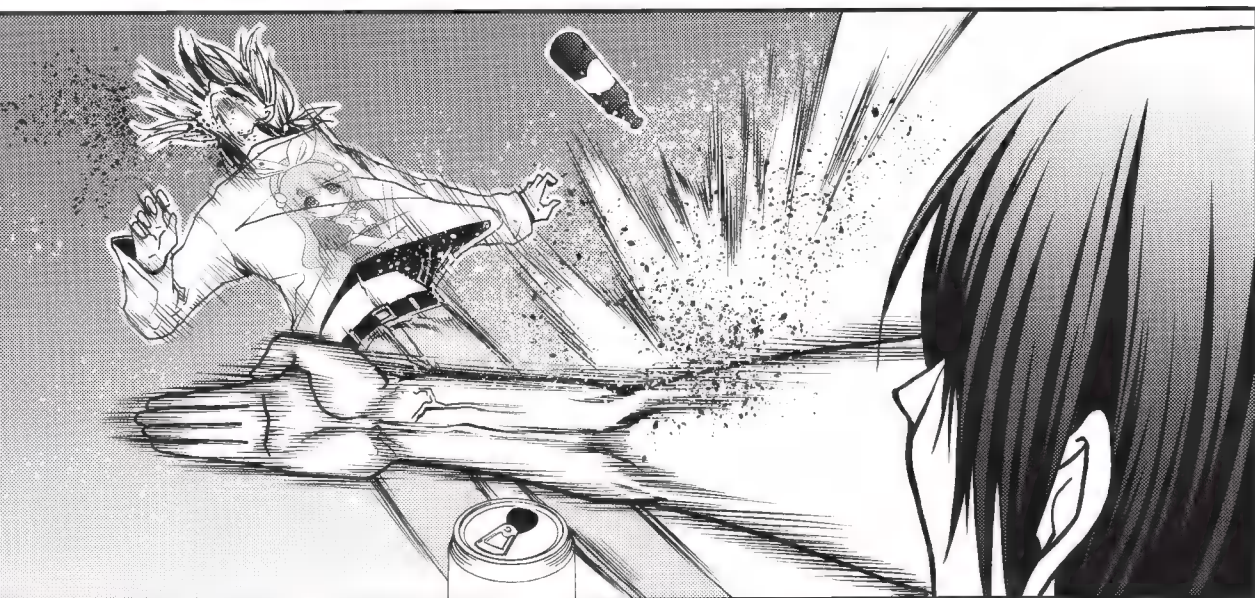




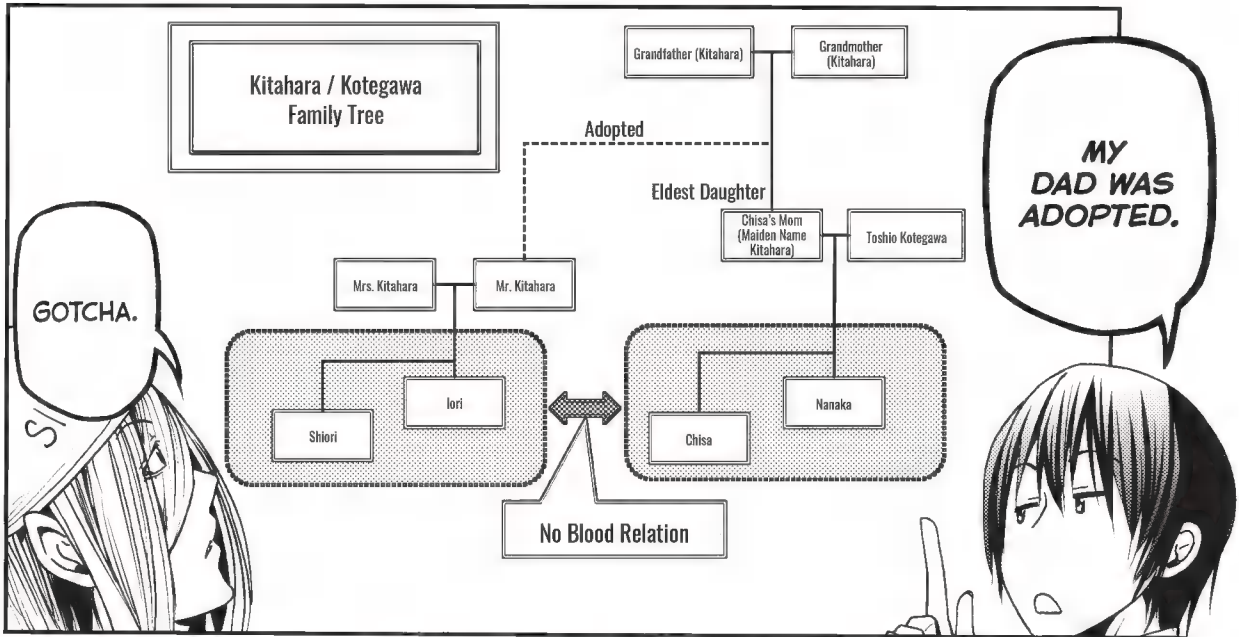
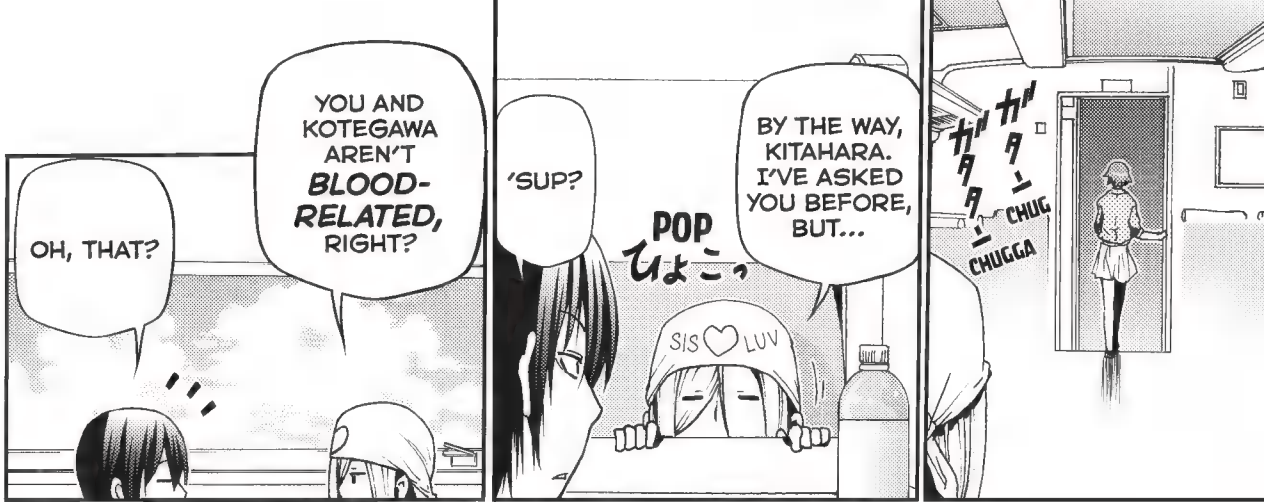




















**DU NIMMST MIR  
DIE WORTE AUS  
DEM MUND!**  
(YOU TOOK THE  
WORDS OUT OF  
MY MOUTH!)

**DU WEISST NICHTS  
ÜBER FRAUEN!**

(YOU DON'T KNOW THE  
FIRST THING ABOUT  
WOMEN!)



**SIE WIRD UNS  
HASSEN!**

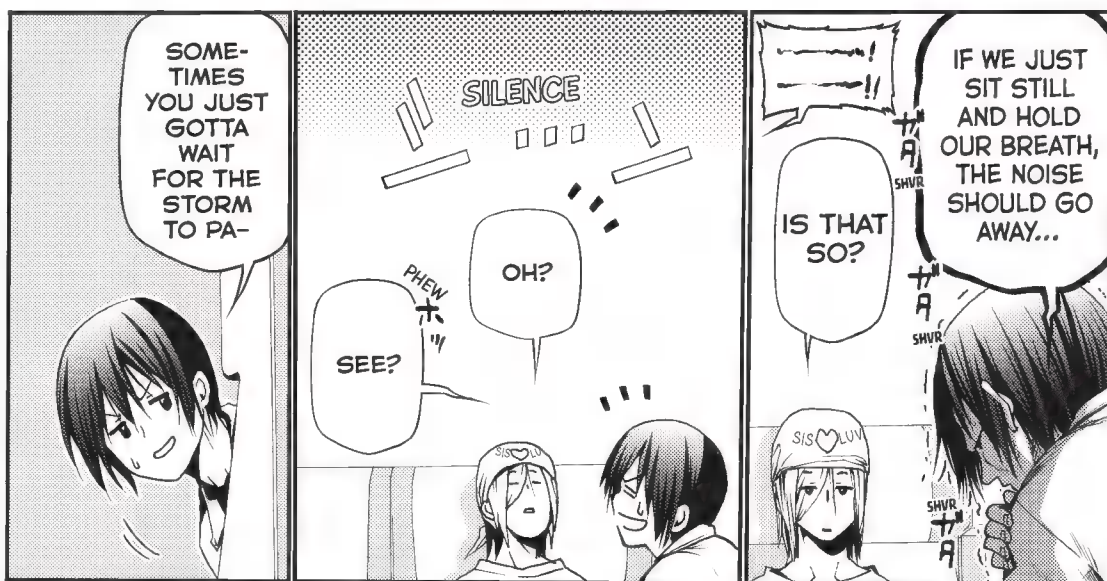
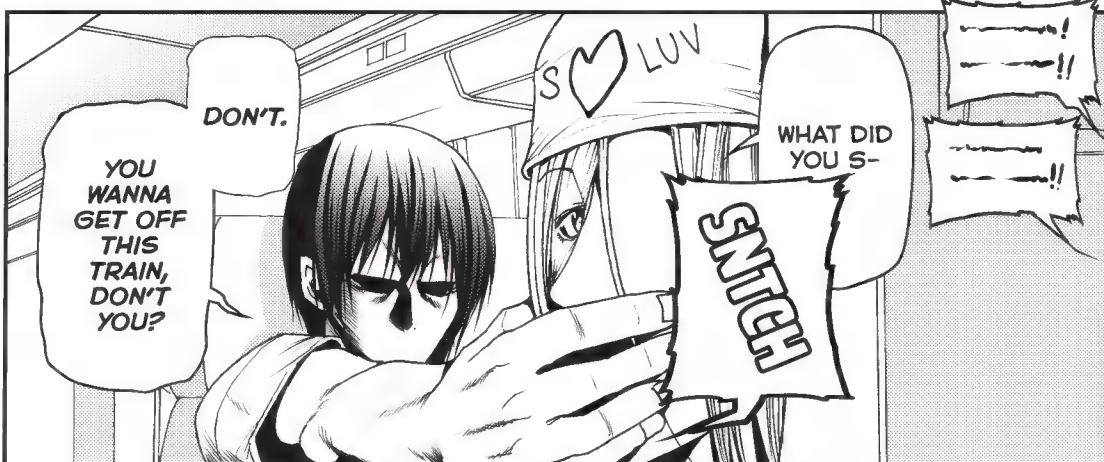
(SHE'D HATE OUR GUTS  
IF WE TRIED TO MAKE  
HER WEAR THAT!)



**WARUM FRAGEN WIR SIE  
DANN NICHT EINFACH?!**

(WHY DON'T WE JUST ASK HER  
THEN?!)  
STMP す!! す!! す!!









WE CAME ALONE, GOT IT? THERE'S NO ONE ELSE WITH US. UNDERSTAND?



LISTEN, KOHEI.

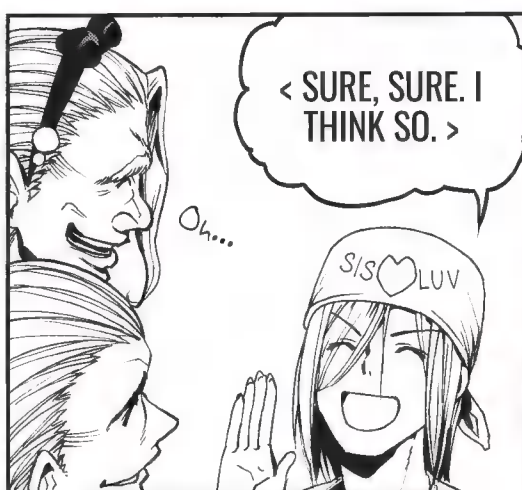
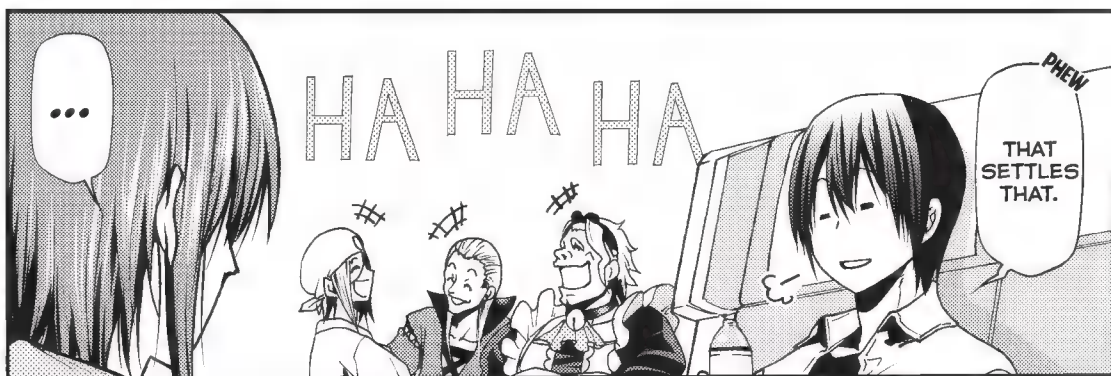




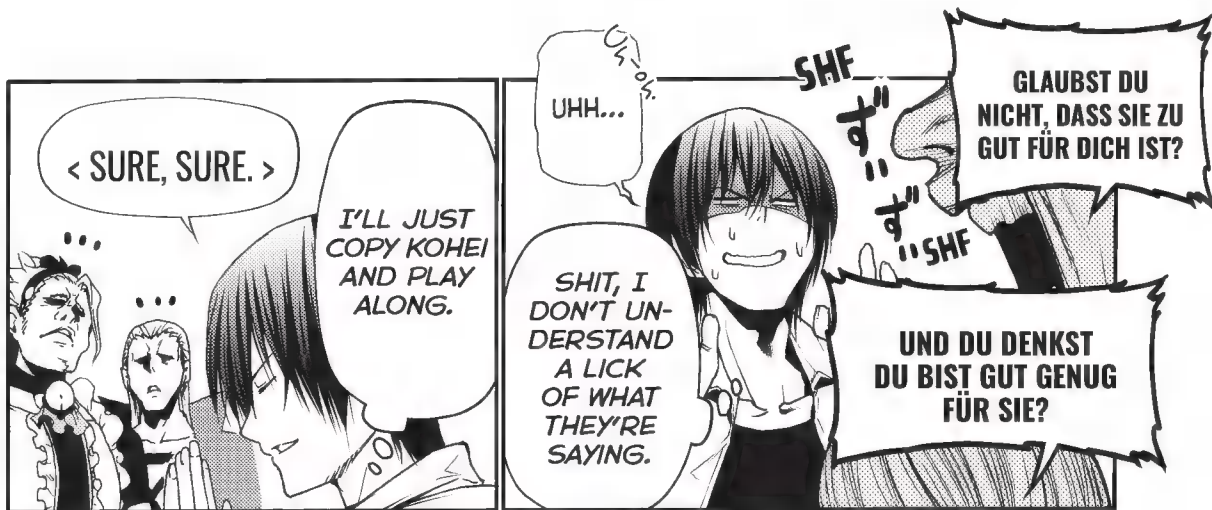














I DON'T UNDER-  
STAND!

**TRINKEN!**

(DRINK!)

**THUD**

HOW SO?

YOU'RE ASK-  
ING THE  
WRONG  
GUY.

RSTL  
ニエニエ

HUH...?

TELL  
THEM I  
COME IN  
PEACE.

HEY,  
TRANSLATE  
FOR ME,  
WILL YA?

エ  
ZOOM  
ユ

Oh?!  
Ninja?!

HEY  
HEY

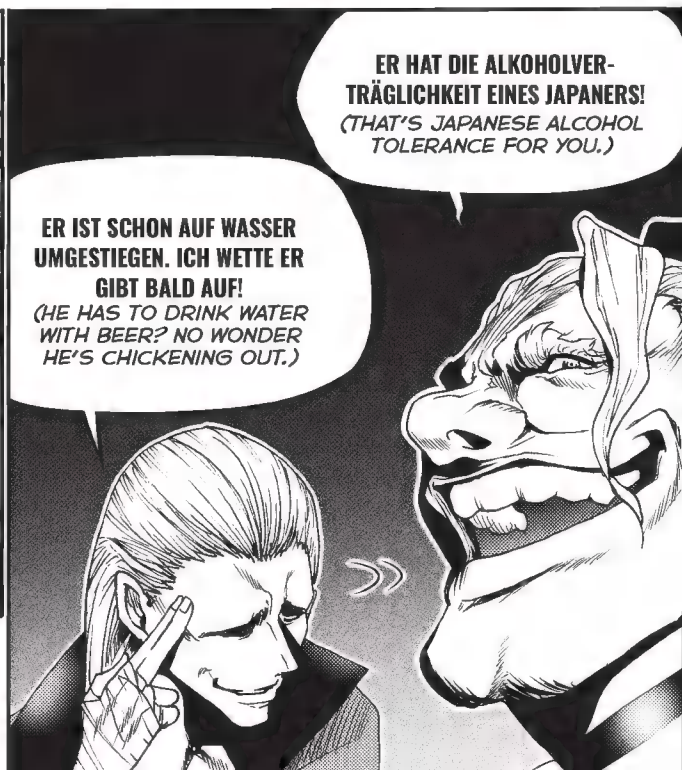
I  
GUESS,  
BUT  
STILL...

BESIDES,  
YOU DON'T  
NEED TO  
UNDER-  
STAND  
THEM TO  
KNOW WHAT  
THEY'RE  
GETTING AT,  
RIGHT?

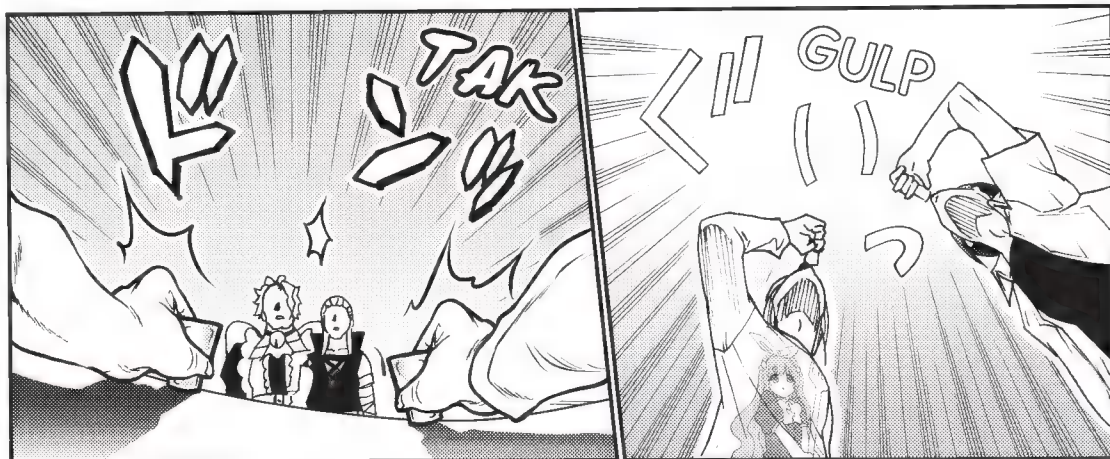
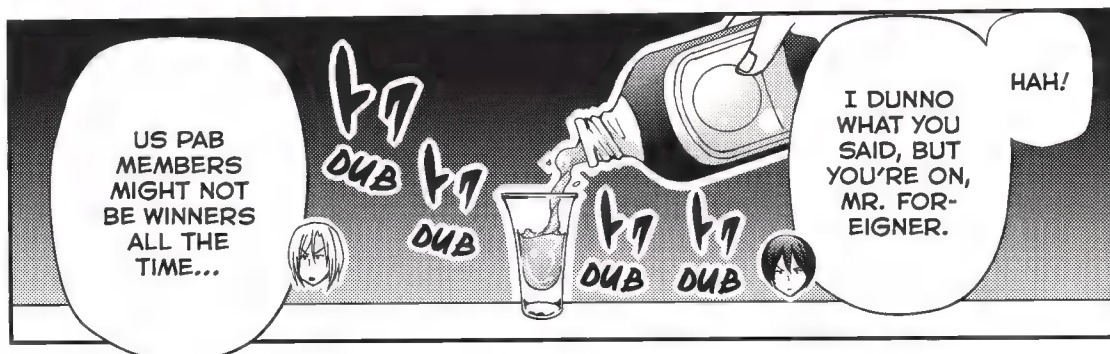
SERI-  
OUSLY,  
WHAT  
DID YOU  
GUYS  
BOND  
OVER?!

FORGET  
WHAT  
THEY'RE  
SAYING, I  
DON'T EVEN  
KNOW WHAT  
LANGUAGE  
THEY'RE  
SPEAKING.

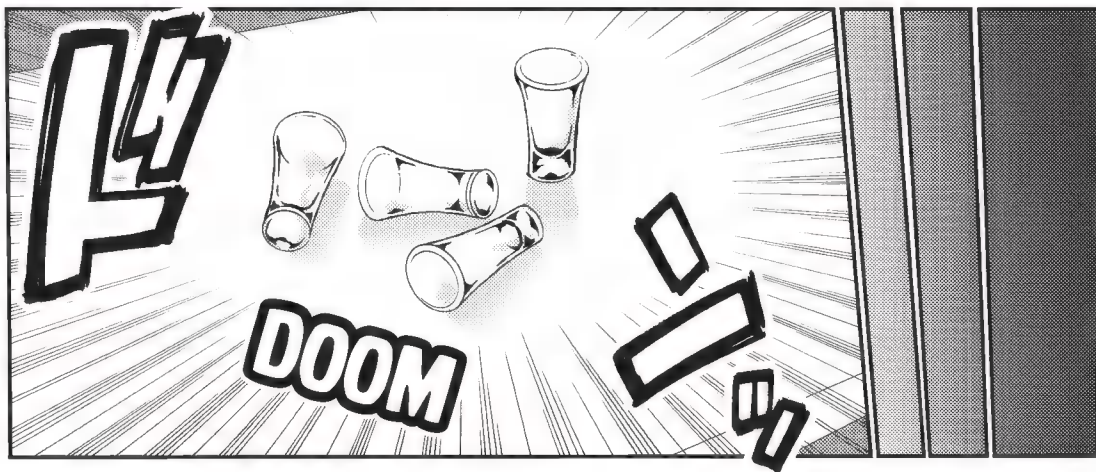








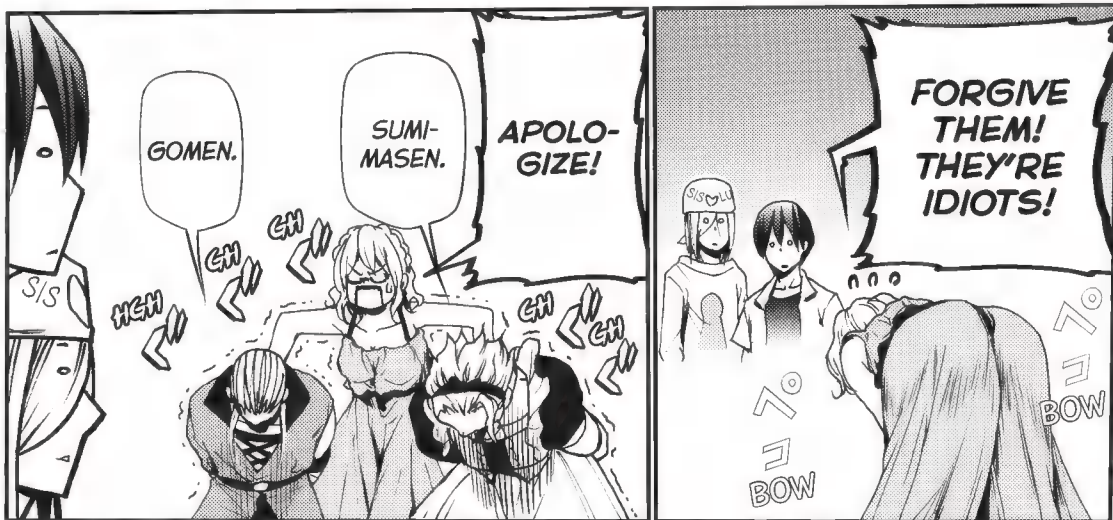








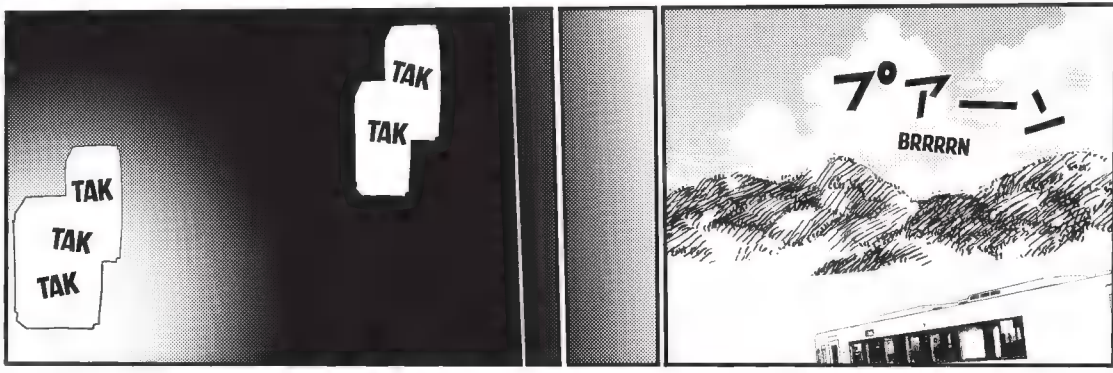
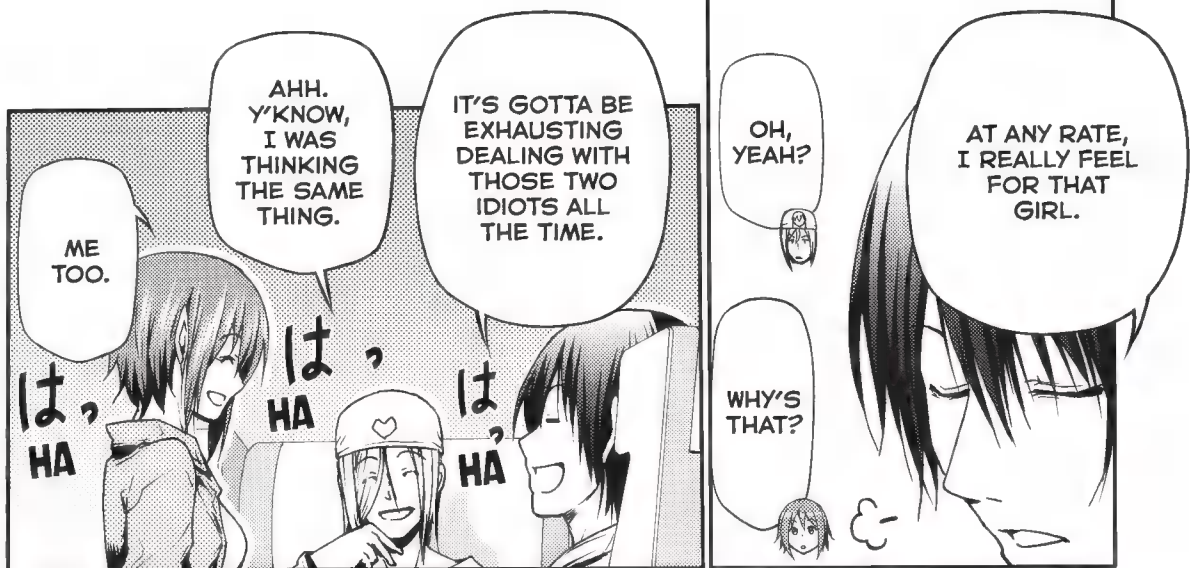




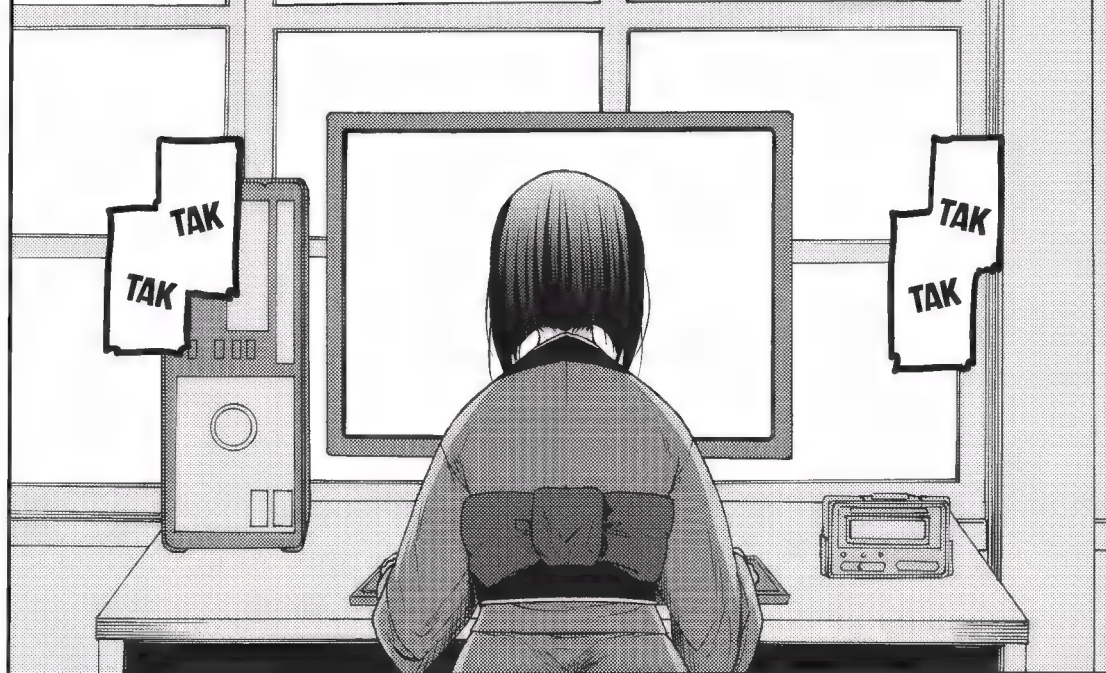








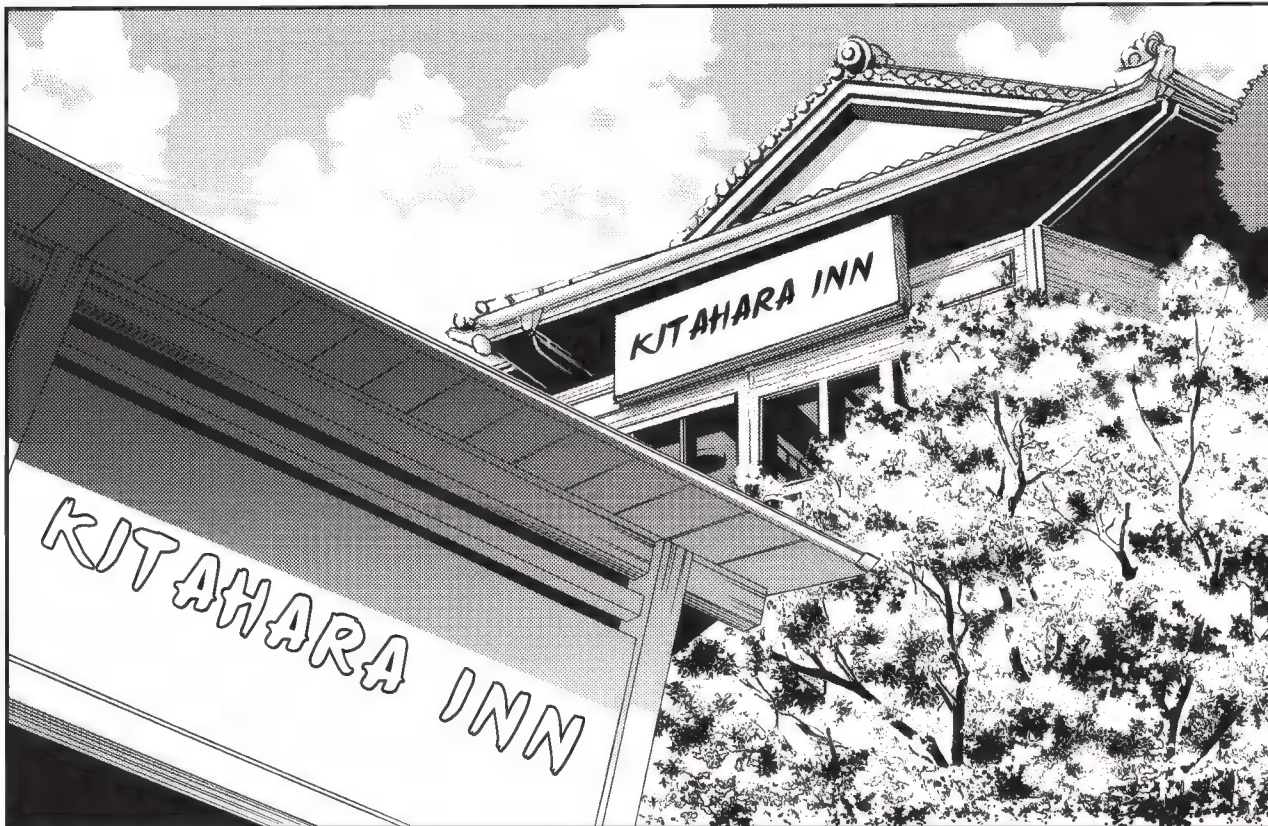








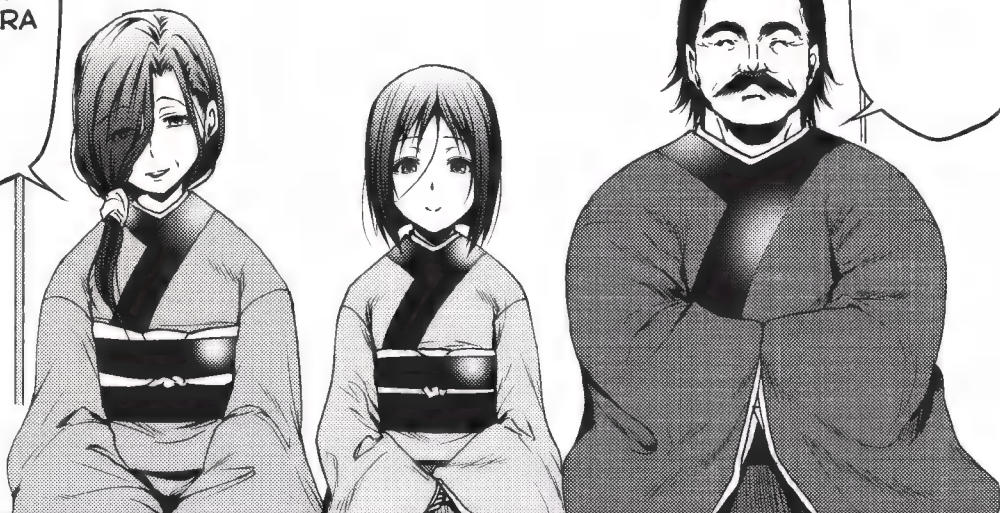
\* Japanese Passport





WELCOME  
TO THE  
KITAHARA  
INN.

GREET-  
INGS.



AND IS  
THIS A  
FRIEND  
OF  
YOURS?

OH, NO.  
MY NAME  
IS KOHEI  
IMAMURA.

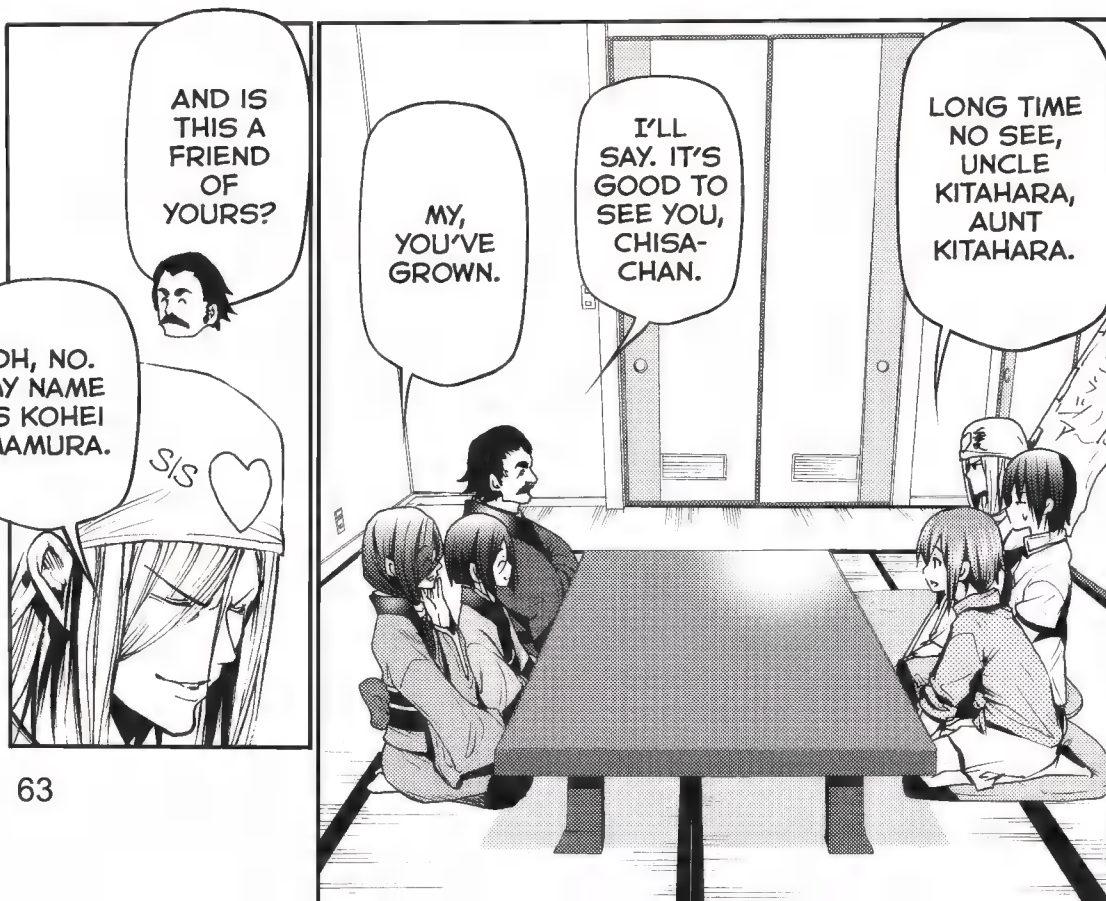
S/S



MY,  
YOU'VE  
GROWN.

I'LL  
SAY. IT'S  
GOOD TO  
SEE YOU,  
CHISA-  
CHAN.

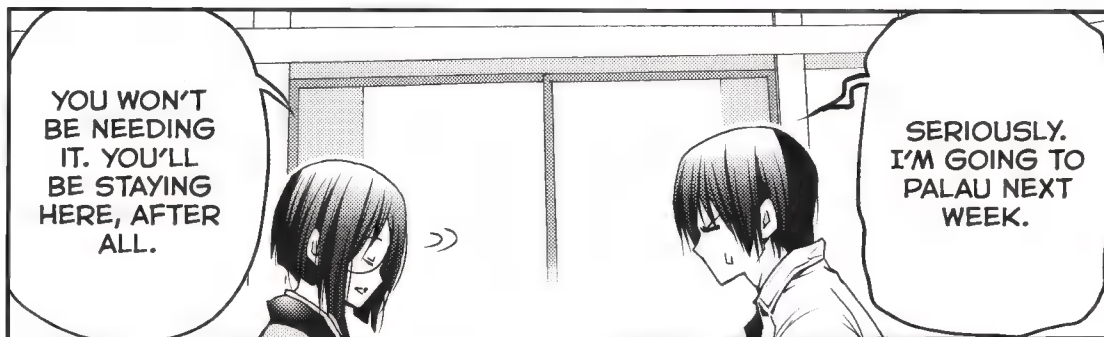
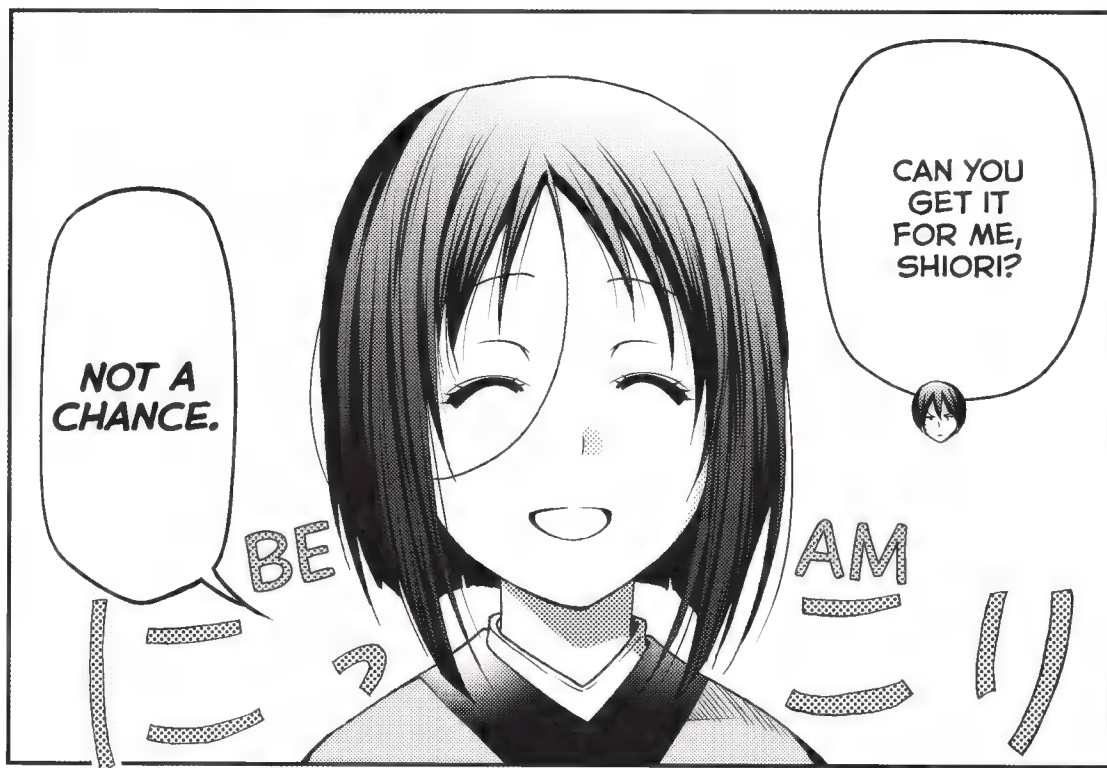
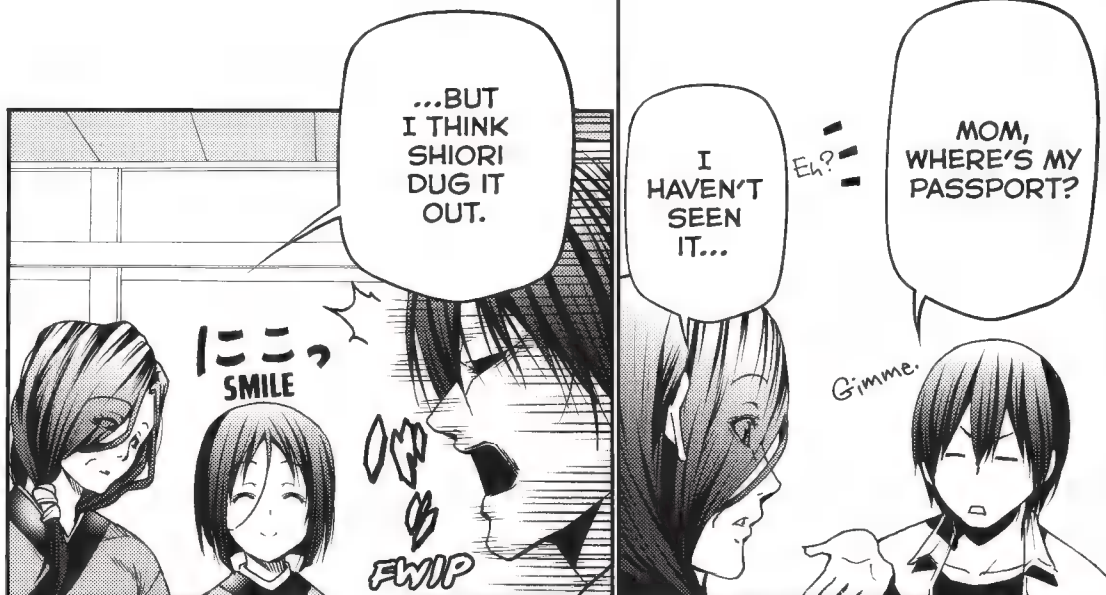
LONG TIME  
NO SEE,  
UNCLE  
KITAHARA,  
AUNT  
KITAHARA.









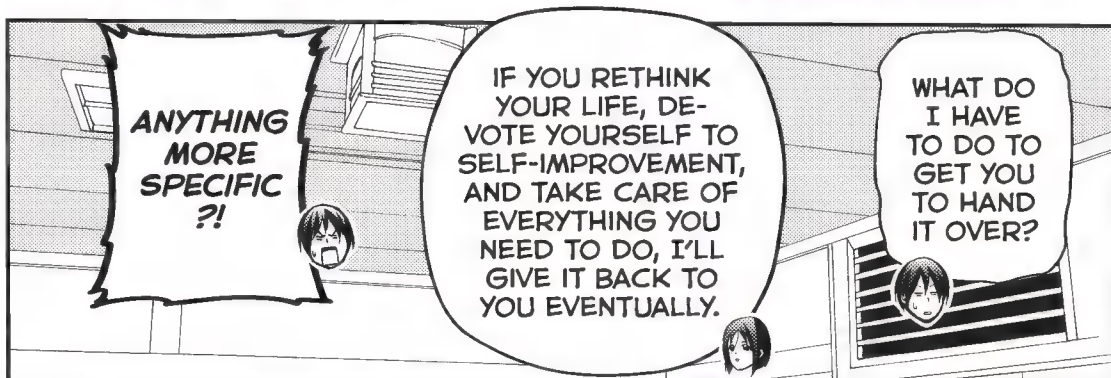






Y'KNOW,  
YOU FREAK  
ME THE  
FUCK OUT  
SOME-  
TIMES...

FOR  
THE  
REST  
OF  
YOUR  
LIFE.



ANYTHING  
MORE  
SPECIFIC  
?!

IF YOU RETHINK  
YOUR LIFE, DE-  
VOTE YOURSELF TO  
SELF-IMPROVEMENT,  
AND TAKE CARE OF  
EVERYTHING YOU  
NEED TO DO, I'LL  
GIVE IT BACK TO  
YOU EVENTUALLY.

WHAT DO  
I HAVE  
TO DO TO  
GET YOU  
TO HAND  
IT OVER?



Oh.  
THAT  
SOUNDS  
GREAT.

CHISA  
NEE-SAMA,  
WHY DON'T  
YOU GO TAKE  
A DIP IN THE  
HOT SPRING?

TURN  
くるり

SHIORI-  
CHAN. IT'S  
ME, KOHEI  
NII-SAMA.

C'MON,  
I'LL  
TRADE  
YOU HIM  
FOR IT.

I'm all  
sweaty  
from the  
trip.

FMP  
うん









We don't have time, right?

WELL, HOP TO IT.

...

FLAP 110  
FLAP 9 110 9

KITA-HARA?



SO, BASICALLY, LICK HER BOOTS.



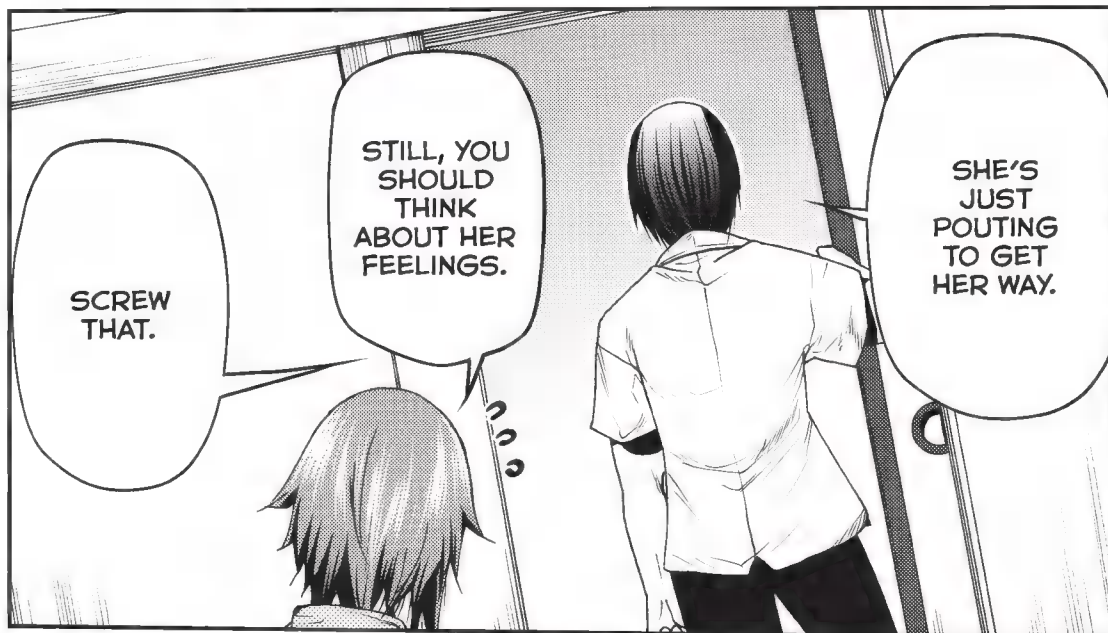
OR TRY TO SCORE SOME POINTS BY DOING NICE THINGS FOR HER.

YOU COULD TRY ASKING HER REALLY SINCERELY.



HUH?

...WHY SHOULD I?



SCREW THAT.

STILL, YOU SHOULD THINK ABOUT HER FEELINGS.

SHE'S JUST POUTING TO GET HER WAY.

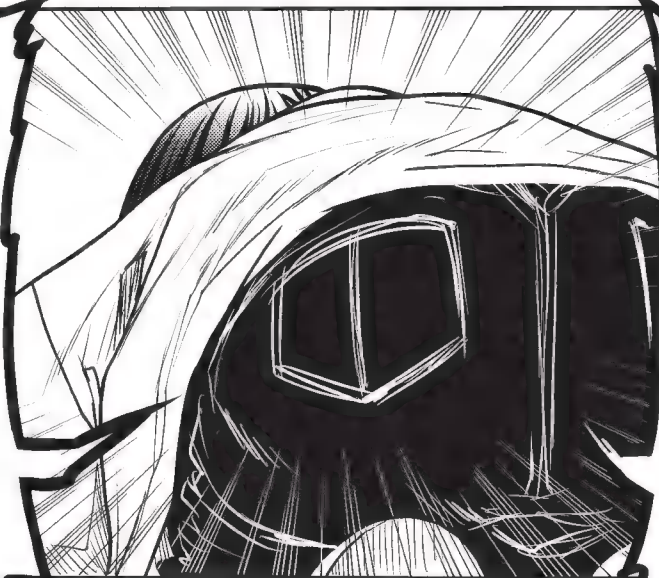






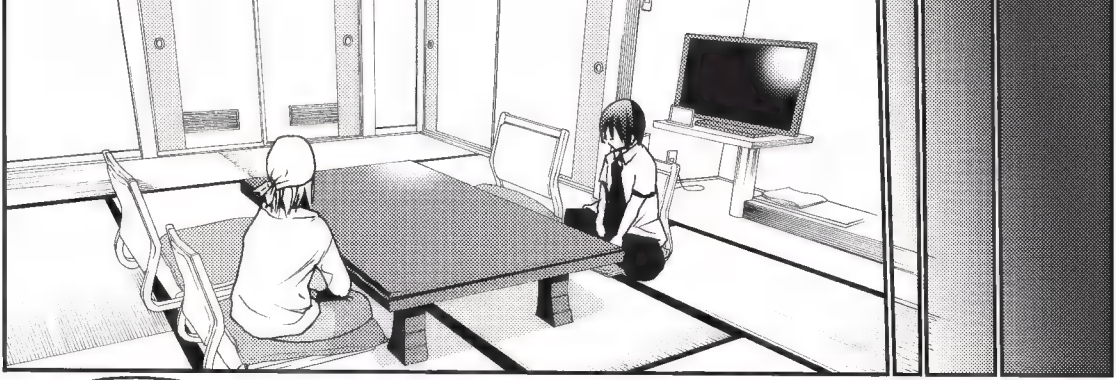


**...I'LL  
LICK  
YOUR  
SHOES!**



**I  
SAID...**





YES, ON EVERY LEVEL EXCEPT PHYSICAL-  
LY...

So? DID YOU GET YOUR PASS-  
PORT?

IF YOU SAY SO...

I SET HER STRAIGHT.

SORRY TO SAY, PASSPORTS ARE INDEED PHYSICAL.

EXACT-  
LY.

SO...

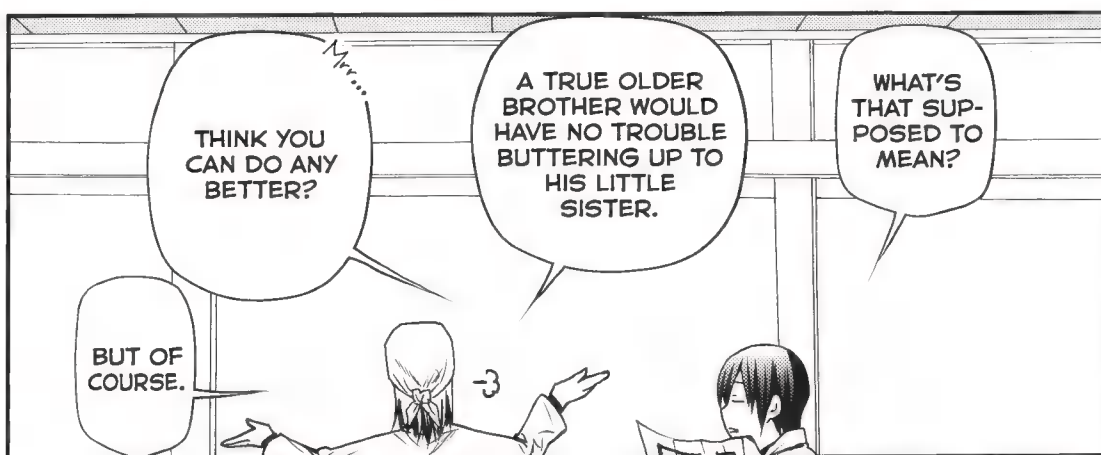
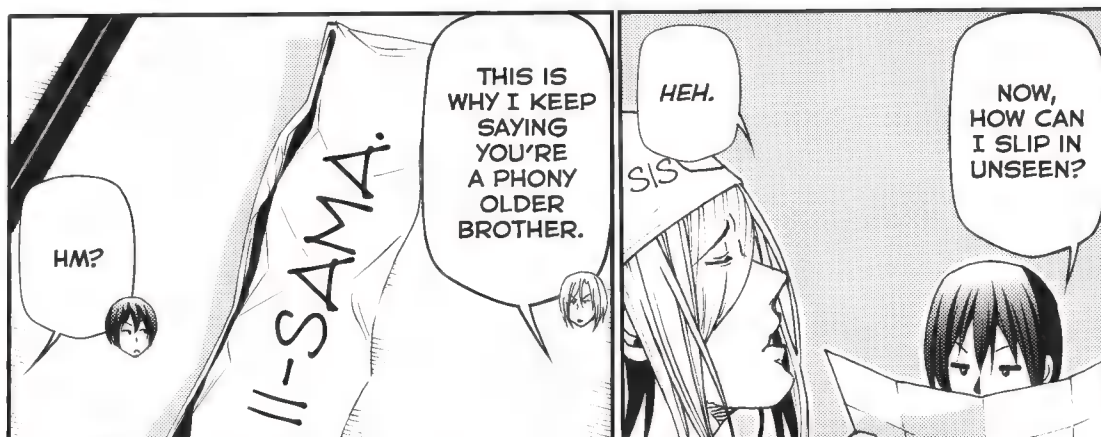
TS/S ♥ LU

...I'M THINKING I'LL JUST SNEAK INTO HER ROOM AND STEAL IT.

KINDA EARLY FOR EXTREME MEASURES, DON'TCHA THINK?!

FLAP

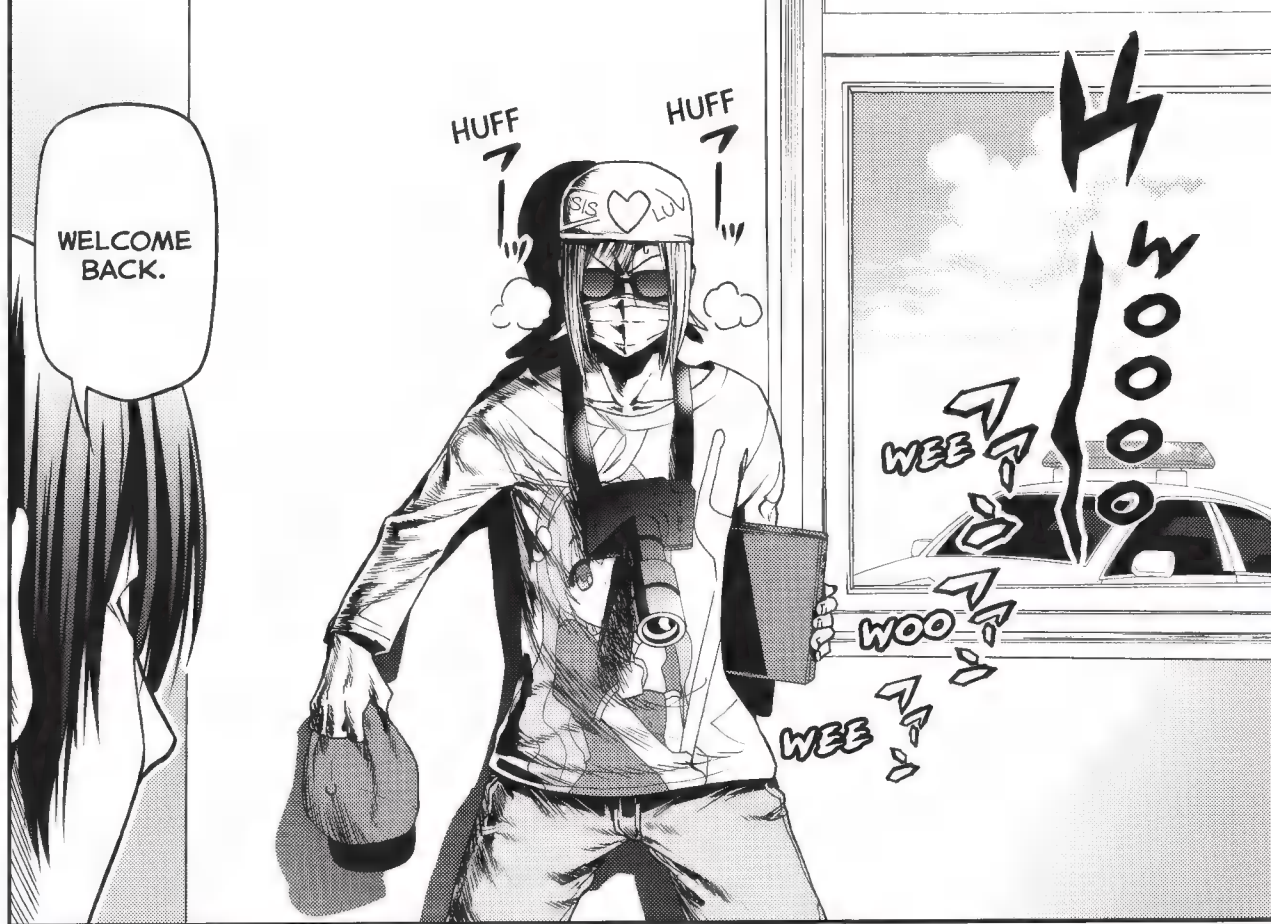








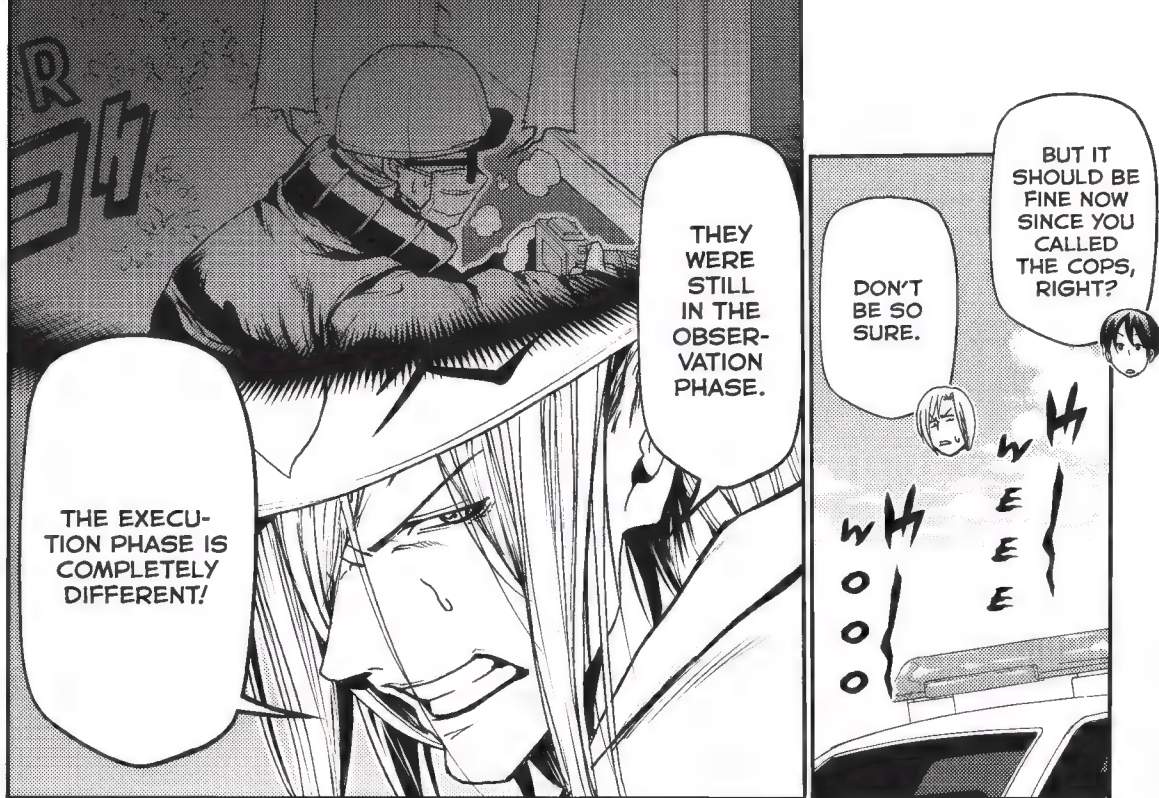












THE EXECUTION PHASE IS COMPLETELY DIFFERENT!

THEY WERE STILL IN THE OBSERVATION PHASE.

DON'T BE SO SURE.

BUT IT SHOULD BE FINE NOW SINCE YOU CALLED THE COPS, RIGHT?



SAVE IT. NOW'S NOT THE TIME FOR FLATTERY.

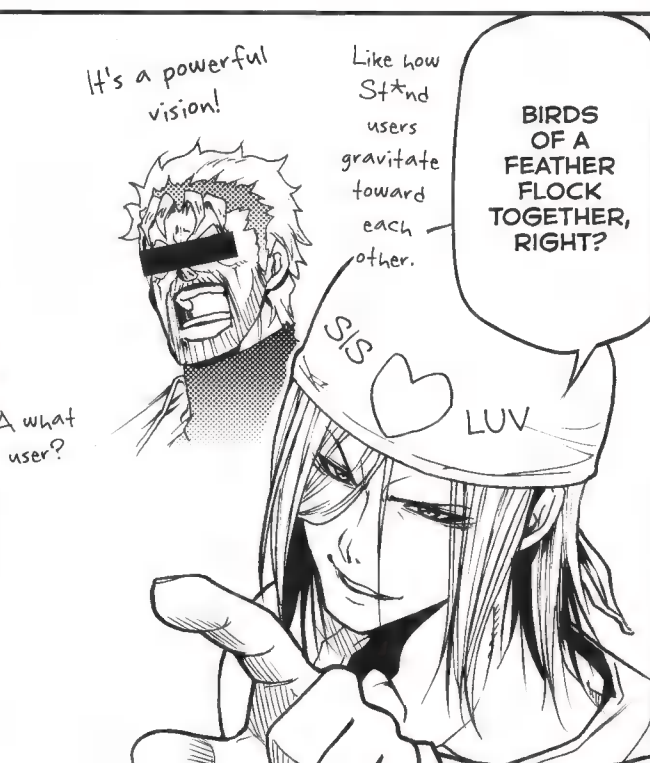
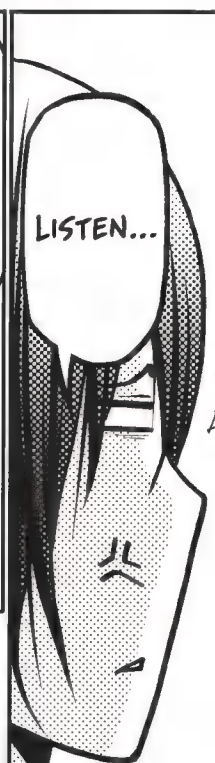
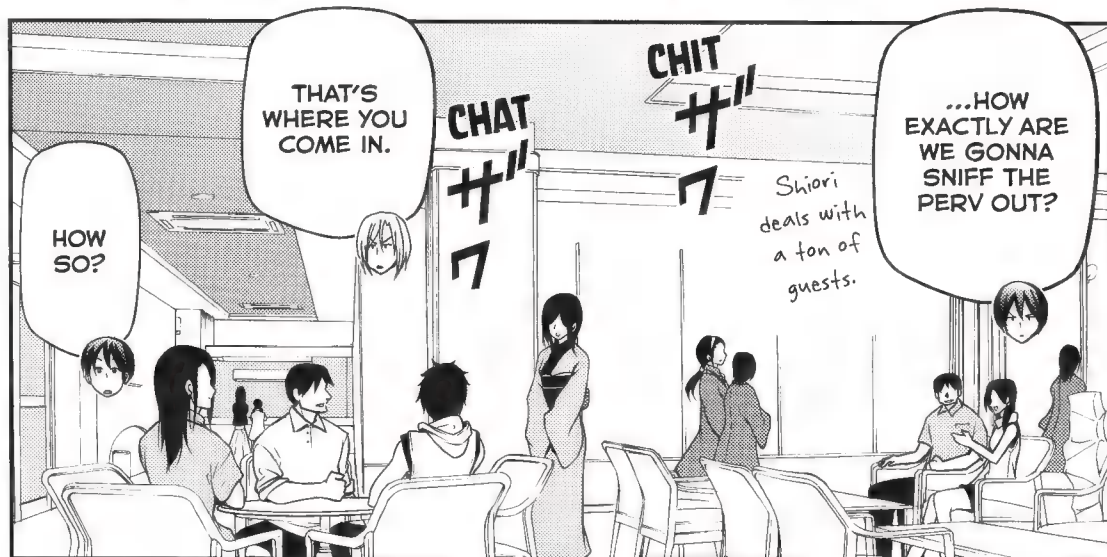
OH? FIGURES YOU'D BE AN EXPERT ON THIS.



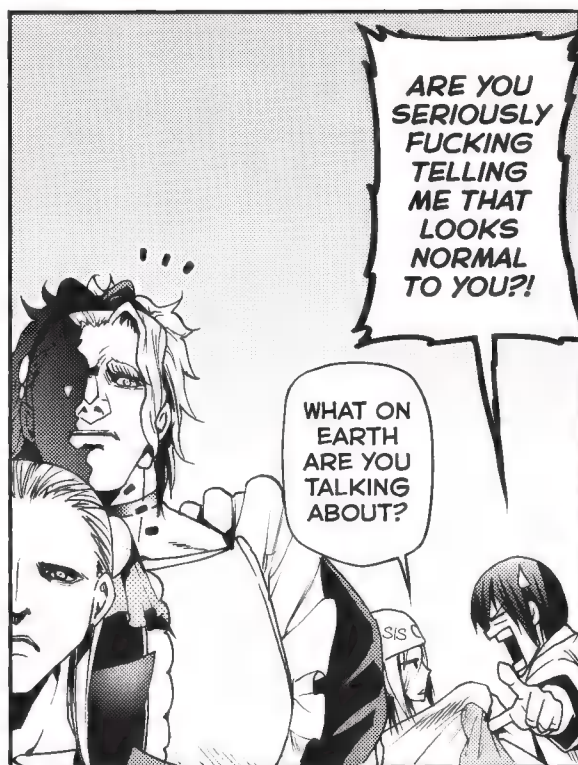
GOT-CHA.

HE'LL PROBABLY USE THE DATA HE'S COLLECTED TO TRY A DIRECT APPROACH FIRST.

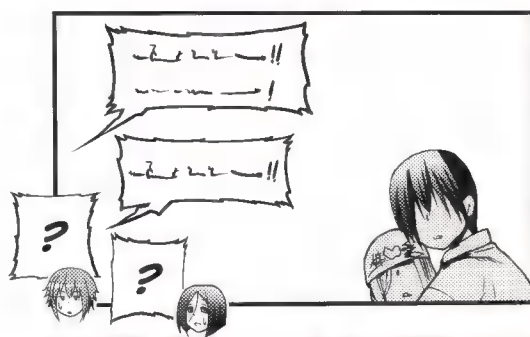
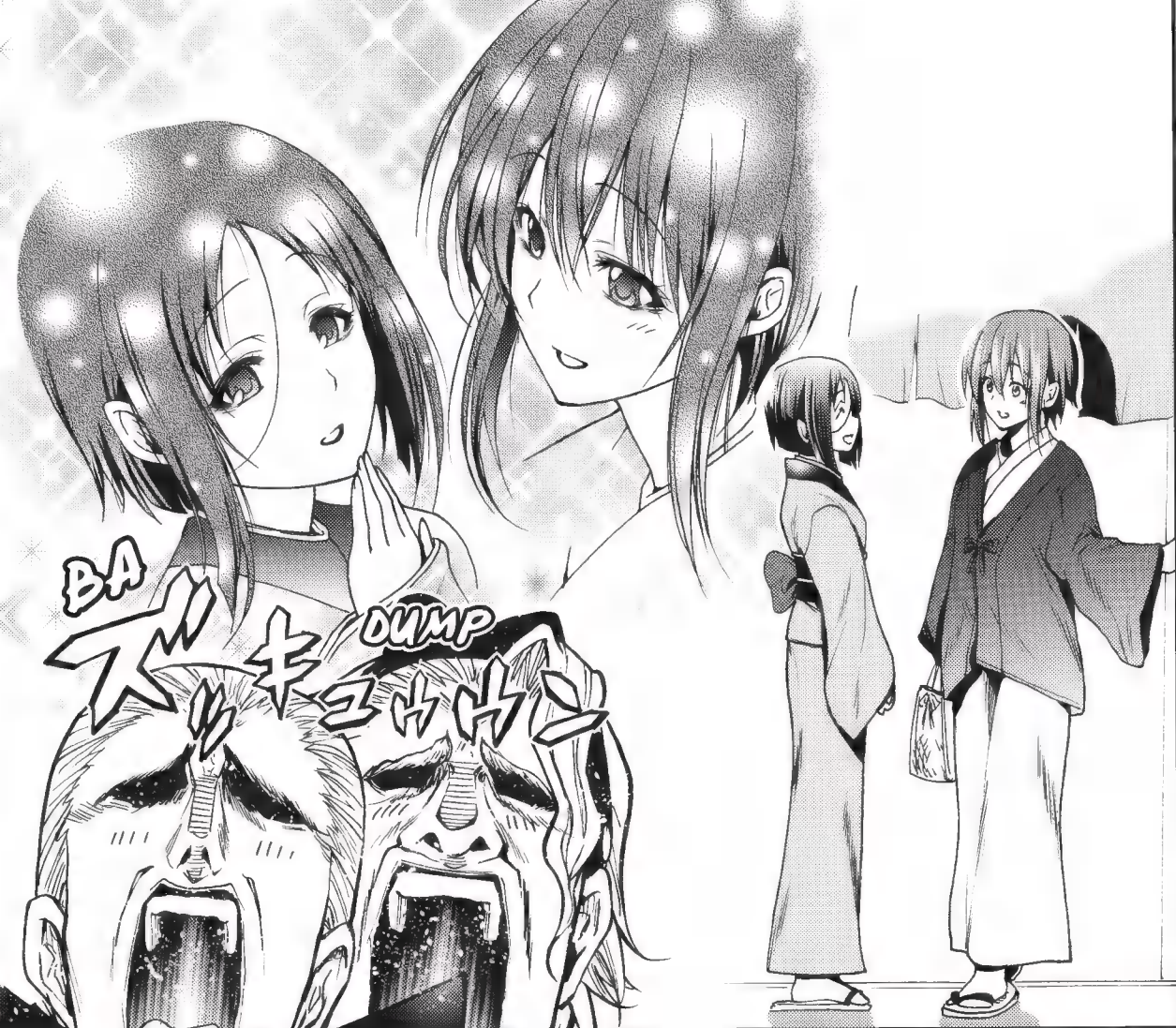




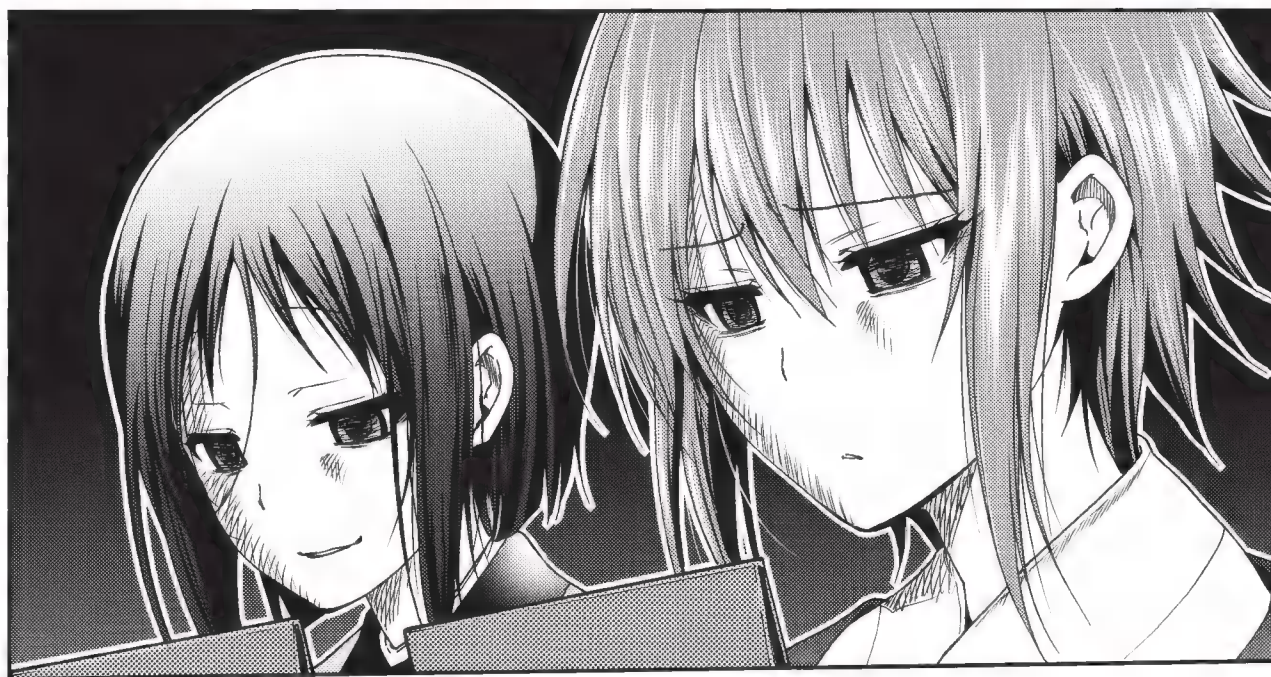




















HEY,  
GUYS.

A  
h  
h  
h



HEH. WHAT  
SORT OF  
BIG BROTHER  
CAN'T  
PROTECT  
HIS LITTLE  
SISTER?

IF YOU WANT  
SHIORI TO  
HATE YOUR  
GUTS, I  
GUESS WE  
CAN ABANDON  
THEM.

EXCEPT  
YOU  
BARELY  
KNOW  
EACH  
OTHER.



LEAVE  
THEM  
ALONE.  
(SEND ME  
ANY PICS YOU  
TAKE.)

SKF



GIVE IT  
A REST  
ALREADY.





WOLLEN WIR NOCH EINEN  
TRINKEN GEHEN?  
(CARE FOR A REMATCH?)

HEY, JUNGS.  
(HEY, BOYS.)

SWIF

ERG

S/S

TRINKEN!

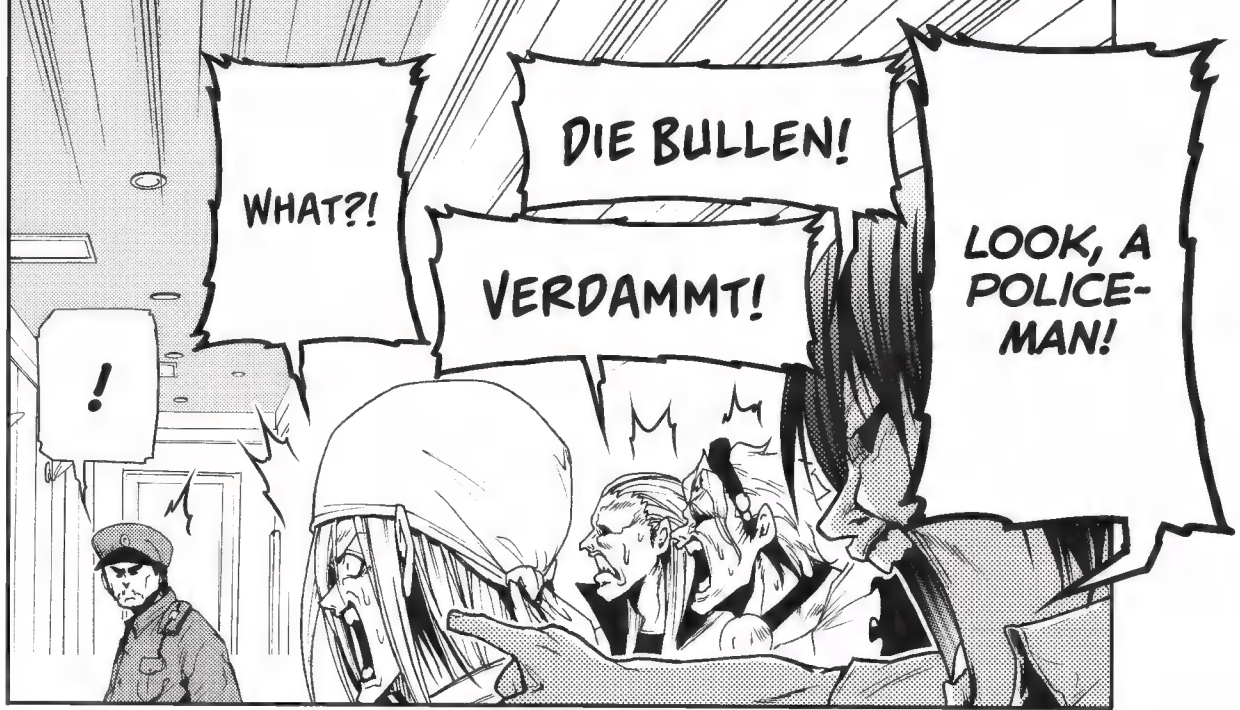
TRINKEN!

THESE GUYS...!

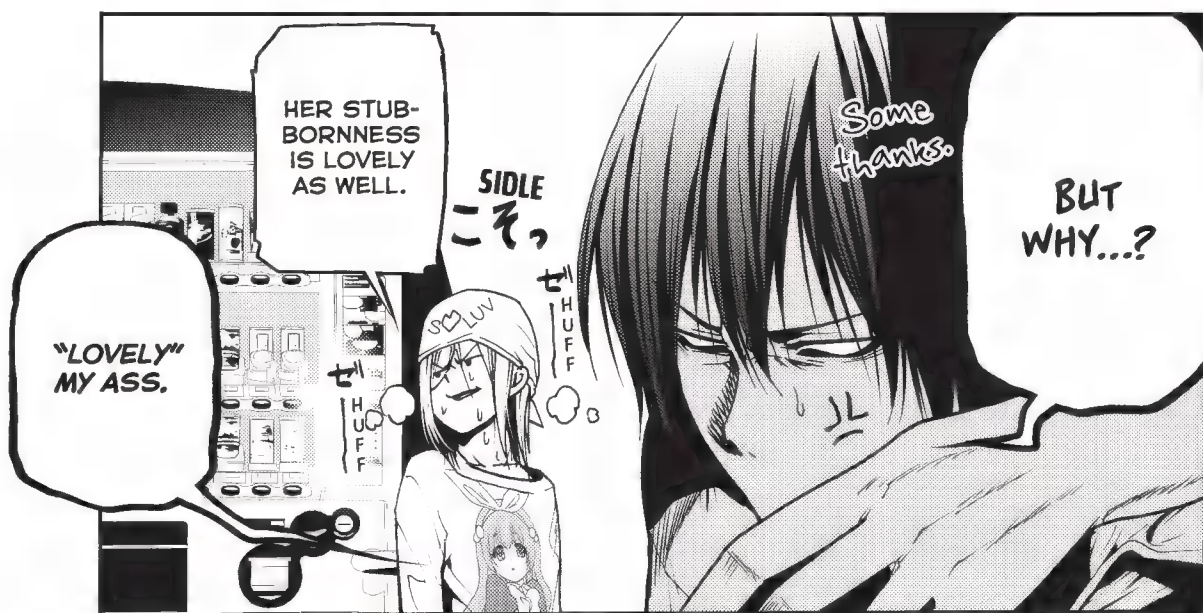
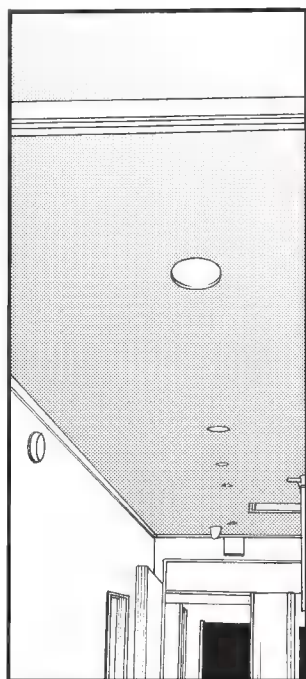
THEY'RE SERIOUSLY PUSHING IT!

CH CH CH





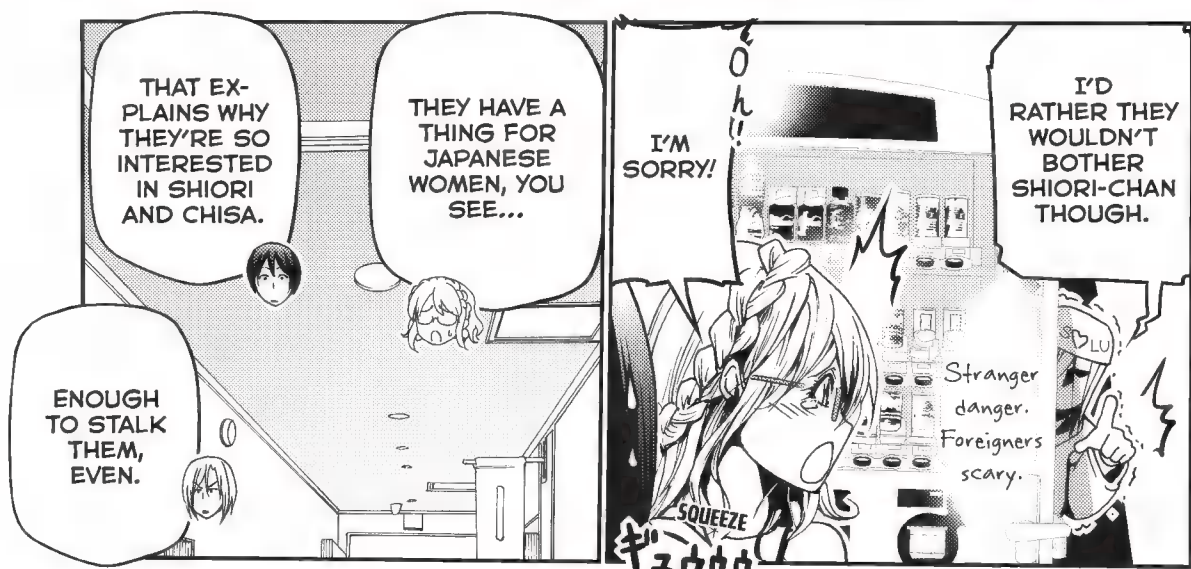




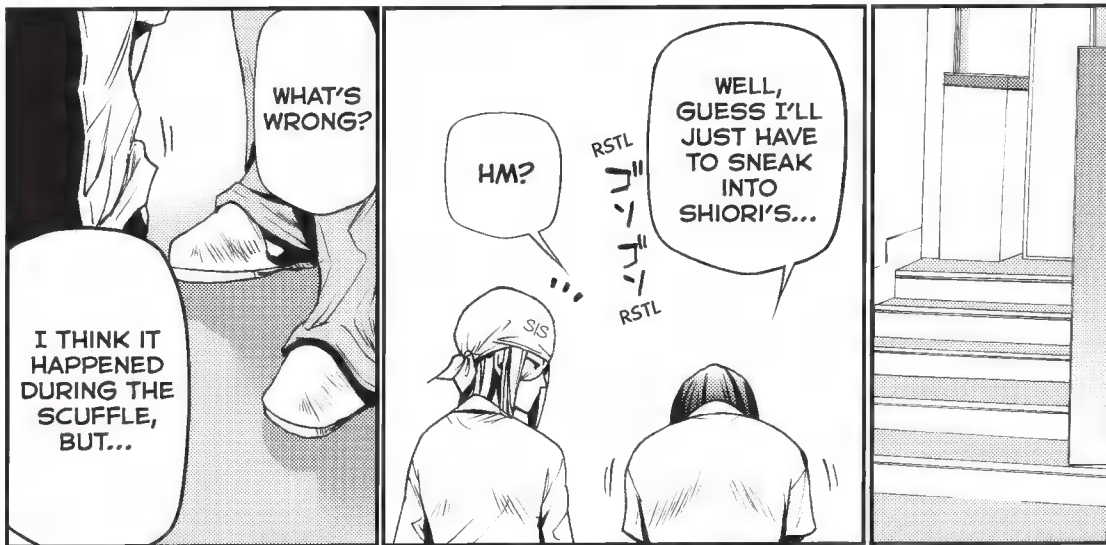
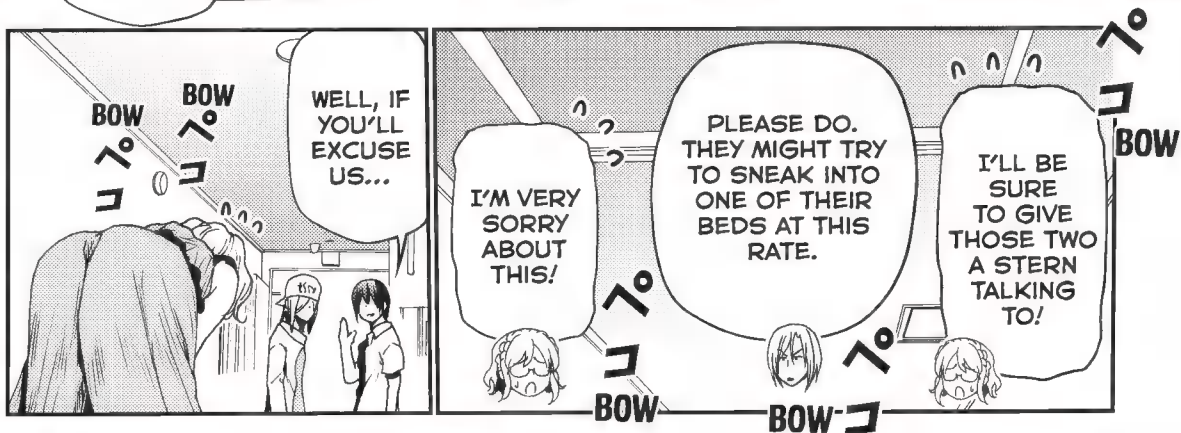
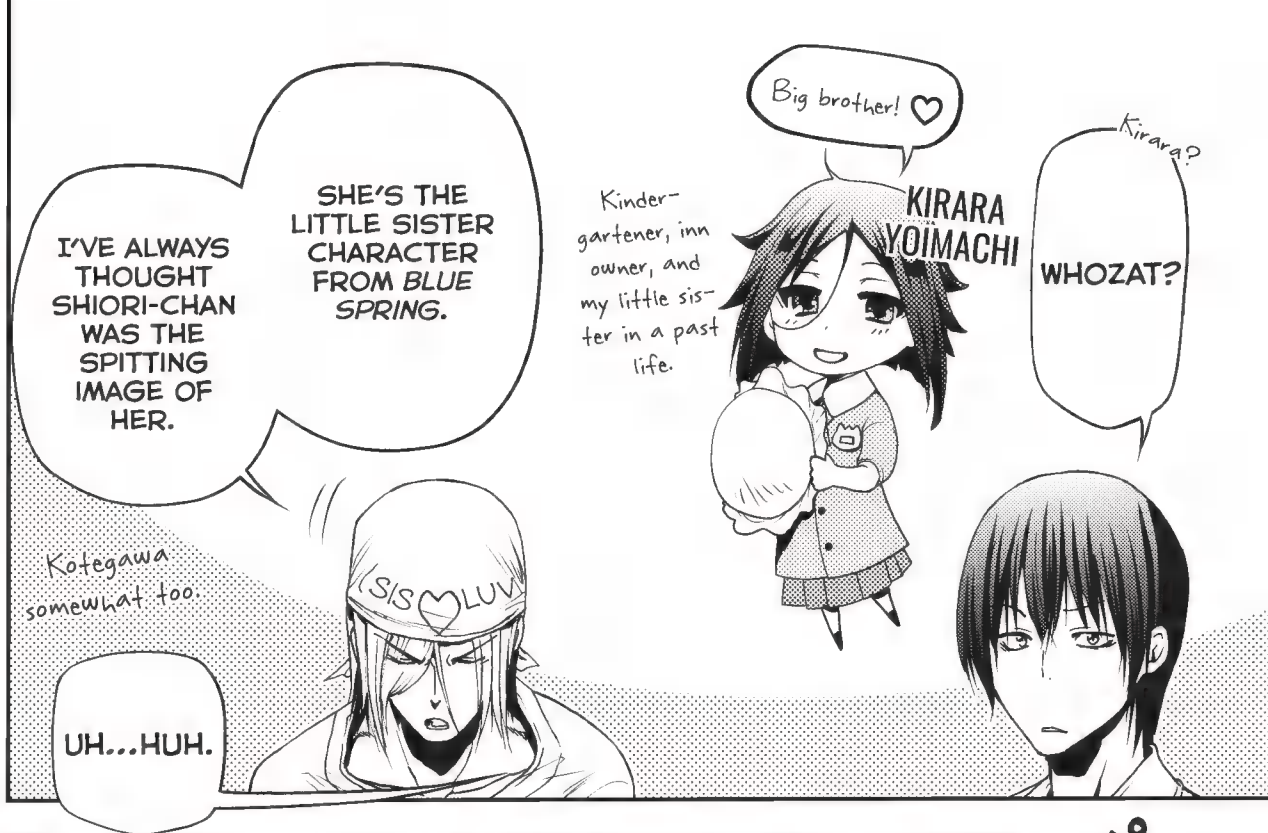




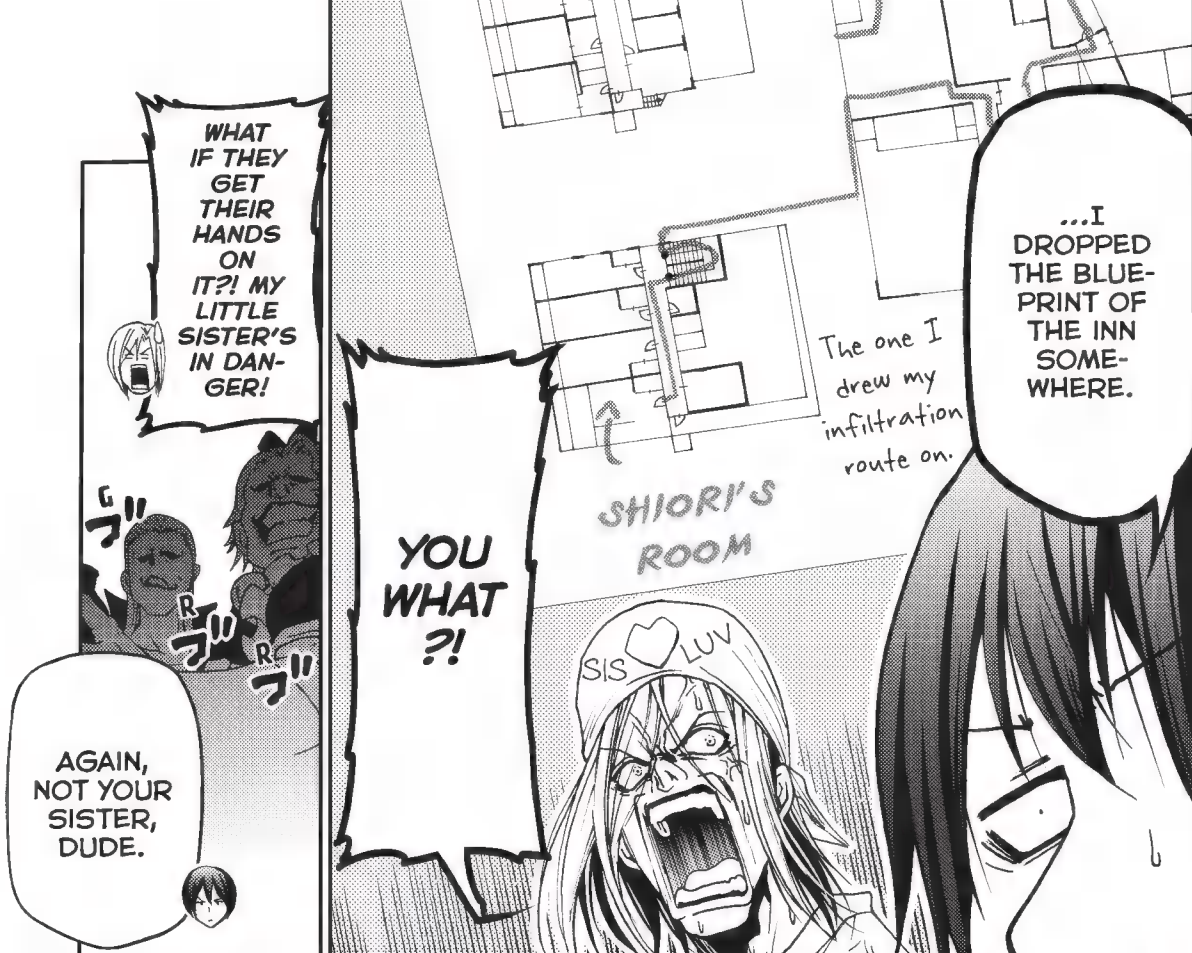












WHAT  
IF THEY  
GET  
THEIR  
HANDS  
ON  
IT?! MY  
LITTLE  
SISTER'S  
IN DAN-  
GER!

...I  
DROPPED  
THE BLUE-  
PRINT OF  
THE INN  
SOME-  
WHERE.

The one I  
drew my  
infiltration  
route on.

SHIORI'S  
ROOM

YOU  
WHAT  
?!

SIS LUV

AGAIN,  
NOT YOUR  
SISTER,  
DUDE.



Hm...?

LET'S GO,  
KITAHARA! AN  
OLDER BROTHER  
MUST ALWAYS  
COME TO HIS  
LITTLE SISTER'S  
RESCUE!



YES,  
THAT'S  
WHAT  
I'VE  
BEEN  
SAYING!

SHIORI'S  
IN DANGER,  
RIGHT?


WHY  
ARE YOU  
STOP-  
PING  
ME?!

EASY,  
TIGER.

WHICH  
MEANS...

LET'S  
FIND  
THOSE  
FREAKS,  
PRONTO!





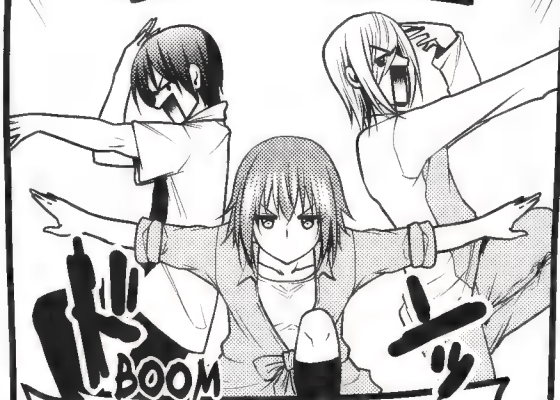
...WHAT  
BETTER  
CHANCE  
TO MAKE  
HER OWE  
ME BIG  
TIME?

**YOU  
FIEND!**

**KRAK**



JUST CALL US...



THE NORMAL  
ONES!!



Grand Blue  
Dreaming



MM...?  
WHAT'S  
THAT-

CHACK

K R K

K R K

HELLO, I AM TANAKA.  
(HUE HEH HEH.)

WH-  
WHO  
ARE  
YOU?!

HI, I'M KEN.  
(KNOCK, KNOCK. BED  
BANDITS IN THE HOUSE.)

P-PERVERTS!  
(P-PERVERTS!)

SOME-  
BODY,  
PLEASE  
HELP-

HOLD IT,  
SCUM-  
BAGS.

ARE YOU FROM CANADA?  
(KEEP YOUR VOICE DOWN.)

NO, I'M FROM AMERICA.  
(WE'LL BE REEEAL  
GENTLE WITCHA.)







KEEP  
DREAMING.

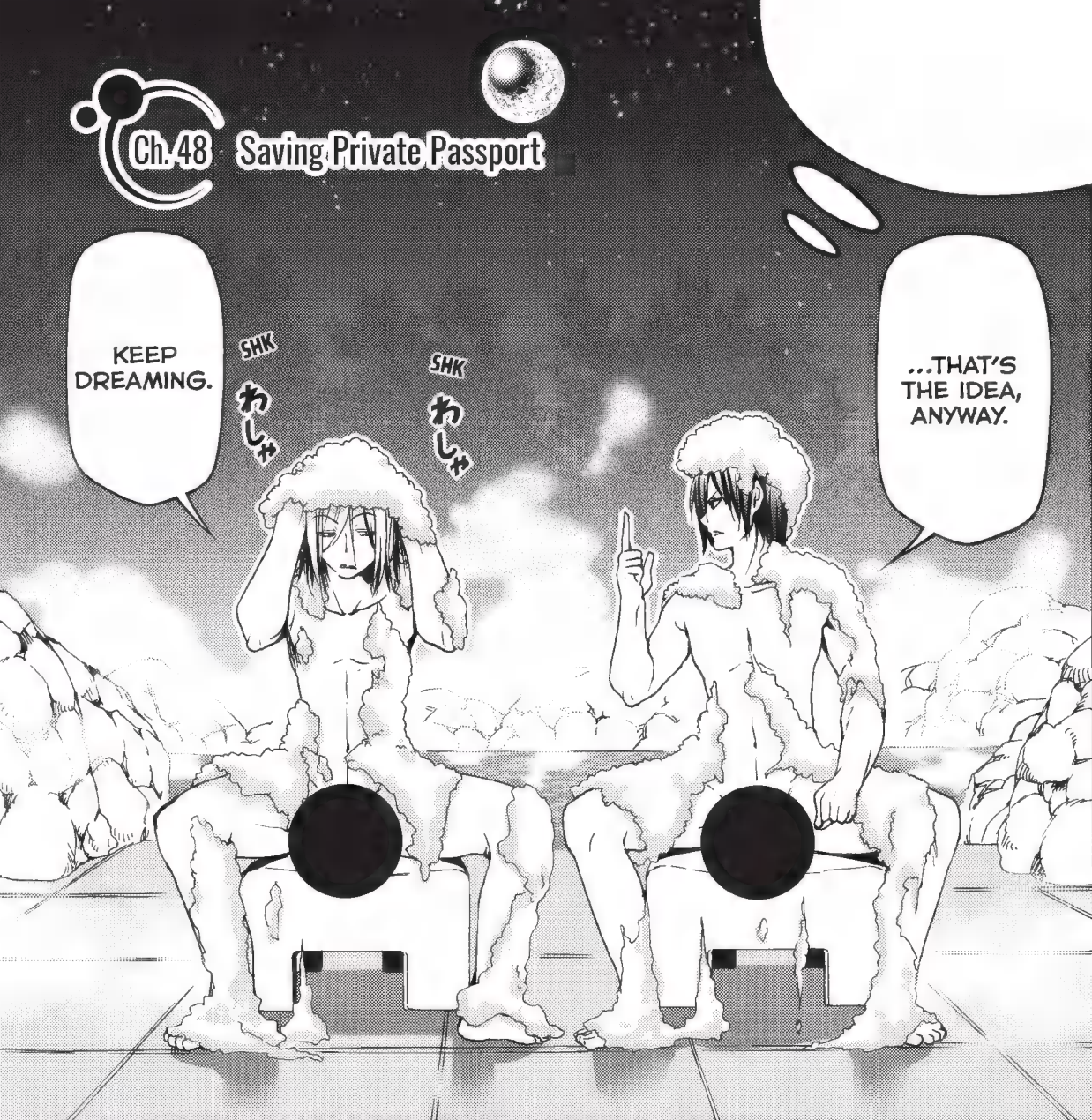
SHK

わし

SHK

わし

...THAT'S  
THE IDEA,  
ANYWAY.



STOP,  
YOU  
FIENDS!

ICHIRO PLAYS TENNIS.  
(WE'RE HUGE LOLICONS.)

HERE'S  
HOW I SEE  
THINGS  
GOING:

HANAKO LIKES SOCCER.  
(IT'S SEXY TIME.)







YOU'LL  
HAVE  
TO GET  
THROUGH  
ME FIRST!



DON'T  
MENTION  
IT.

THANK  
YOU SO  
MUCH,  
KOEI  
NII-SAMA!

AND  
THEN,  
NATURAL-  
LY...

WAIT, WHAT  
THE HELL ARE  
YOU DOING  
IN HER ROOM  
IN THE FIRST  
PLACE?

THAT'S  
THE SET-  
UP.

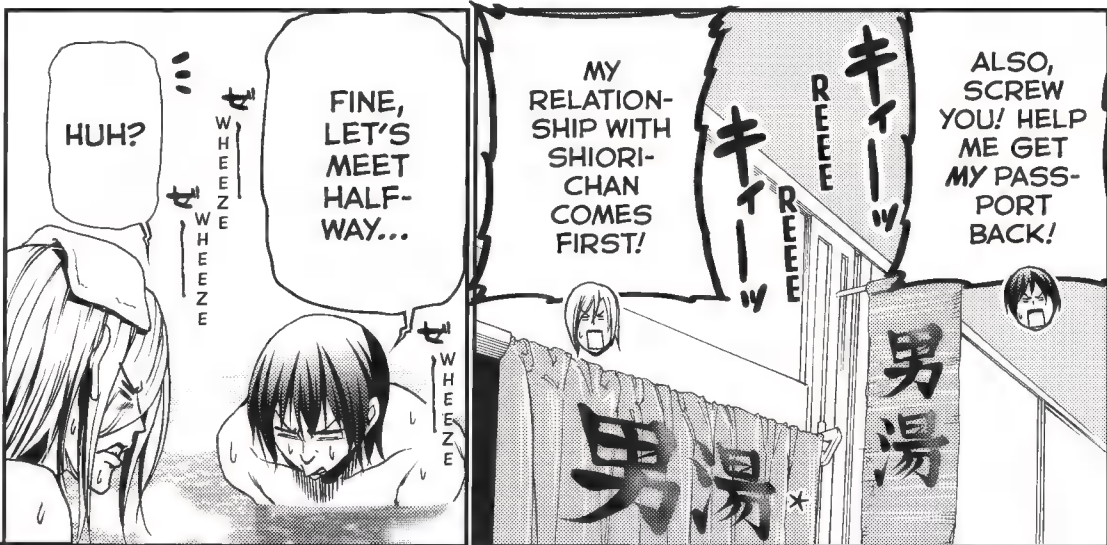
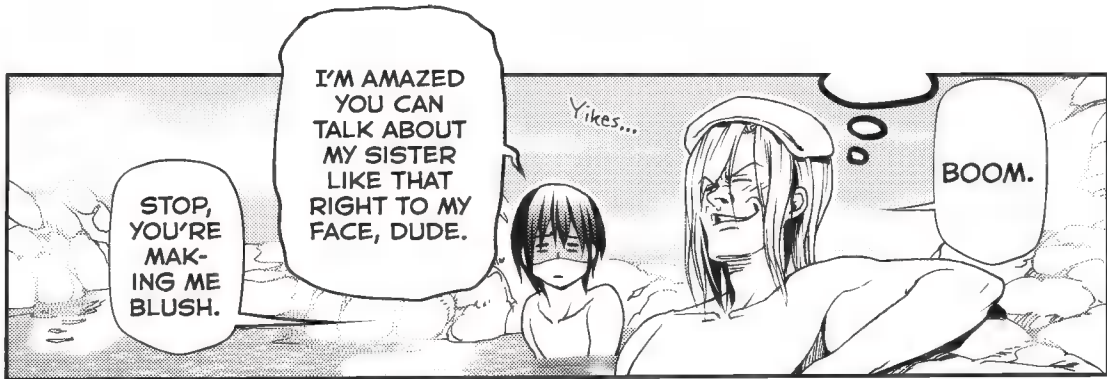


SHIORI-  
CHAN!

OH, JUST  
TAKE ME!  
MAKE ME  
MELT!

I HAVE TO  
MAKE IT  
UP TO YOU  
SOMEHOW.





\* Men's Bath



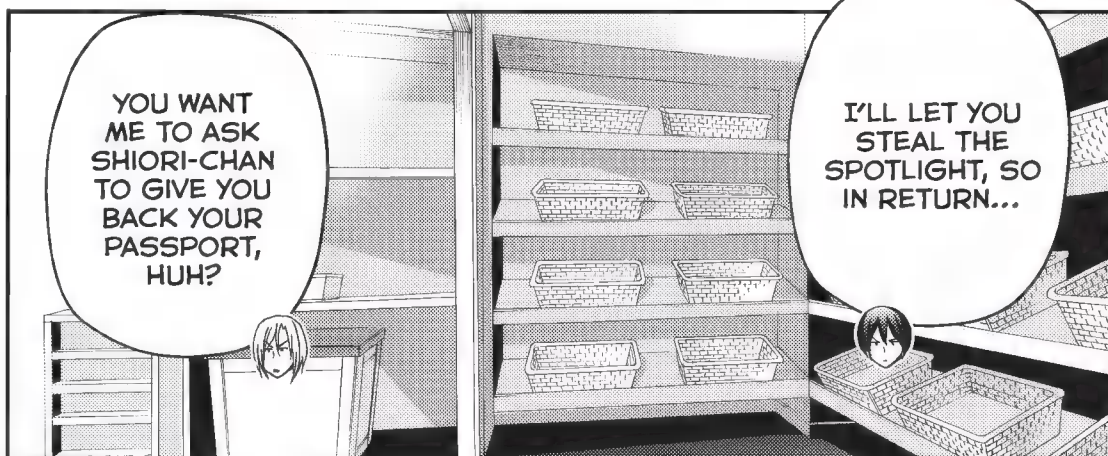




**TAKE  
THIS  
PASS-  
PORT  
AND  
MELT  
IT!**

DID YOU  
SOAK TOO  
LONG AND  
BOIL YOUR  
BRAINS,  
DUMB-  
ASS?

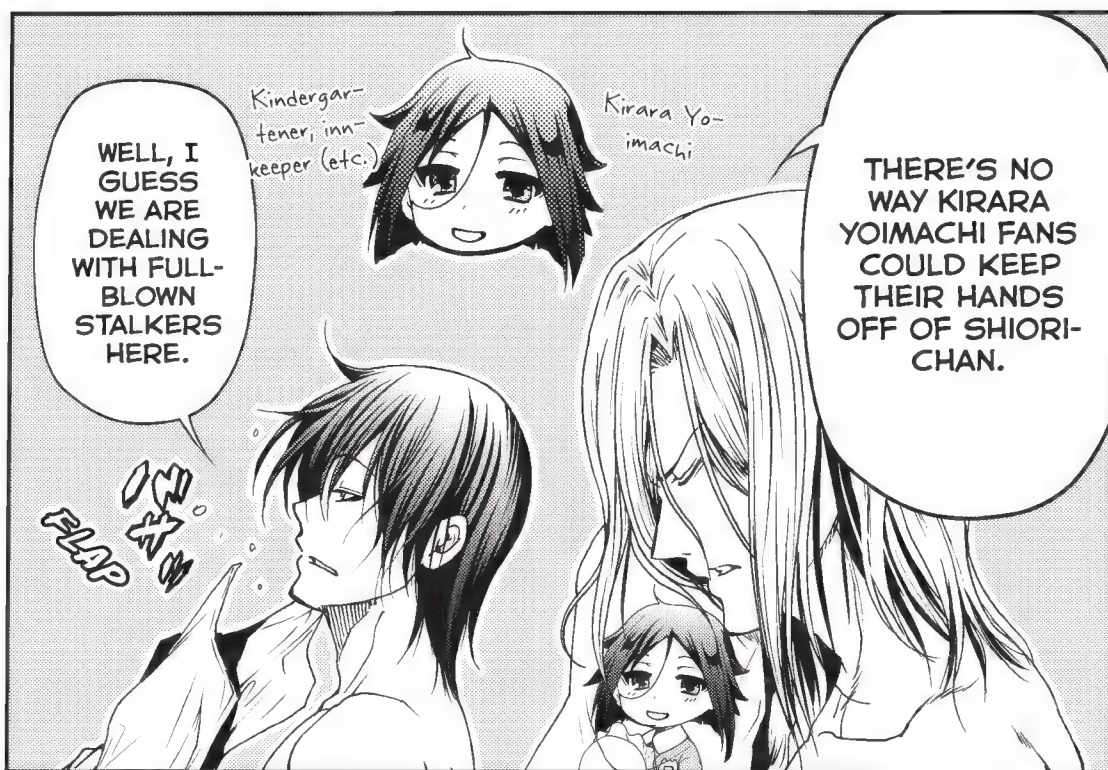
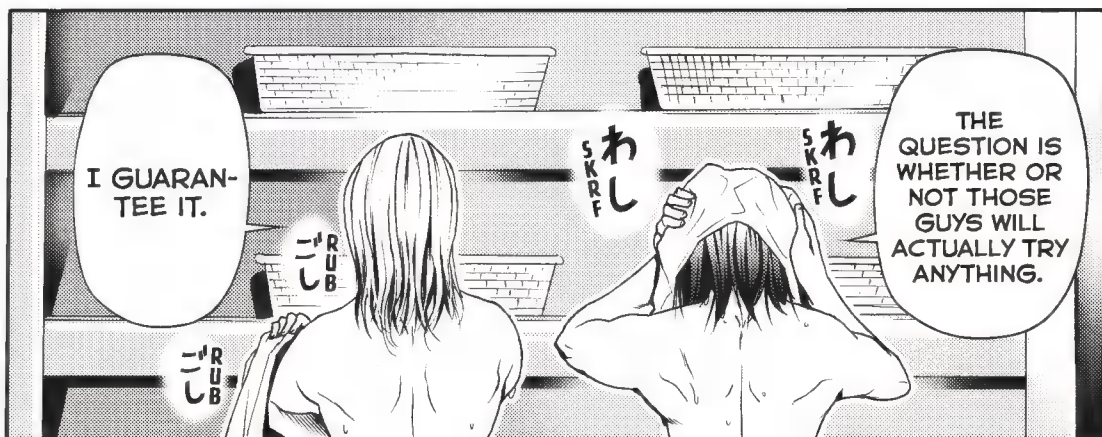
I MEAN,  
IF YOU'RE  
COOL WITH  
THAT...



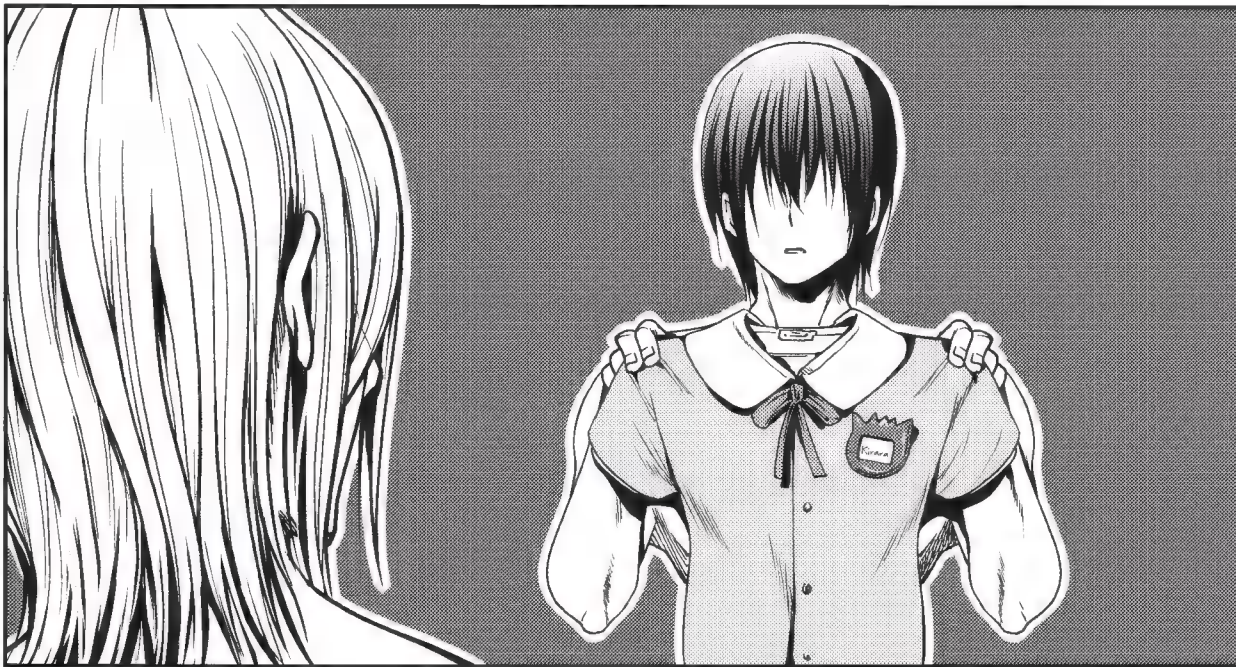
YOU WANT  
ME TO ASK  
SHIORI-CHAN  
TO GIVE YOU  
BACK YOUR  
PASSPORT,  
HUH?

I'LL LET YOU  
STEAL THE  
SPOTLIGHT, SO  
IN RETURN...





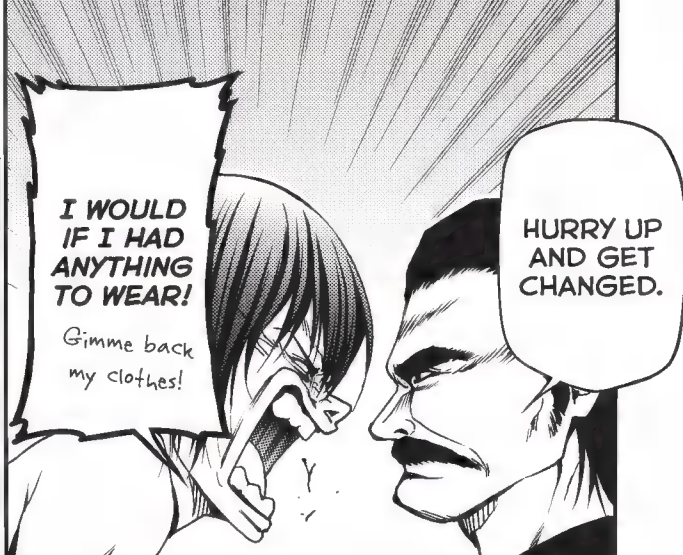
















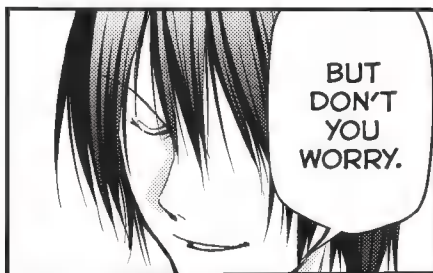
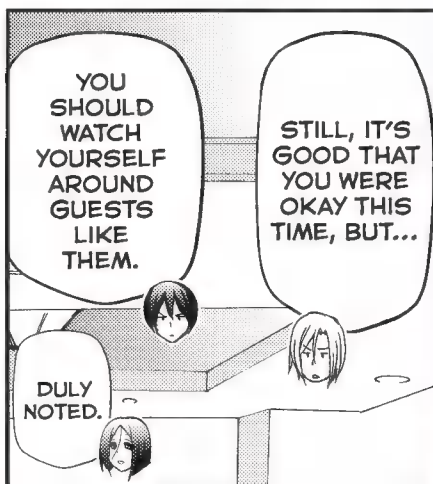




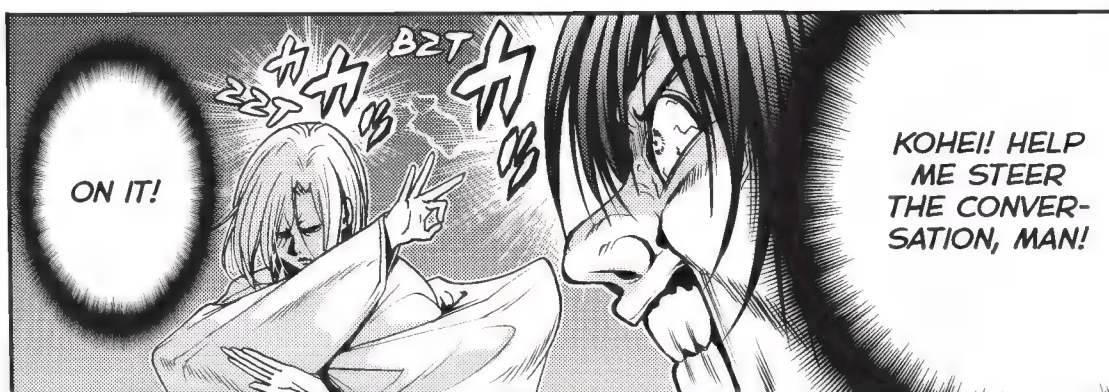




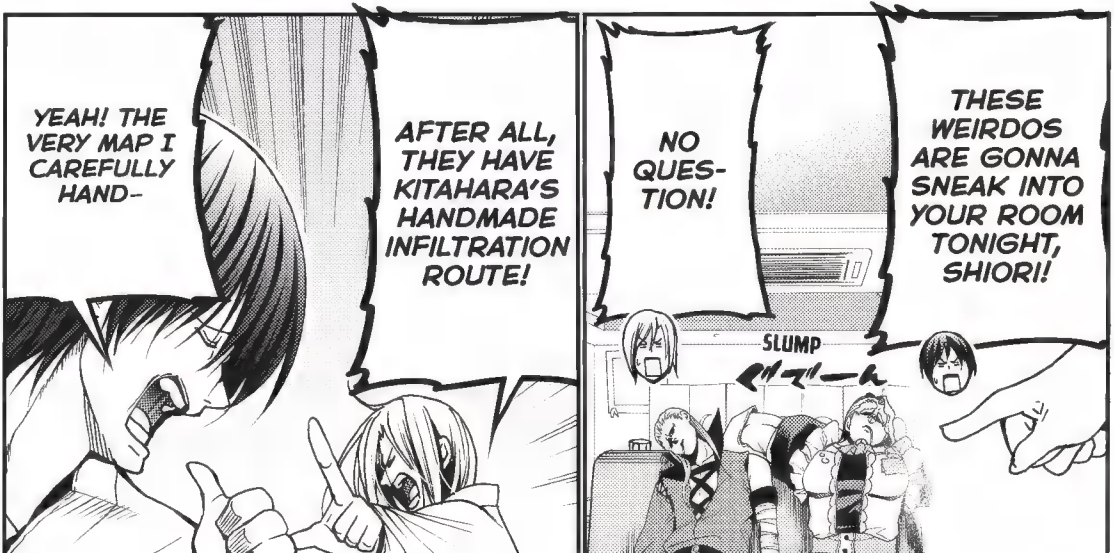












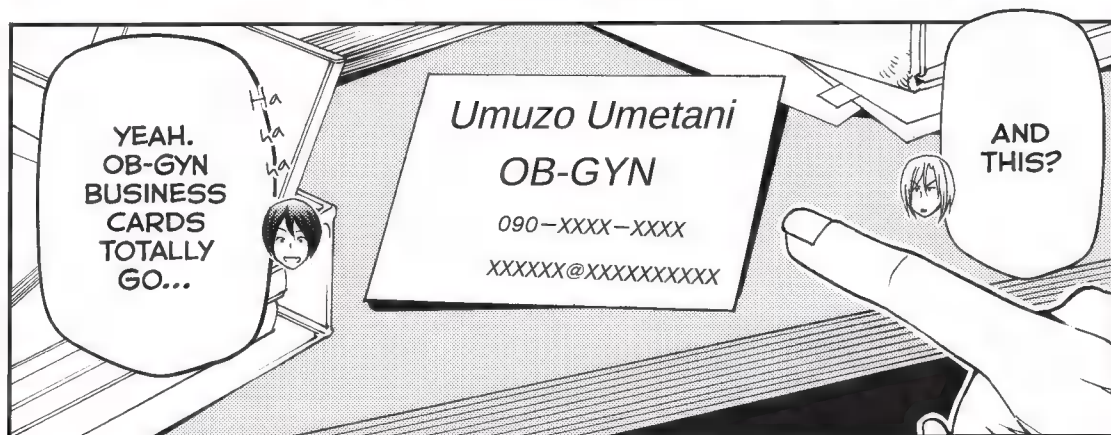
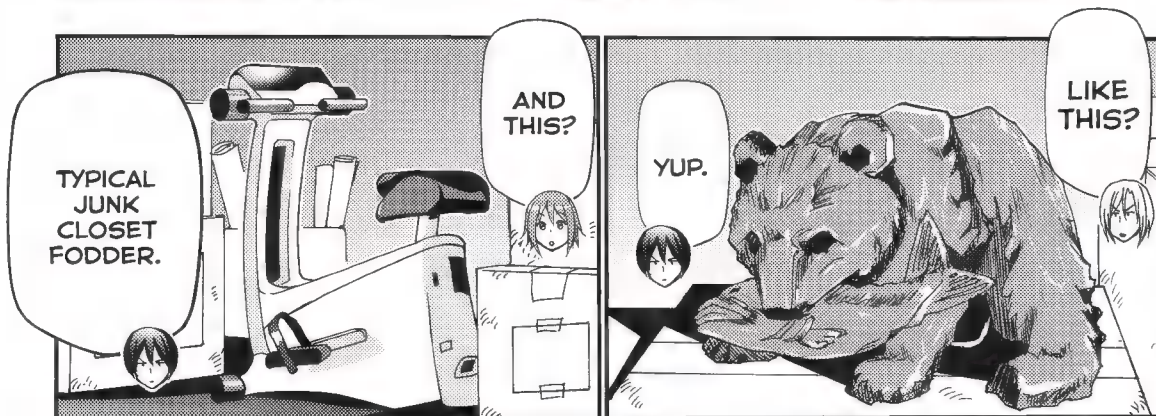








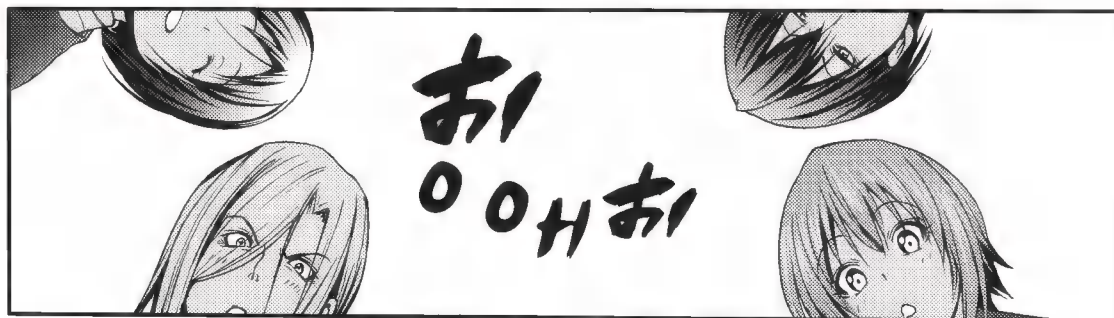
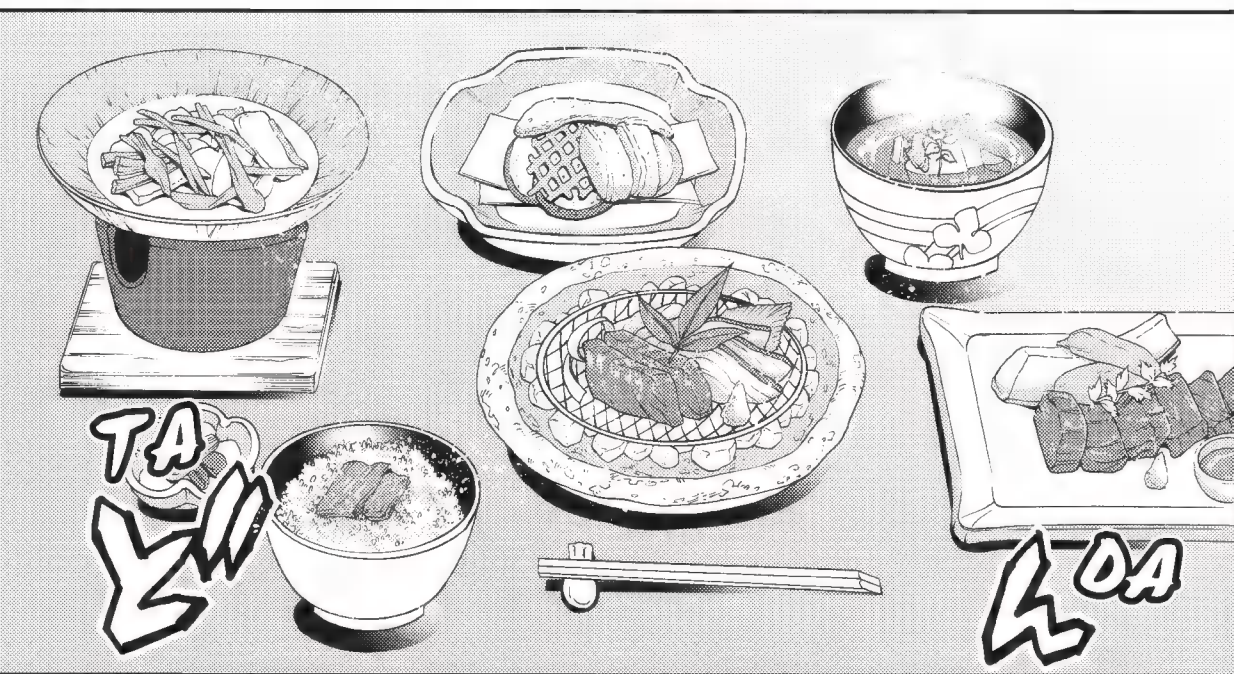




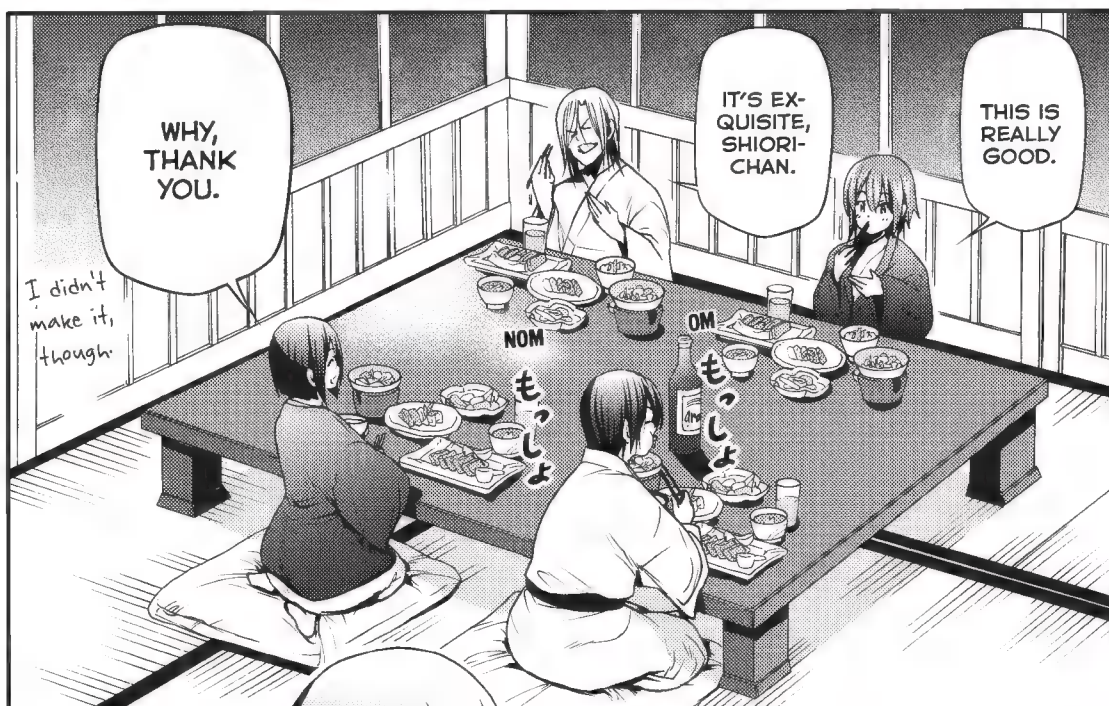




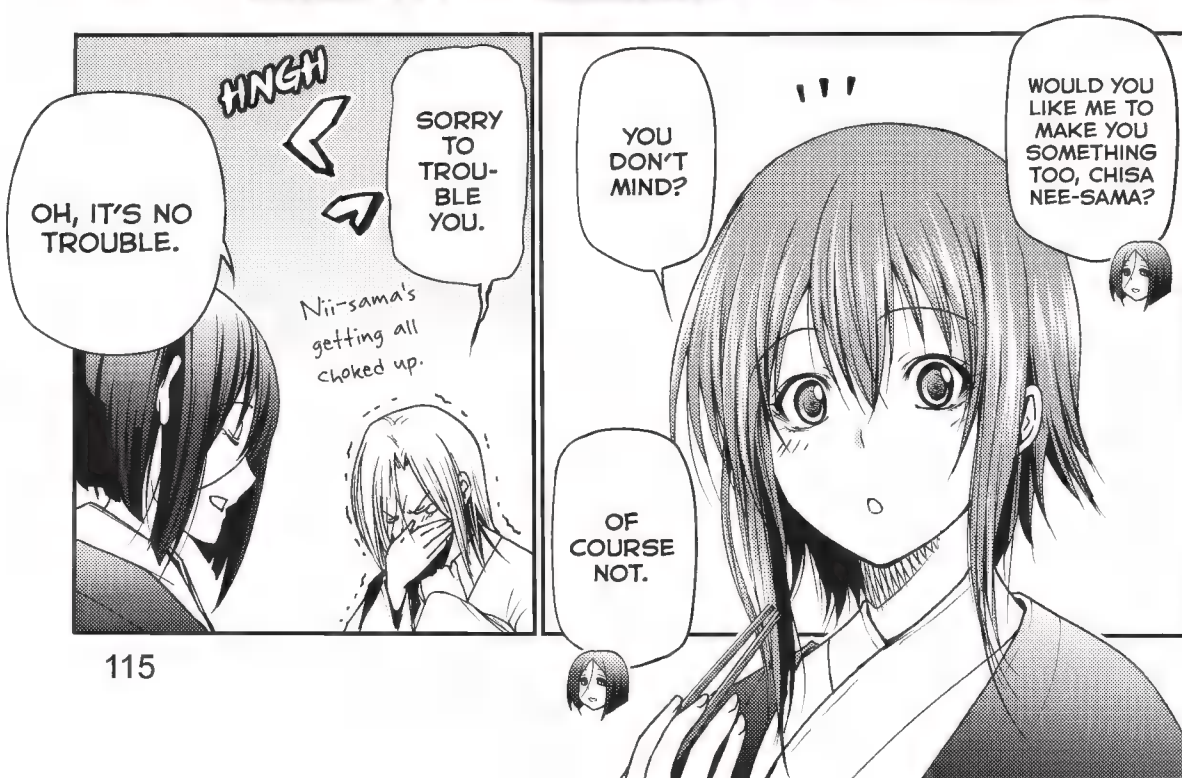




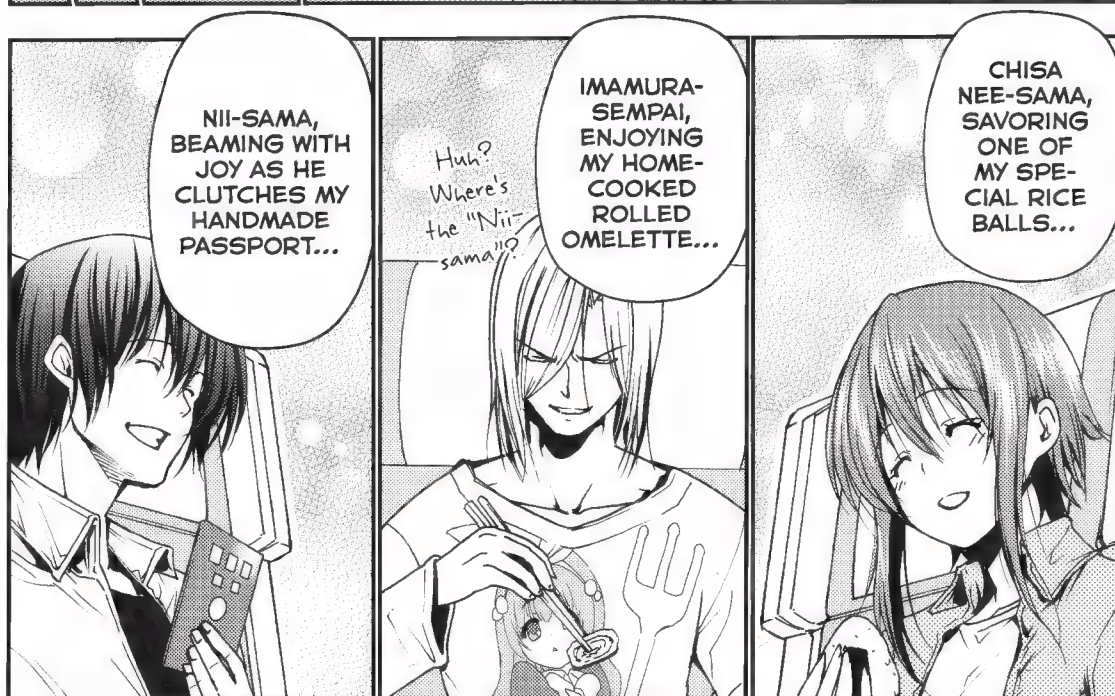




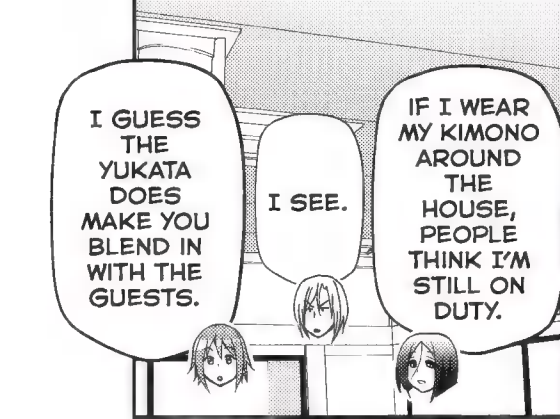




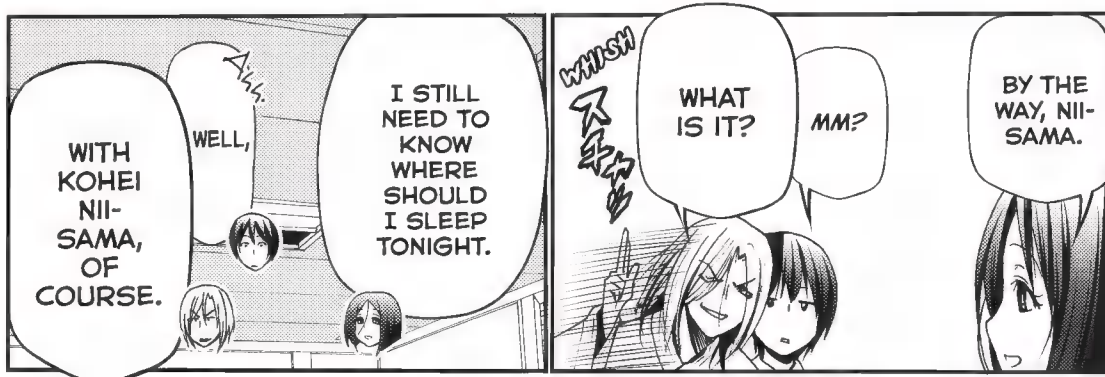














HOW'RE WE S'POSED TO MAKE SHIORI OWE US IF WE BLAB ABOUT THE WHOLE THING?

DID YOU FORGET THE PLAN, DUMBASS?

WHAT ARE YOU DOING?

**BURCH**

YOU SEE, KITAHARA DROPPED HIS-

I'M NOT ENTIRELY SURE, MYSELF.

BUT WHY?

WHA P

JUST BEING CAUTIOUS. I HEARD THERE'S A STALKER ON THE LOOSE.

GOOD POINT.

SHH

I need that passport man.

I need those brownie points.

YEAH, DO THAT.

THANK YOU, I APPRECIATE IT.

IN THAT CASE, MAYBE YOU SHOULD SLEEP IN MY ROOM.

BETTER SAFE THAN SORRY.

LET'S HOPE THEY CATCH THAT SCOUNDREL!

YUP!

OH, YEAH. THE COPS SHOWED UP EARLIER, HUH?

FWIP

EXCUSE ME...

SO, IF EVERYTHING GOES WELL, MIND GIVING ME BACK MY-

SHE'S NOT YOUR SISTER, IMAMURA-KUN...

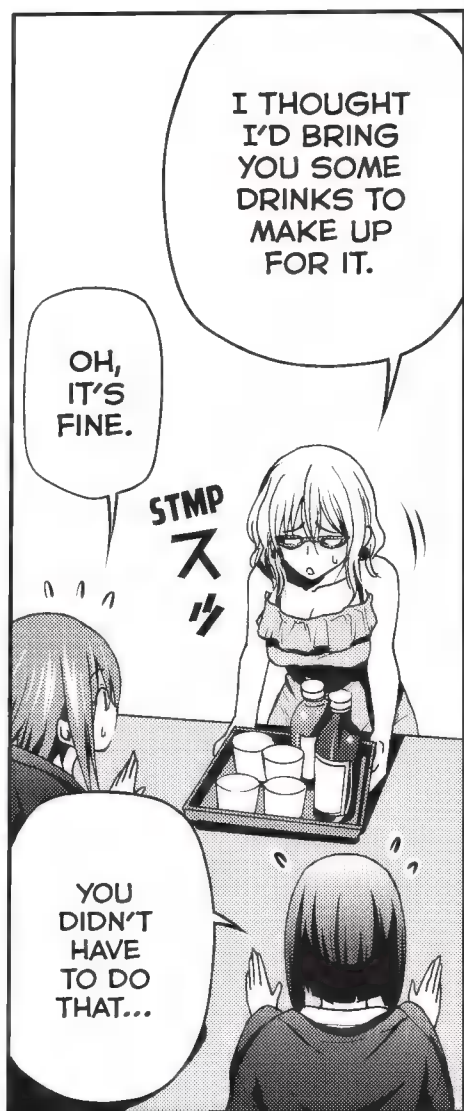
THANKS, YOU TWO.

ANYTHING FOR MY BELOVED LITTLE SISTER.

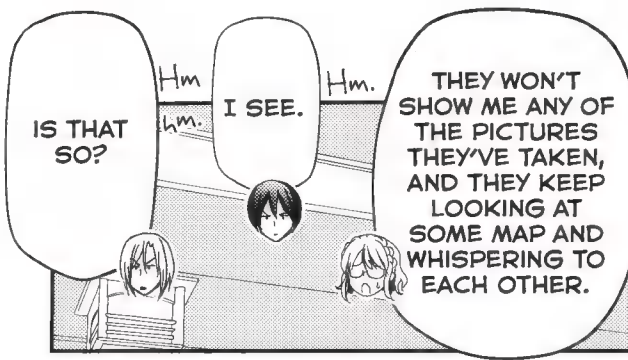
'COURSE, WE'LL DO EVERYTHING WE CAN TO PROTECT YOU, SHIORI.

FWIP









IS THAT SO?

Hm

I SEE.

Hm.

THEY WON'T SHOW ME ANY OF THE PICTURES THEY'VE TAKEN, AND THEY KEEP LOOKING AT SOME MAP AND WHISPERING TO EACH OTHER.



I GET THE FEELING THEY'RE PLANNING SOMETHING IN SECRET...



DO YOU EVEN NEED TO ASK?

WHISP  
ボ

WHISP

WHAT DO YOU THINK?

RIGHT.

WHISP  
ボ



OH!  
SURE  
...

WE  
NEED TO  
SPEAK  
WITH  
THEM.

SAY, ANY  
IDEA  
WHICH  
ROOM  
THEY'RE  
IN?



GOT IT.

PINE LOUNGE,  
HUH?

SHF  
ス  
SHF  
ス  
SHF  
ス



THEY  
SHOULD  
BE IN  
THE PINE  
LOUNGE.

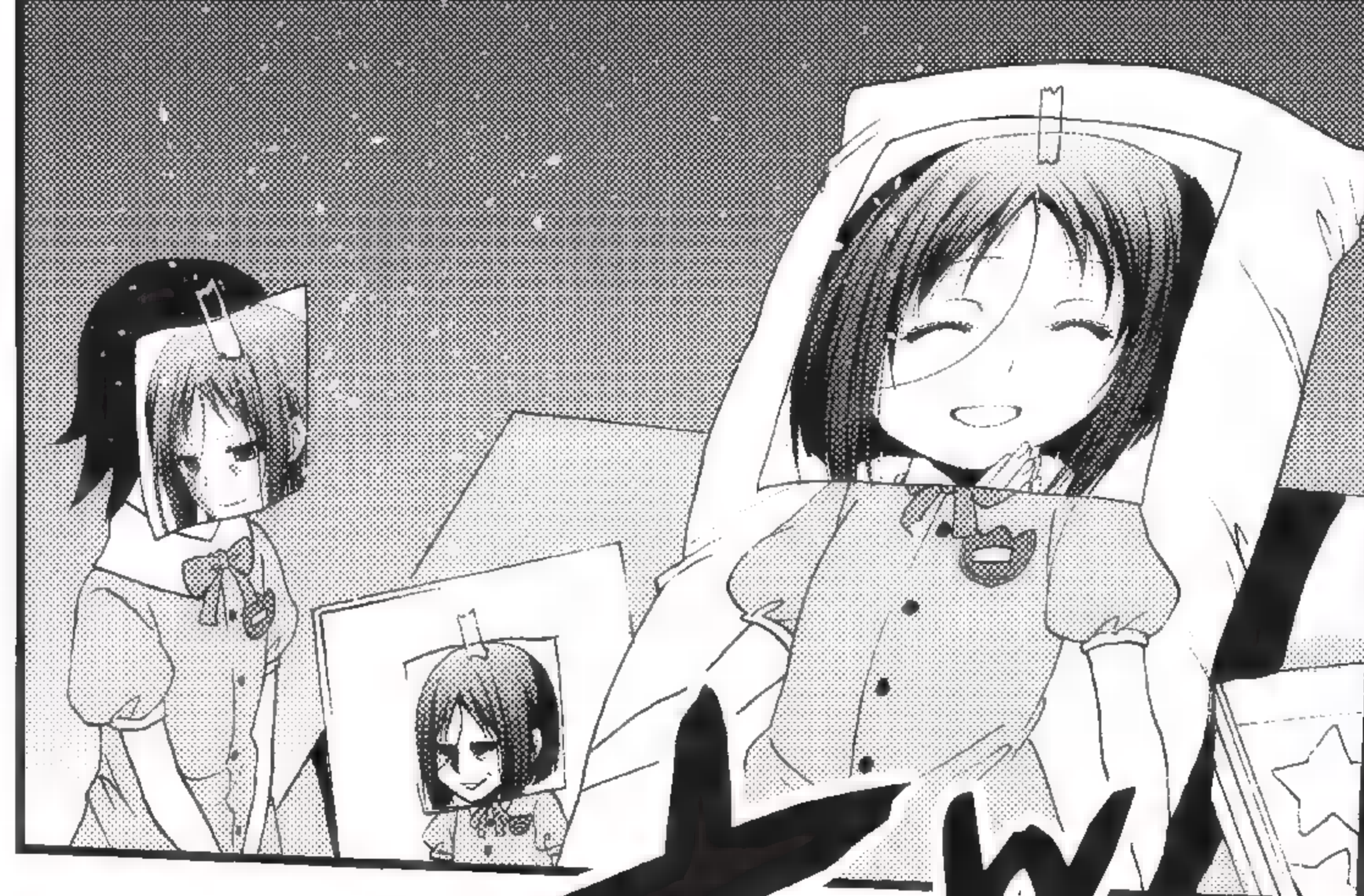












THERE'S  
SO LITTLE  
OUT OF THE  
ORDINARY  
IT'S ACTUALLY  
SUSPICIOUS.

JACKPOT.

NOT WHAT  
I WAS  
THINKING,  
BUT AT  
LEAST  
WE'RE ON  
THE SAME  
PAGE.









**NO MORE  
MESSIN'  
AROUND!**

**IT'S  
PAY-  
BACK  
TIME!**



**I DON'T  
THINK  
ALCOHOL  
TOLERANCE  
HAS SHIT  
TO DO WITH  
WHO'S THE  
BETTER  
MAN.**



**BUT WE  
ARE PAB  
MEMBERS,  
AFTER ALL.**



< THE STUFF WE  
USUALLY DRINK IS  
35% ALCOHOL. >

< THERE'S NO WAY  
THESE KIDS CAN HAN-  
DLE IT. >

< THESE GUYS CAN'T  
EVEN DRINK BEER ON  
ITS OWN. >

< THEY DON'T  
KNOW WHEN TO  
QUIT, HUH? >

777...  
KEH HEH HEH

< HOW 'BOUT WE GO  
EASY ON 'EM AND  
MIX IT WITH SOME  
TONIC WATER? >

HEY!

WHIF  
ス  
ウ  
'''  
'''

HM?

< BUT THEY'RE JUST A  
COUPLA LIGHTWEIGHT  
JAPANESE PANSIES. >

< THIS STUFF'S  
BASICALLY AN  
APERITIF TO US. >

< PEOPLE CALL US THE  
CRAZY CAROUSERS. THEY'RE  
NOWHERE NEAR OUR LEVEL. >



Chaser:

A drink taken after a round of strong alcohol to cleanse the palate, typically a weaker alcohol or water.

HONYAKUDEKIRU  
Translation Software  
SOFT

Translate

What say we  
have a match  
with chasers?

HAHAHA

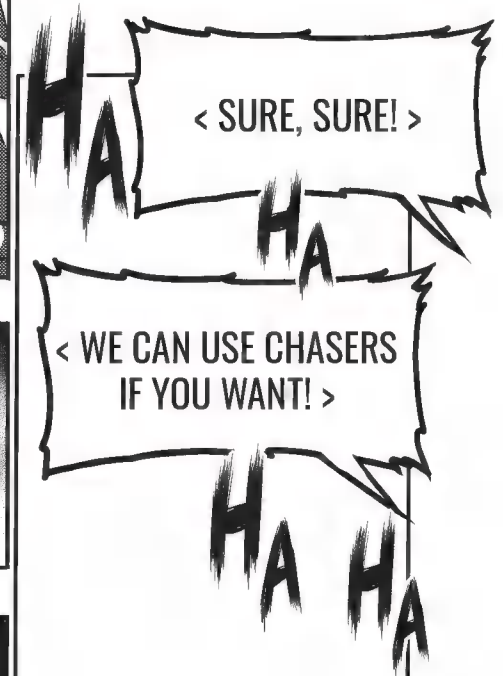
GUFFAW

< IS THE SAMURAI SPIRIT  
ONLY A THING IN ANIME  
THESE DAYS OR WHAT?! >

< THEY'RE NOT EVEN  
ASHAMED TO ADMIT THEY  
NEED WATER?! >









< THROWING IN THE TOWEL  
ALREADY? >

GAH!

FUCK,  
MAN!

GUH!

< I GUESS I'LL GIVE YOU  
GUYS CREDIT FOR LAST-  
ING ONE ROUND! >

< WATER DOWN YOUR BOOZE  
ALL YOU WANT. YOU BOYS  
DON'T STAND A CHANCE. >

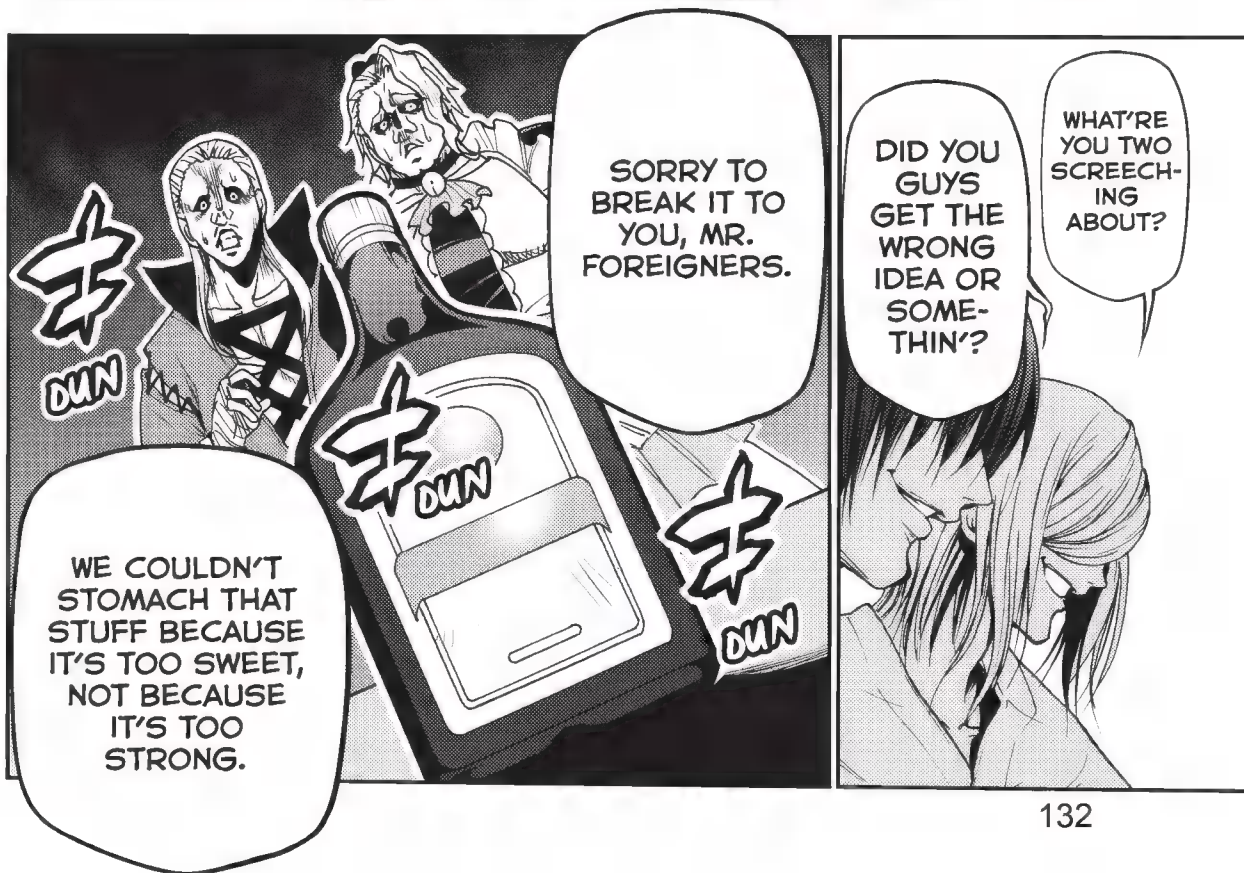
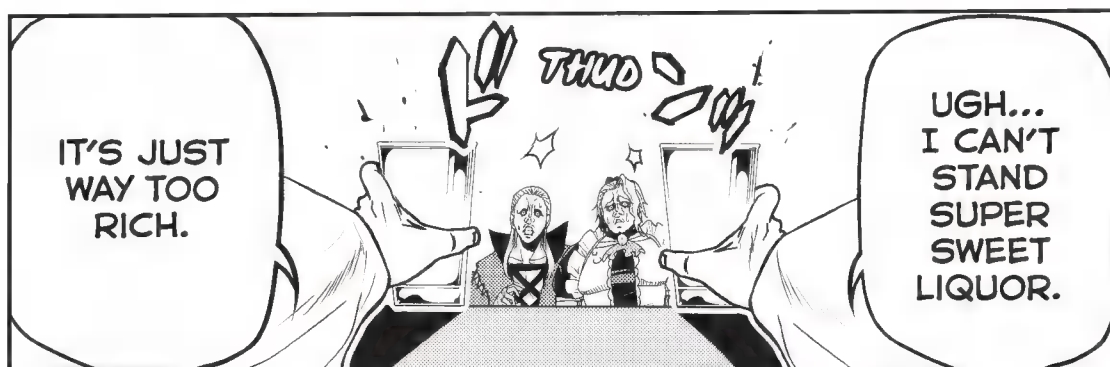
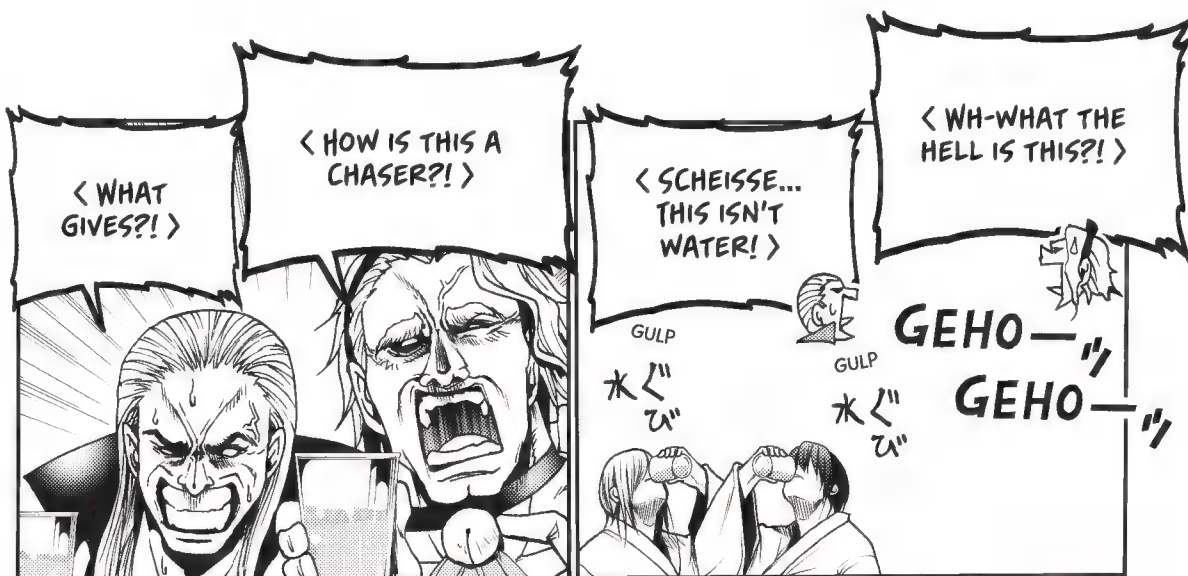
< WE'LL JUST DRINK  
OUR CHASER NOW IF  
YOU DON'T MIND! >

GLUG

SNATCH









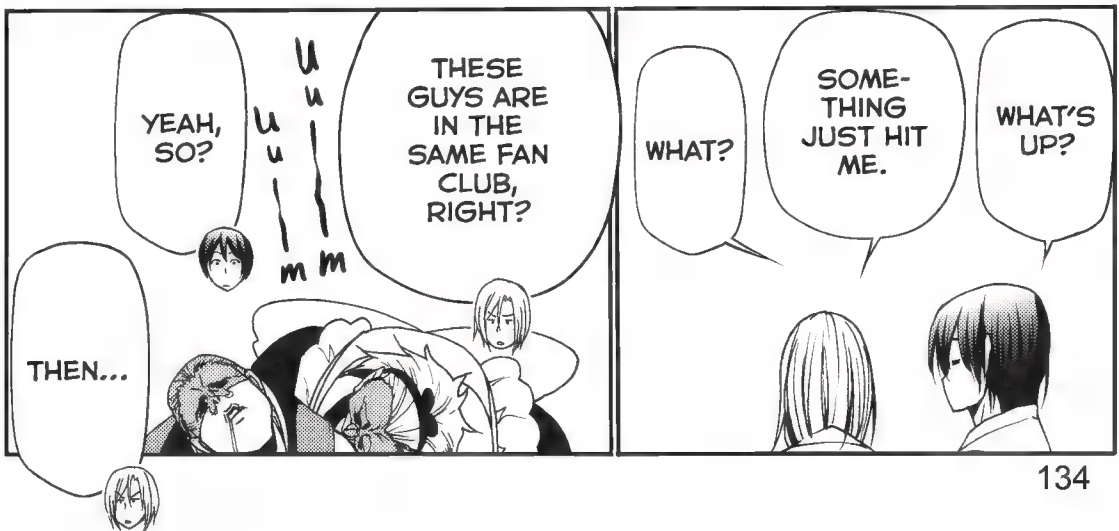


FOR  
PAB-  
GROWN  
BOYS  
LIKE US,  
**THIS**  
IS A  
DRINK.

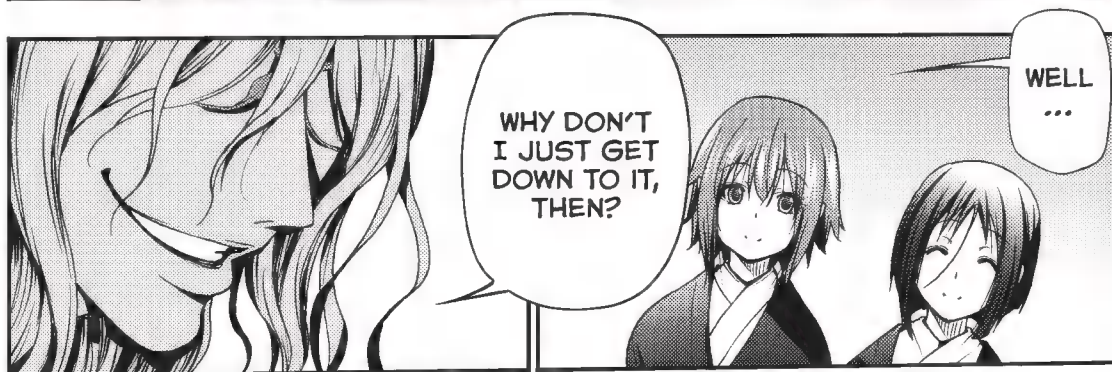
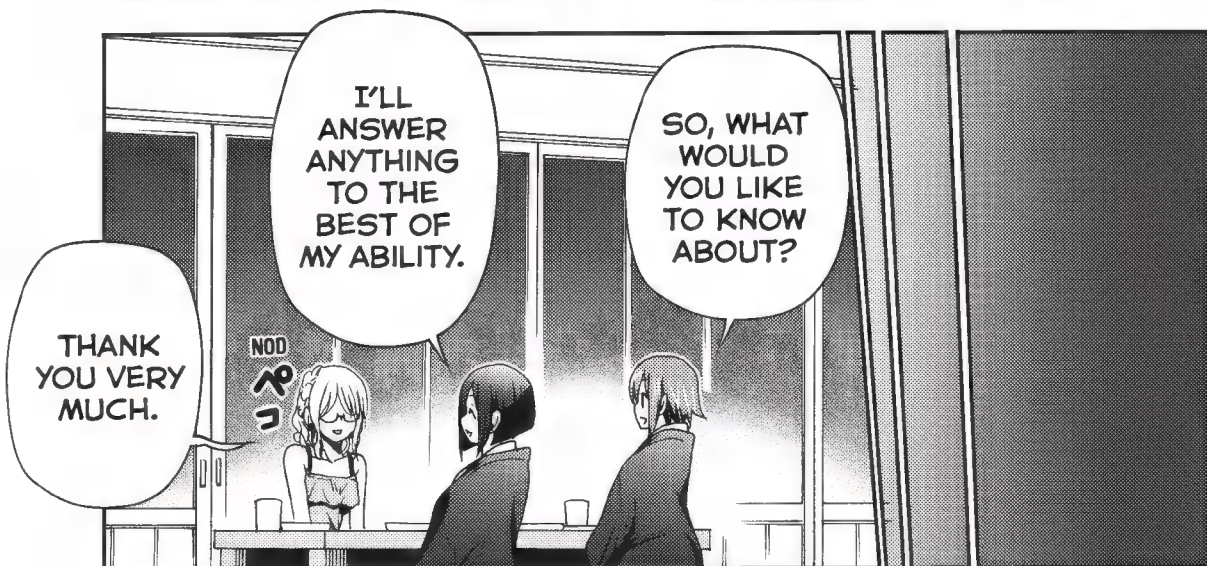
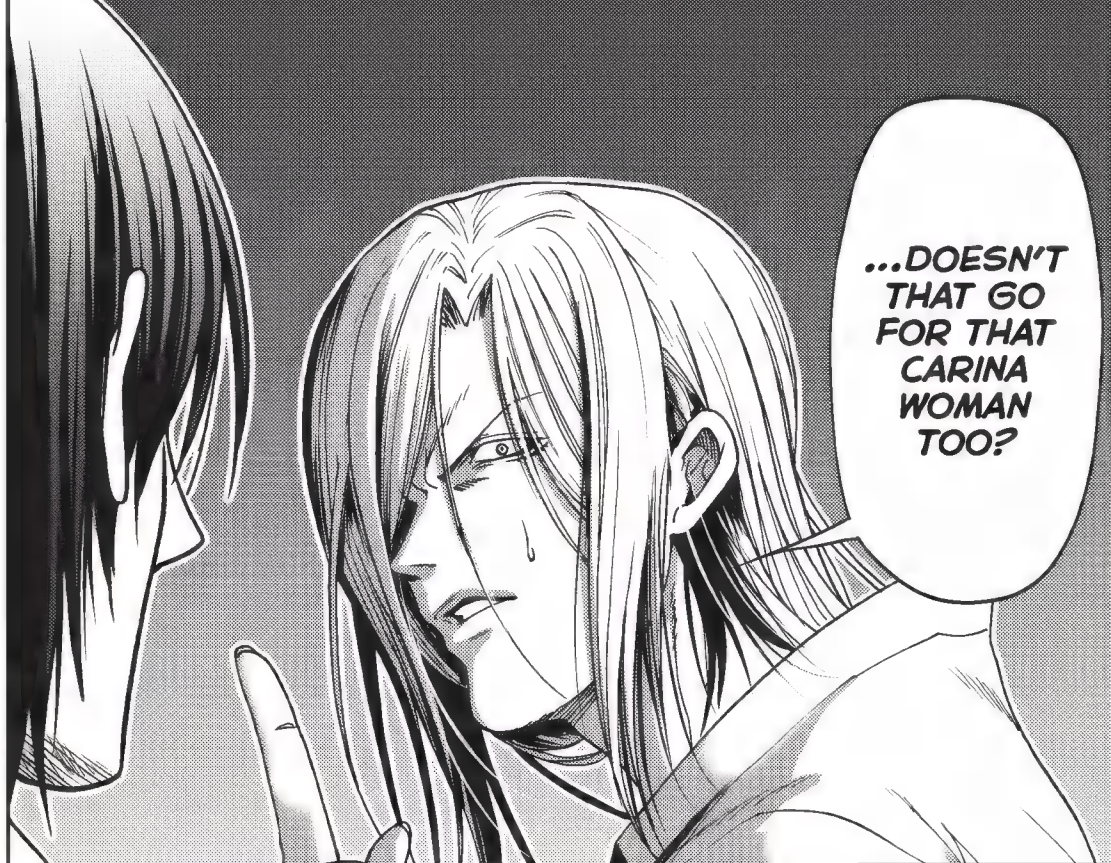
THIS  
SWILL  
YOU  
CALL  
BOOZE  
IS THE  
CHASER!

96%









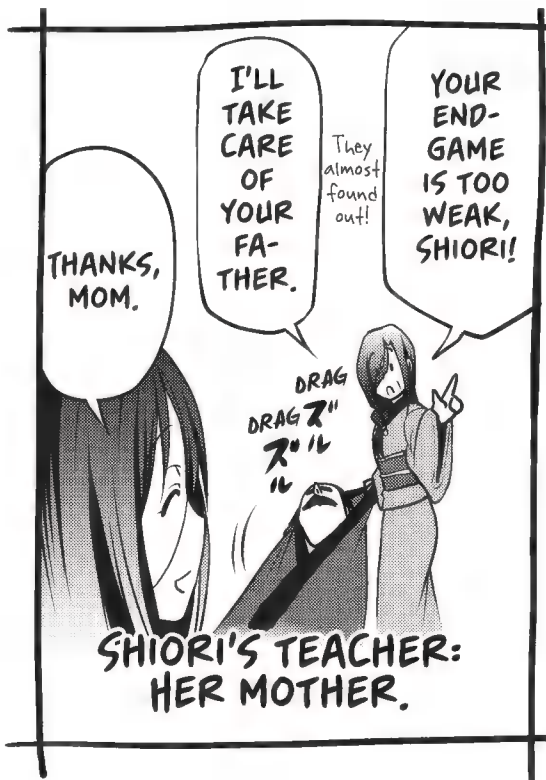


**...ABOUT  
JAPAN'S  
HENTAI  
CUL-  
TURE.**

**I'D  
JUST  
LOVE  
TO  
HEAR  
...**

**H  
S  
N  
E  
T  
E  
R  
E**







Grand Blue  
Dreaming





Ch. 49

Hentai

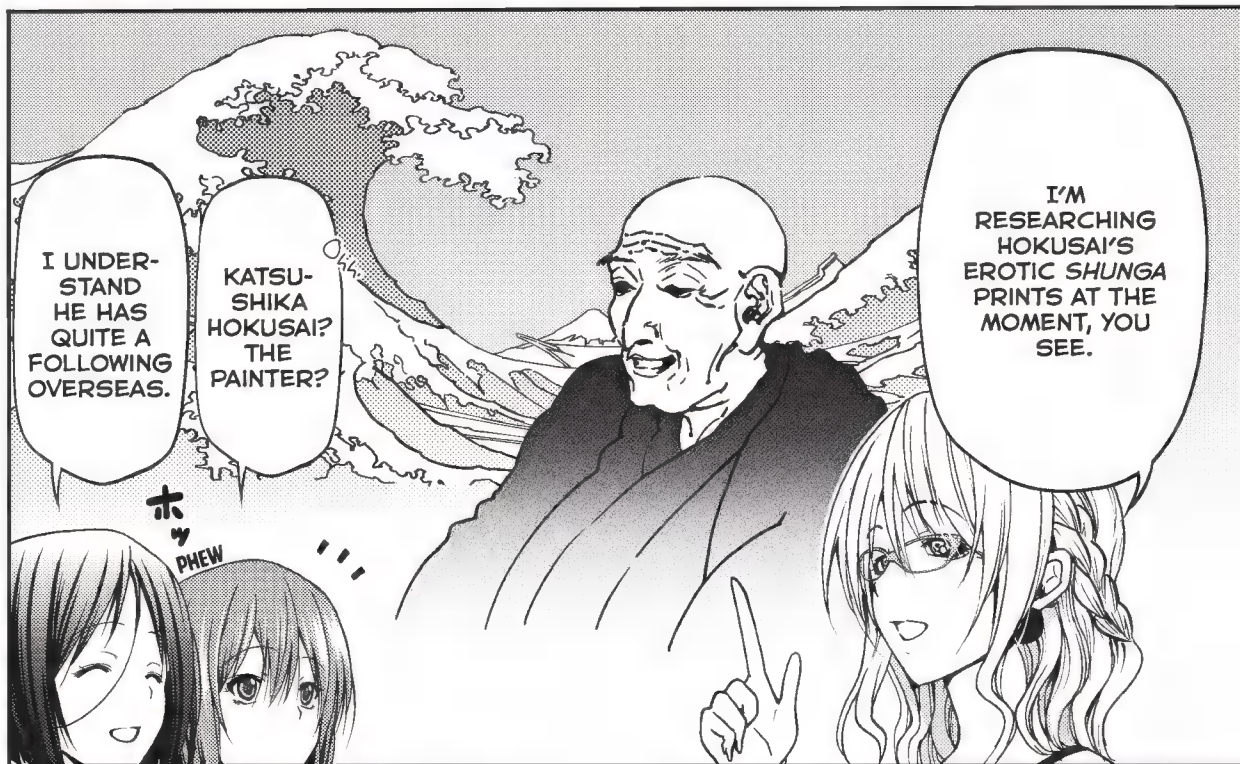






FWIP  
はっ

PLEASE  
DON'T  
TAKE  
THAT THE  
WRONG  
WAY.

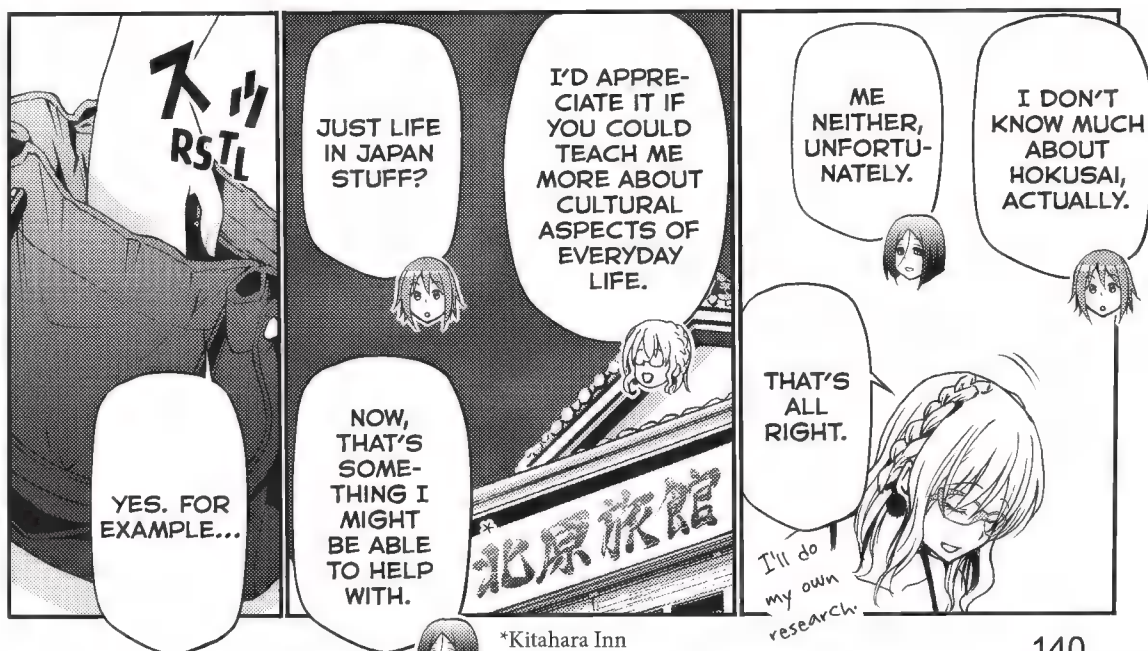


I UNDER-  
STAND  
HE HAS  
QUITE A  
FOLLOWING  
OVERSEAS.

KATSU-  
SHIKA  
HOKUSAI?  
THE  
PAINTER?

ホ  
ッ  
PHEW

I'M  
RESEARCHING  
HOKUSAI'S  
EROTIC SHUNGA  
PRINTS AT THE  
MOMENT, YOU  
SEE.



ズ  
ッ  
RSTL

JUST LIFE  
IN JAPAN  
STUFF?

I'D APPRE-  
CIATE IT IF  
YOU COULD  
TEACH ME  
MORE ABOUT  
CULTURAL  
ASPECTS OF  
EVERYDAY  
LIFE.

ME  
NEITHER,  
UNFORTU-  
NATELY.

I DON'T  
KNOW MUCH  
ABOUT  
HOKUSAI,  
ACTUALLY.

YES. FOR  
EXAMPLE...

NOW,  
THAT'S  
SOME-  
THING I  
MIGHT  
BE ABLE  
TO HELP  
WITH.

北原旅館

THAT'S  
ALL  
RIGHT.

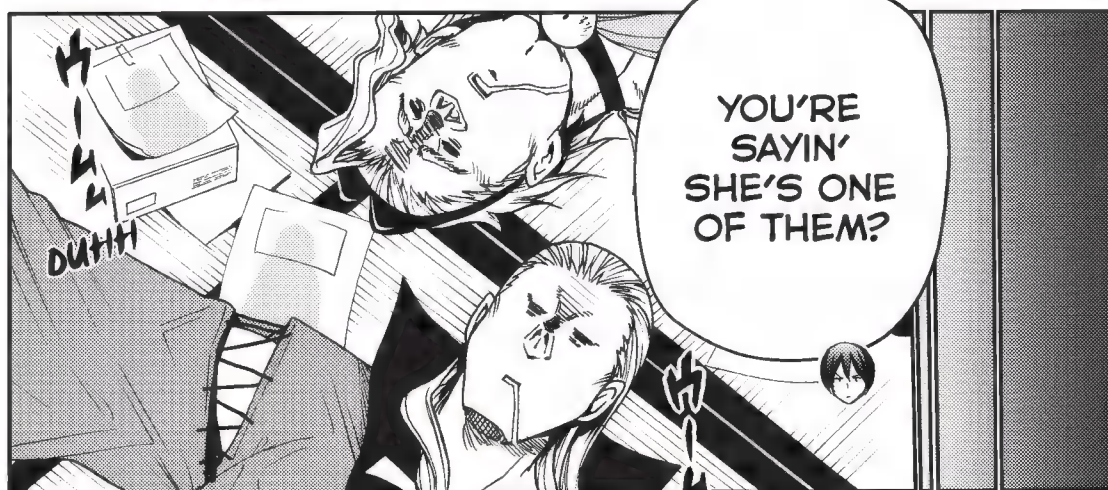
I'll do  
my own  
research.

\*Kitahara Inn





HOW  
TO USE  
A HOT  
SPRING  
PROPER-  
LY.



YOU'RE  
SAYIN'  
SHE'S ONE  
OF THEM?

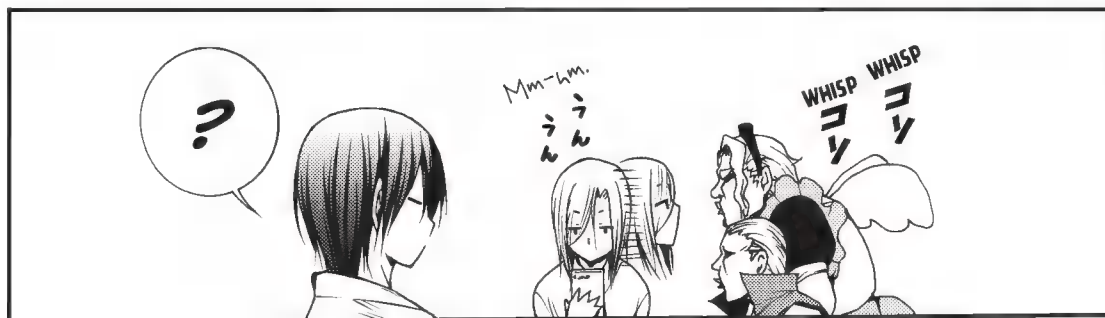
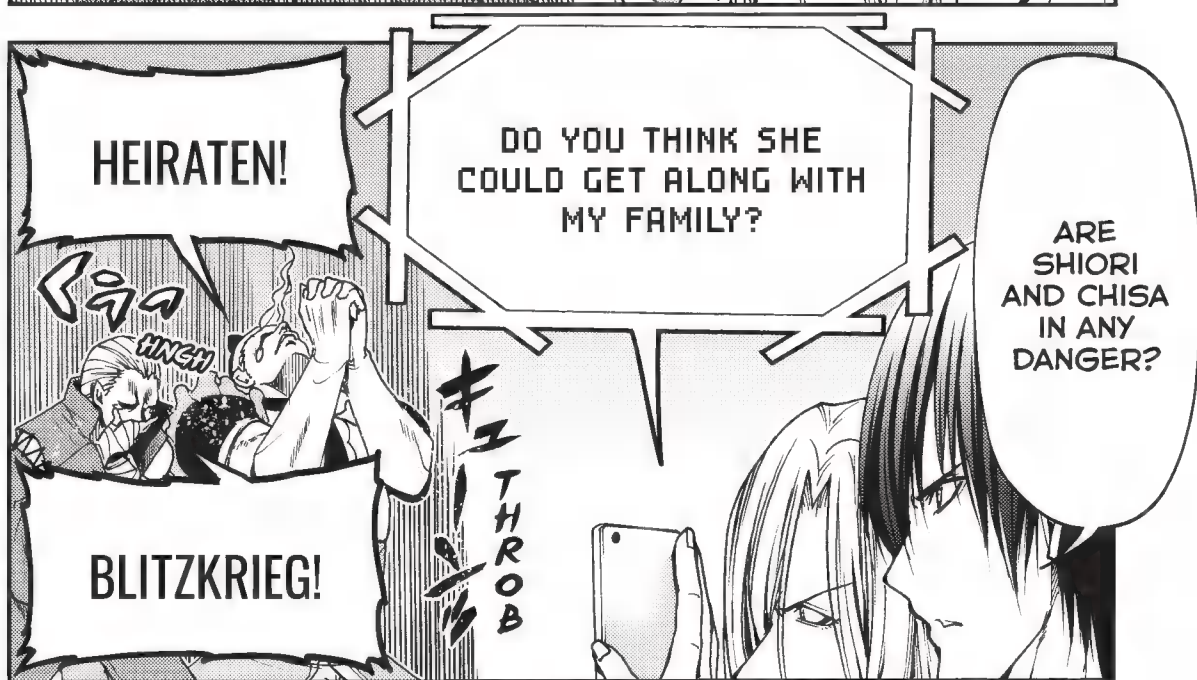












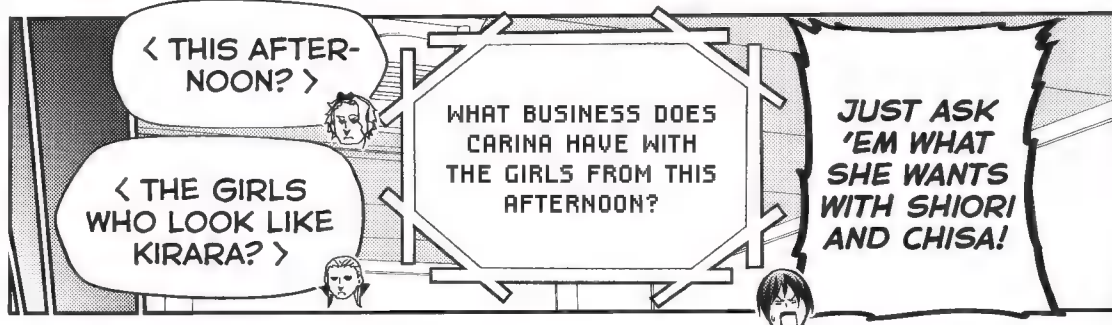




WHO SAID  
ANYTHING  
ABOUT  
THAT  
SHIT?!

THEY SAID  
THEY'RE ALL  
FOR INTERNA-  
TIONAL  
MARRIAGES  
BETWEEN  
STUDENTS.

FWIP  
+

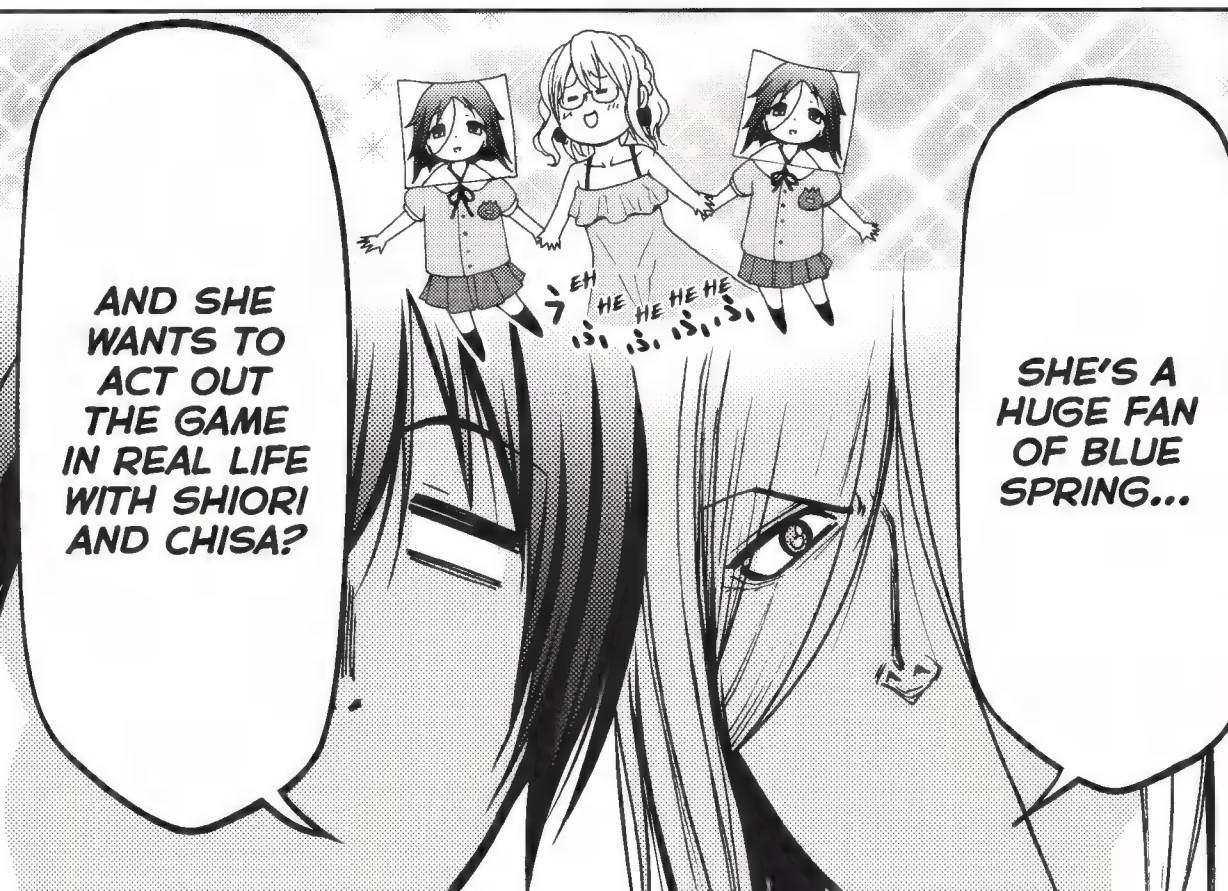


< THIS AFTER-  
NOON? >

< THE GIRLS  
WHO LOOK LIKE  
KIRARA? >

WHAT BUSINESS DOES  
CARINA HAVE WITH  
THE GIRLS FROM THIS  
AFTERNOON?

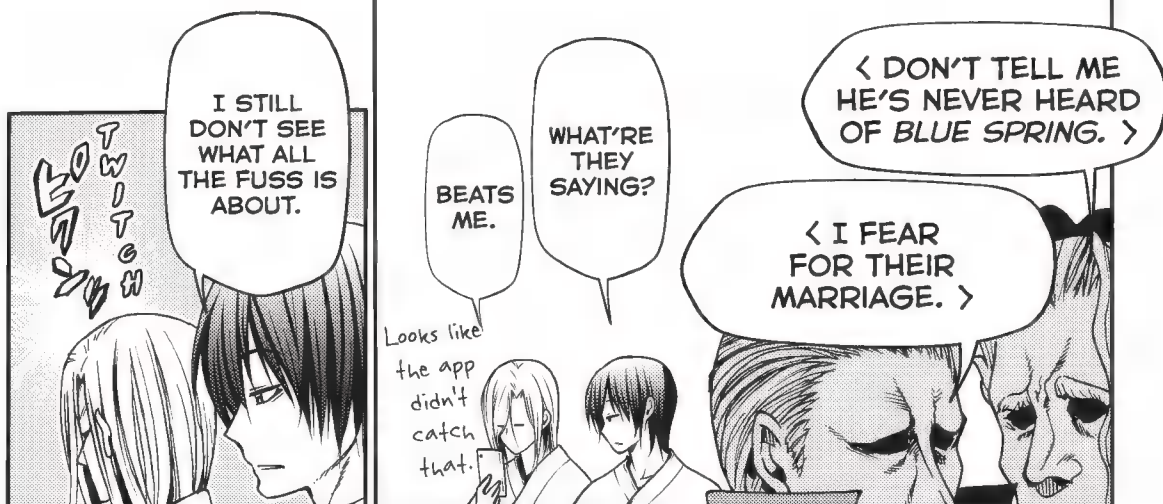
JUST ASK  
'EM WHAT  
SHE WANTS  
WITH SHIORI  
AND CHISA!



AND SHE  
WANTS TO  
ACT OUT  
THE GAME  
IN REAL LIFE  
WITH SHIORI  
AND CHISA?

SHE'S A  
HUGE FAN  
OF BLUE  
SPRING...







Lift the curse.

Kiss her.

>I'll be your kindergartener!

Kirara

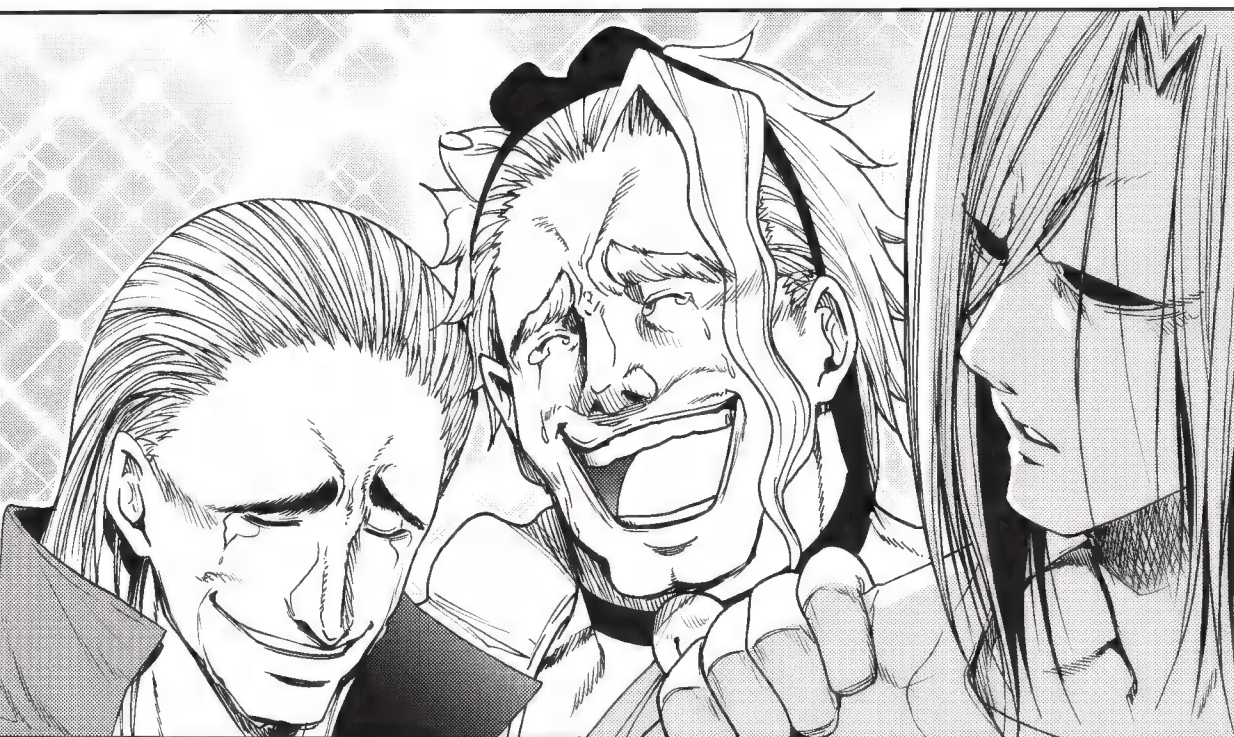
"Kohei Nii-sama. I... I want to be a real kindergartener."

WHO WOULDN'T WANT TO RE-ENACT THE STORY WITH A CARBON COPY OF THE GAME'S HEROINE?!

LIKE THAT ONE SCENE ...

I'D KILL FOR A CHANCE TO LIVE IT OUT!

ホ  
PAT











I'M WITH  
YOU! I  
WANNA  
SEE  
SHIORI-  
CHAN IN  
COSTUME  
TOO!

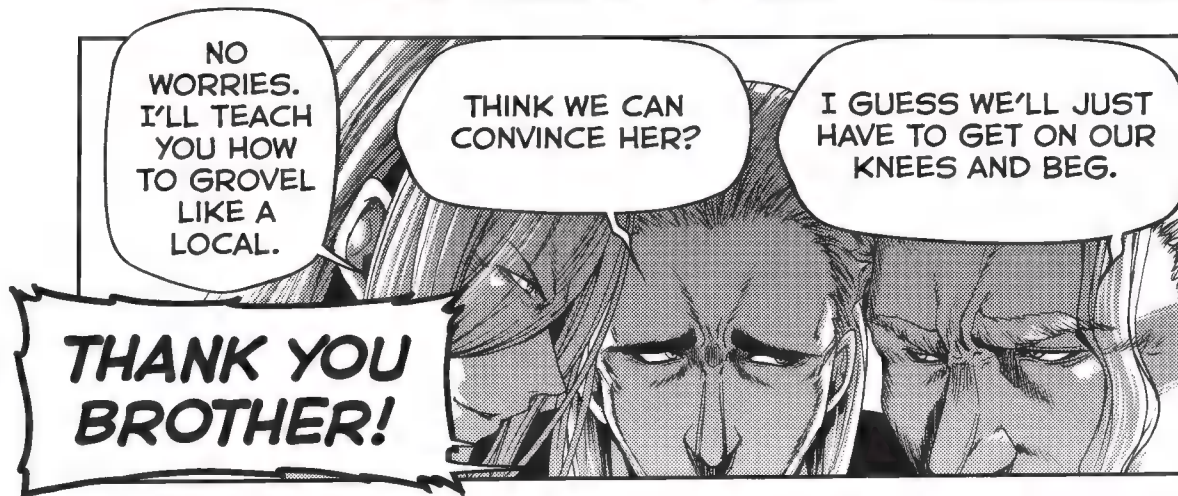
TO GET A TASTE  
OF THE LIFE  
WE'VE ALWAYS  
DREAMED OF,  
Y'KNOW?!

...WE WANTED  
HER TO WEAR  
THIS SO  
BADLY!

BLUE  
SPRING,  
HUH?

Hey,  
Sir...

FLAP

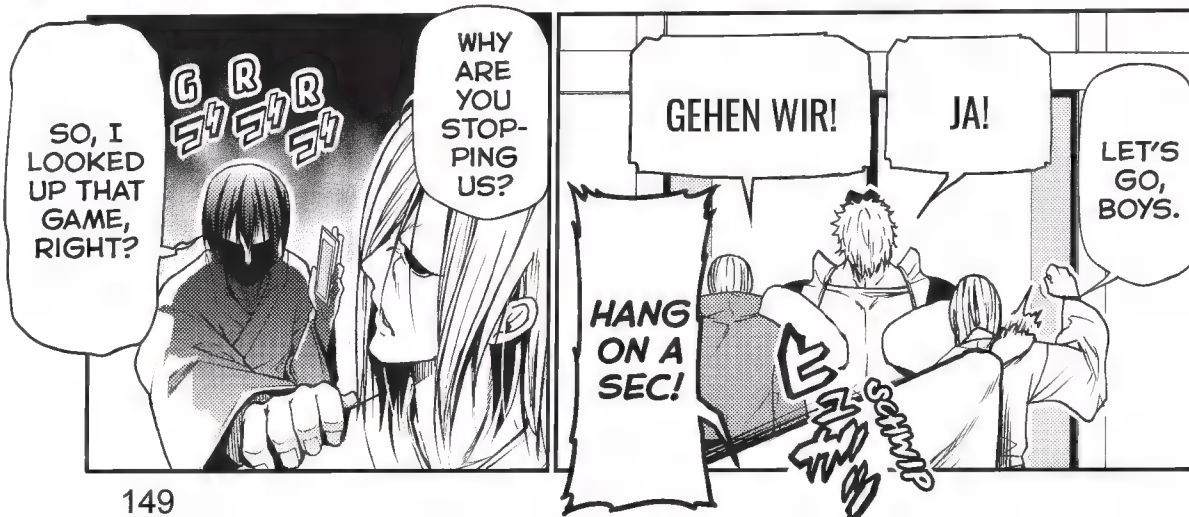


NO  
WORRIES.  
I'LL TEACH  
YOU HOW  
TO GROVEL  
LIKE A  
LOCAL.

THINK WE CAN  
CONVINCE HER?

I GUESS WE'LL JUST  
HAVE TO GET ON OUR  
KNEES AND BEG.

THANK YOU  
BROTHER!



SO, I  
LOOKED  
UP THAT  
GAME,  
RIGHT?

G R  
G R  
G R

WHY  
ARE  
YOU  
STOP-  
PING  
US?

GEHEN WIR!

JA!

LET'S  
GO,  
BOYS.

HANG  
ON A  
SEC!

Stamp  
Stamp  
Stamp

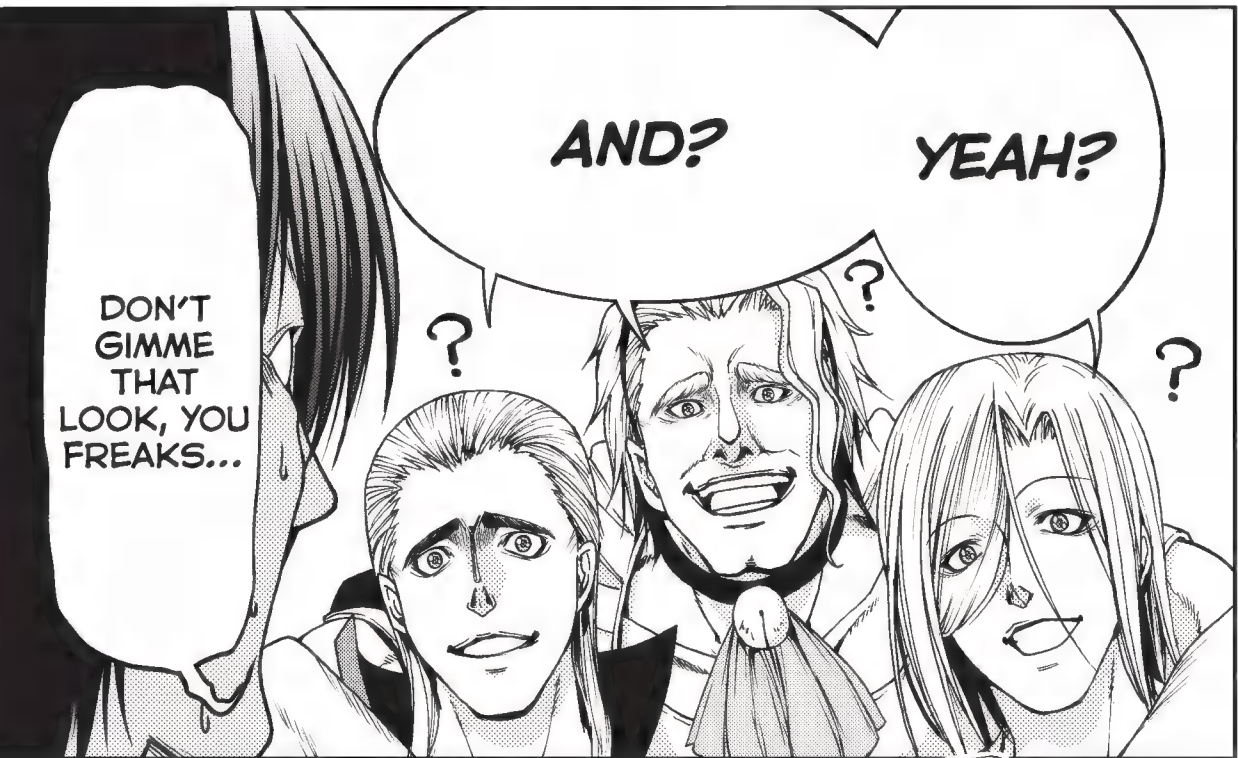
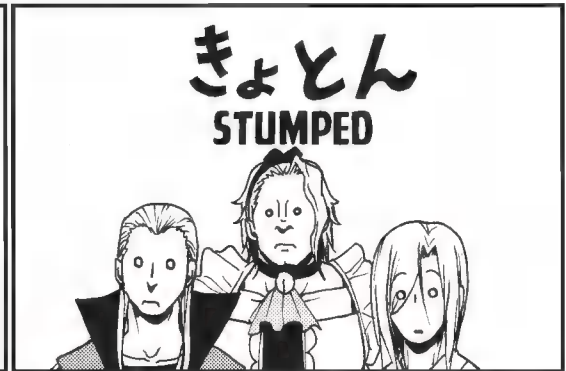
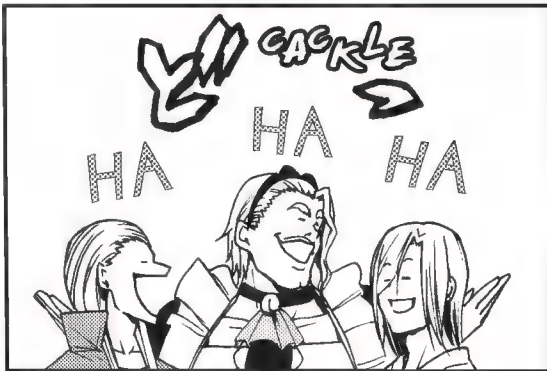


...A  
**FUCKIN'  
PORN  
GAME!**

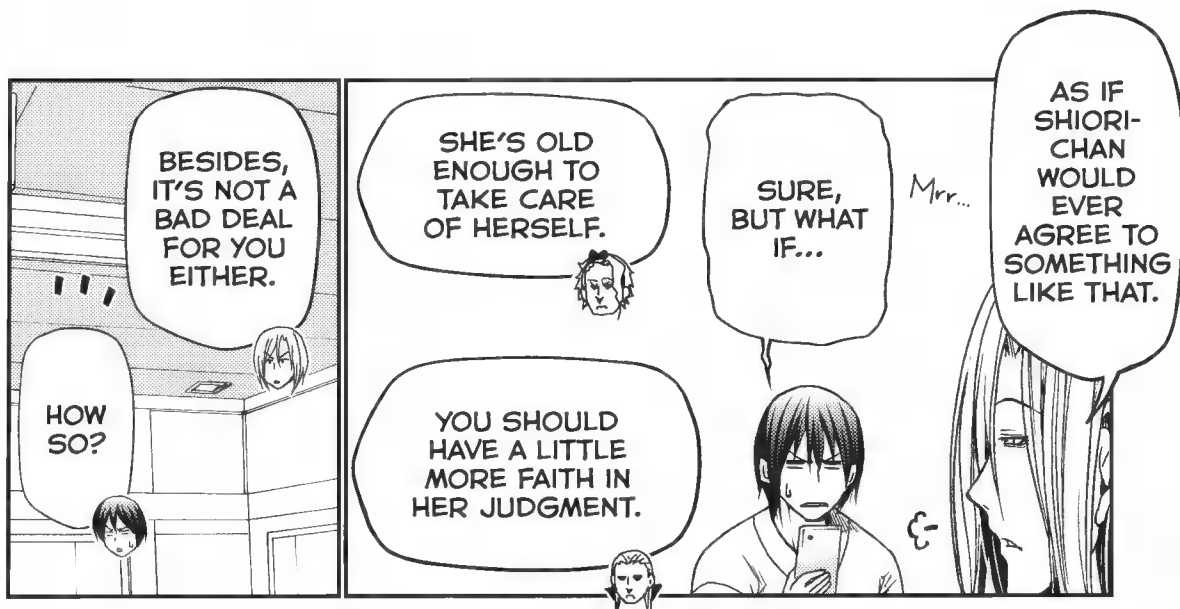
IT'S...















I'LL  
STOP  
YOU BY  
FORCE  
IF I  
HAVE-

DAMN  
RIGHT!

GET IN  
OUR  
WAY, WILL  
YOU?

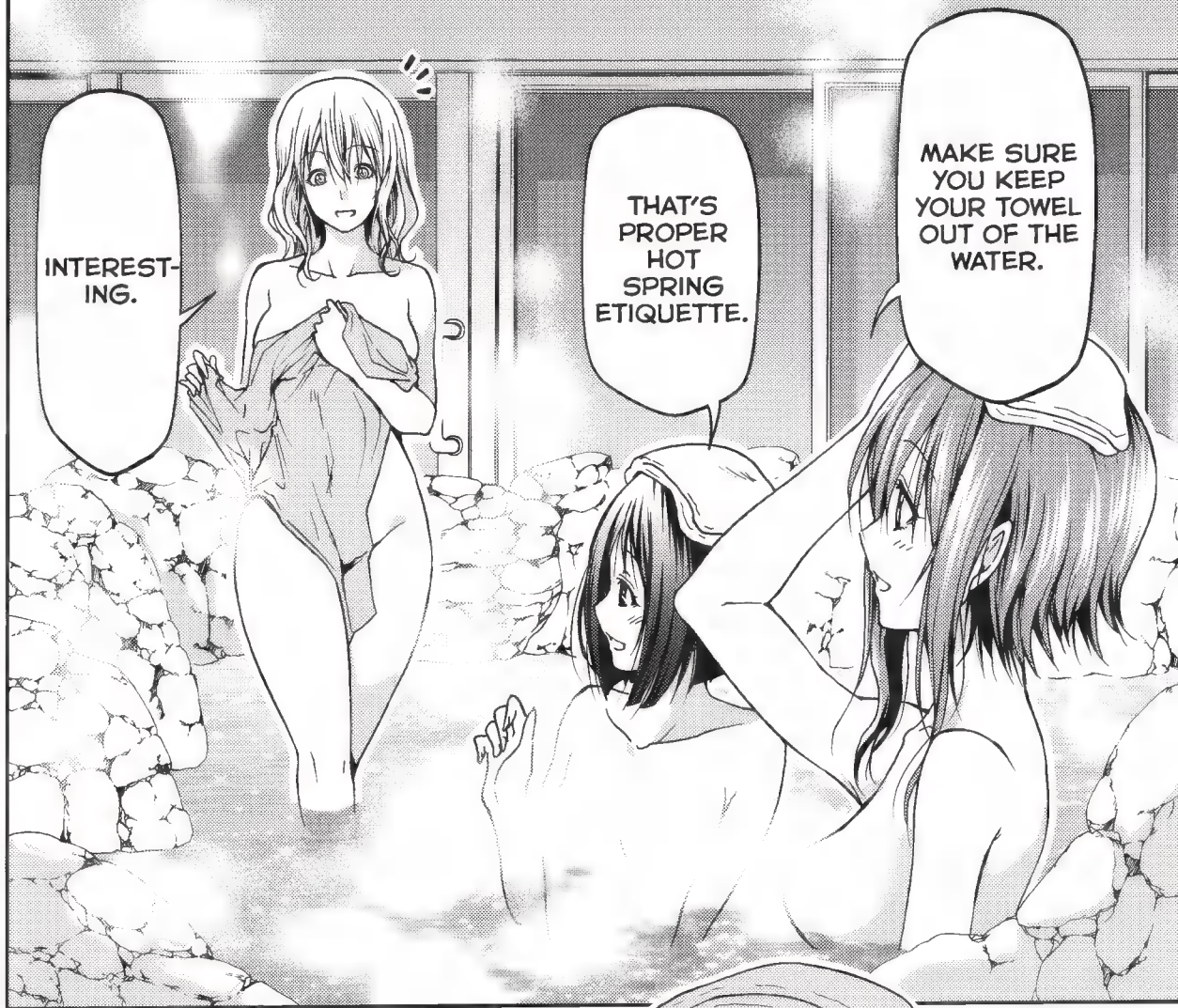


OH,  
NOTHING.

SORRY,  
YOU WERE  
SAYING?

SPSH だは SPSH だは





INTEREST-  
ING.

THAT'S  
PROPER  
HOT  
SPRING  
ETIQUETTE.

MAKE SURE  
YOU KEEP  
YOUR TOWEL  
OUT OF THE  
WATER.

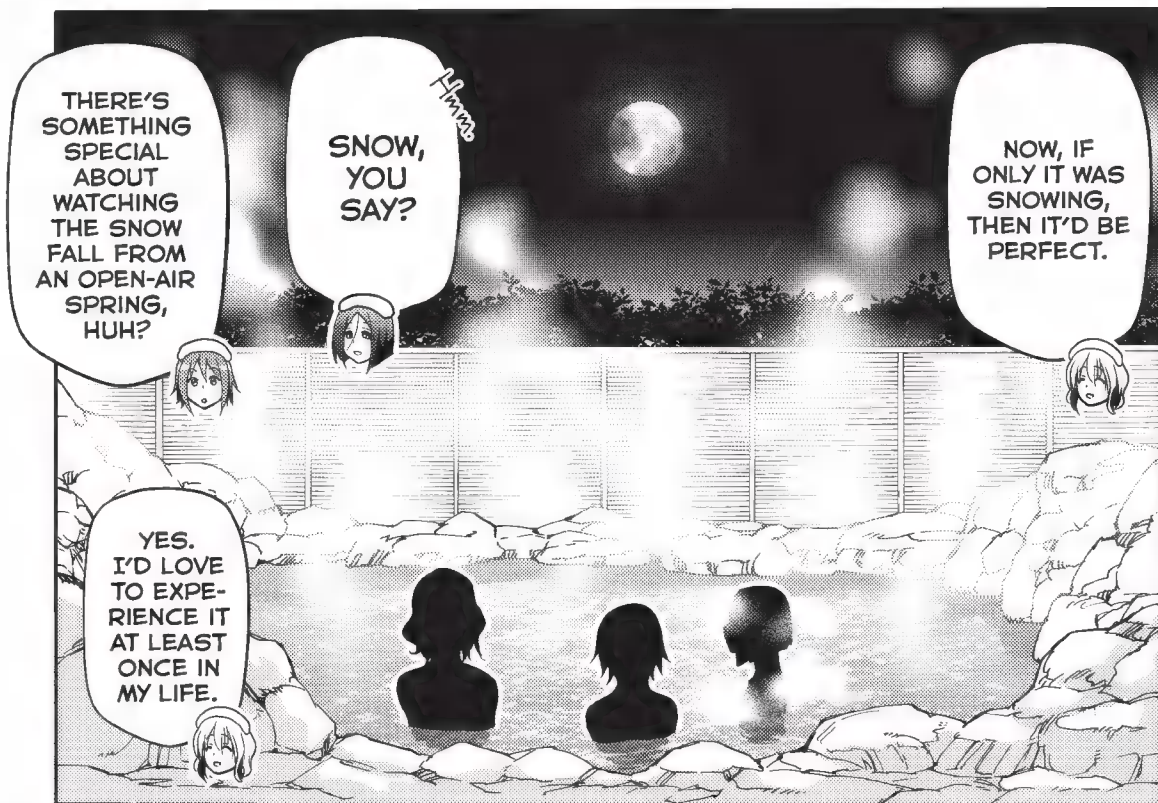


GLAD TO  
HEAR IT.

チャップ  
PLUNK

THIS IS  
HEAVEN-  
LY.







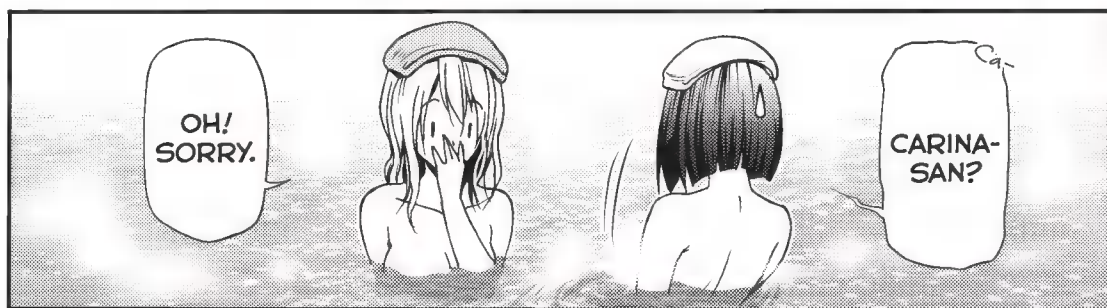
WITHOUT CLOTHES ON...

...THEY LOOK LIKE THEY  
FELL OUT OF A SCENE  
FROM BLUE SPRING!

UHH  
HEH  
HEH

DUH  
HEH  
HEH













HOW CAN SHE  
BE SO CALM?!

IT'S  
ALMOST  
LIKE...



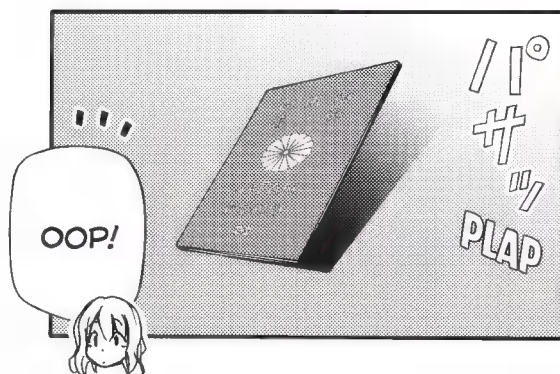
WHYYYY?!

LOVE-  
LY!

SURE,  
WHY  
NOT?

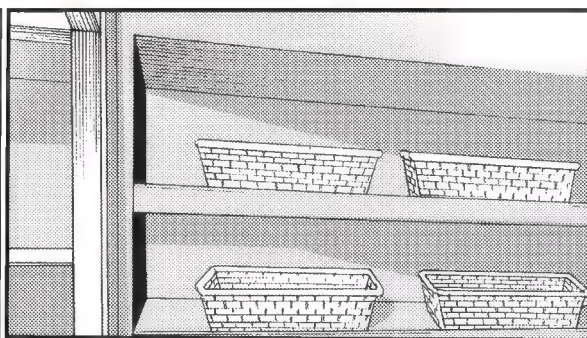


...SHE'S USED  
TO BEING  
STARED AT  
LIKE A PIECE  
OF MEAT!

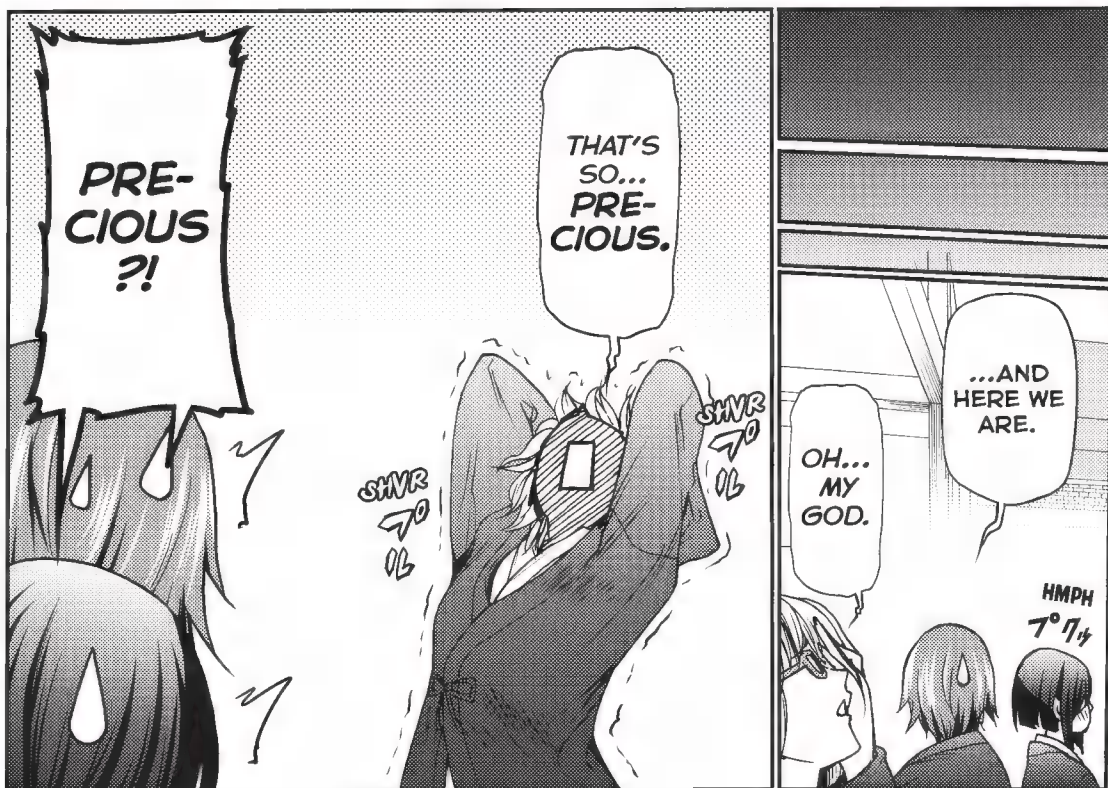
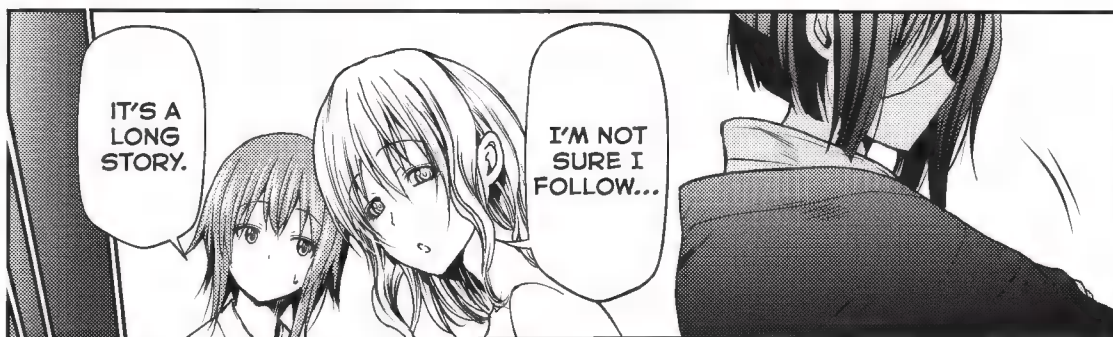


OOP!

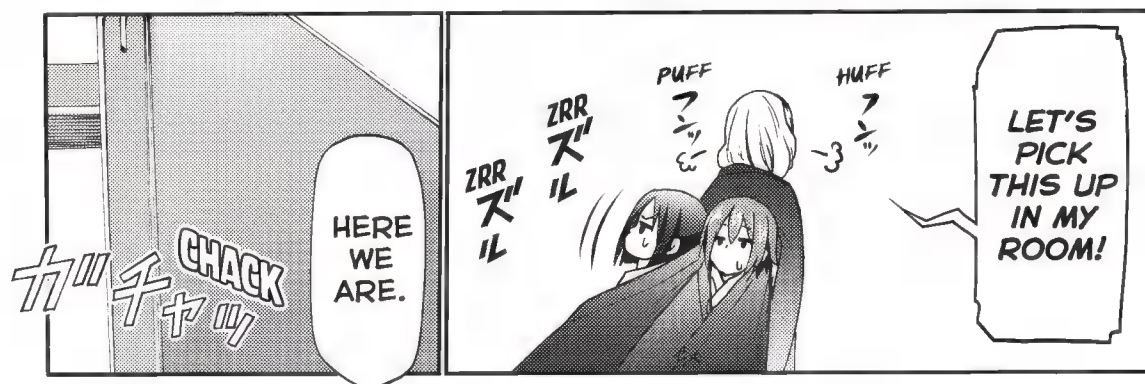
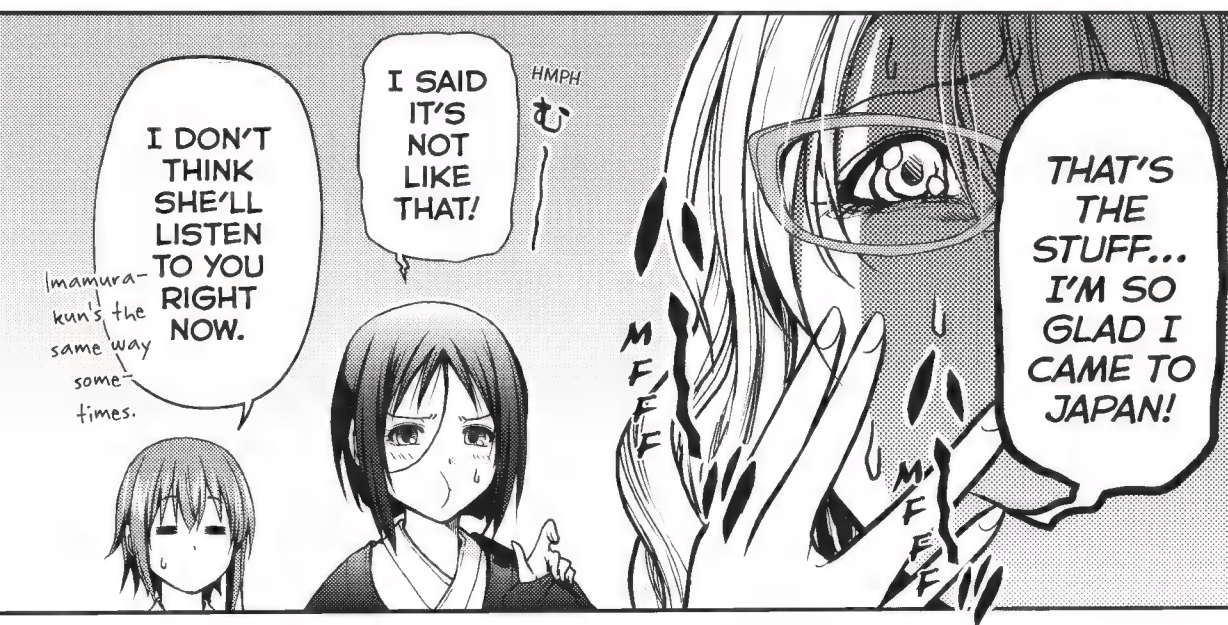
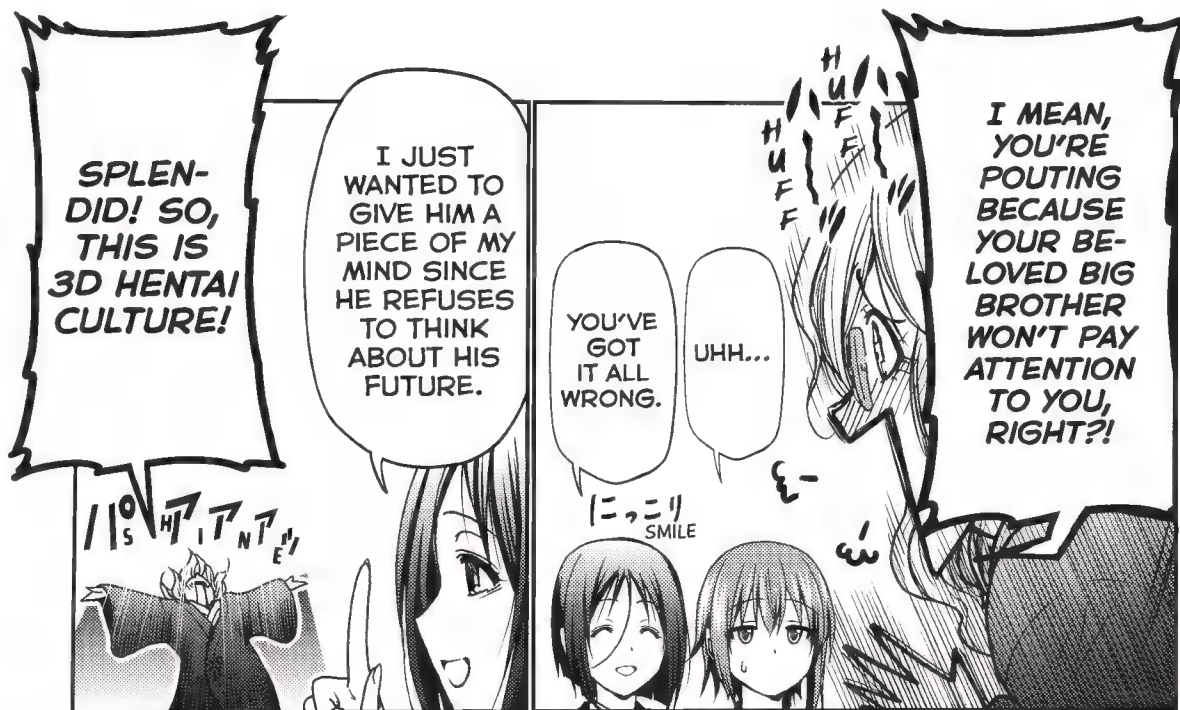
!!  
+  
"  
PLAP







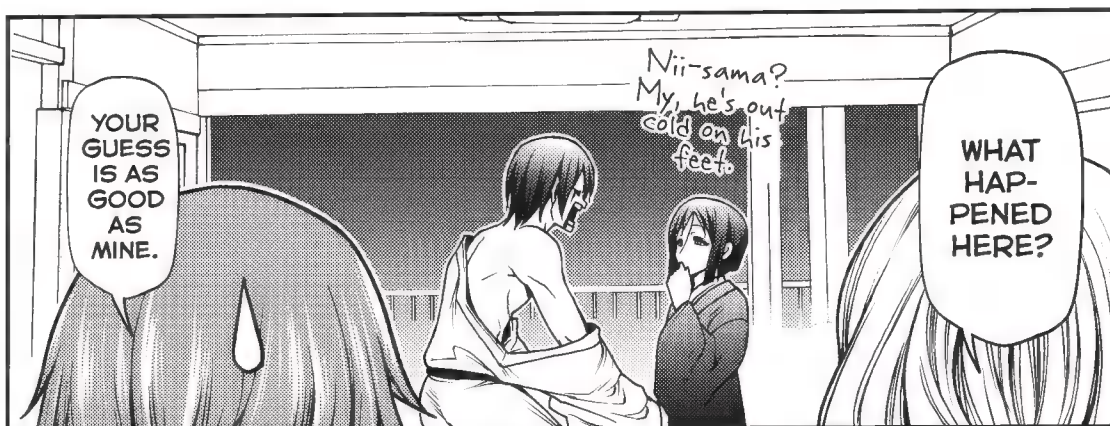








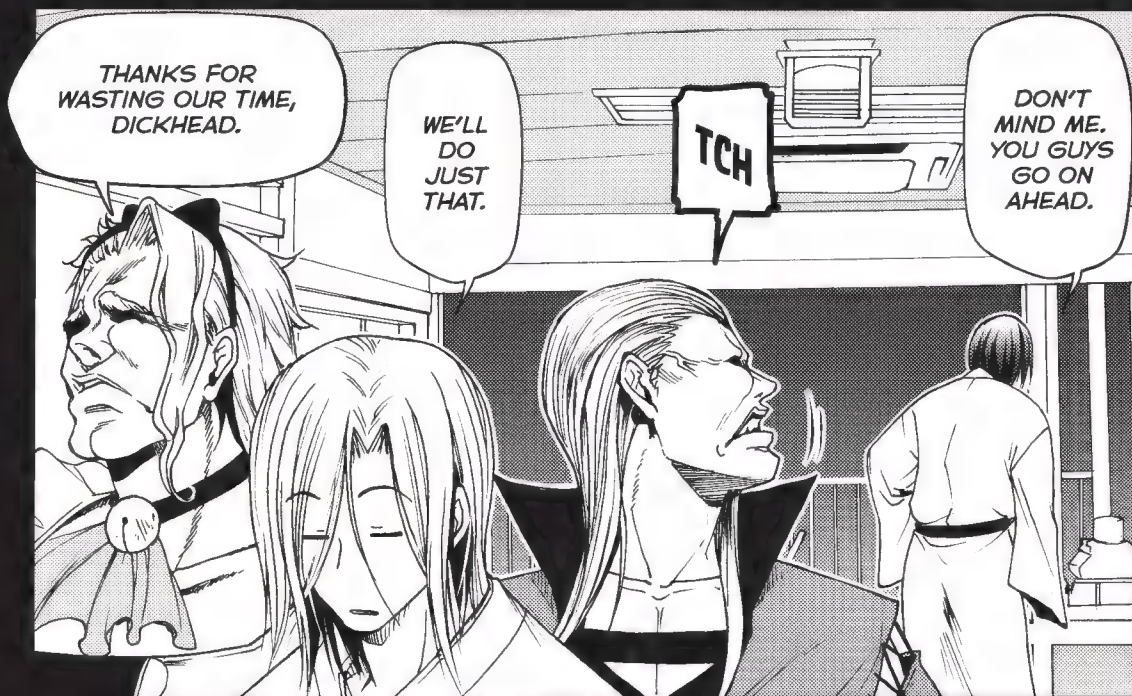




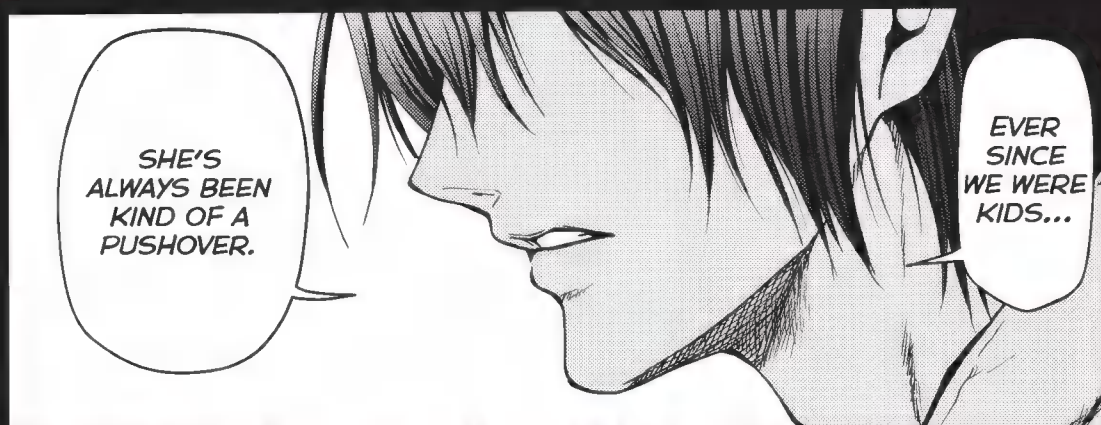
















**SHE'S  
MY  
LITTLE  
SISTER,  
DAMN  
IT!**

**EVEN IF  
THERE'S  
ONLY  
A SLIM  
CHANCE,  
I'M STILL  
WORRIED  
ABOUT  
HER.**

**ST WITCH**

**WHUD**













|| || ||  
DING DONG

|| || ||  
DING DONG

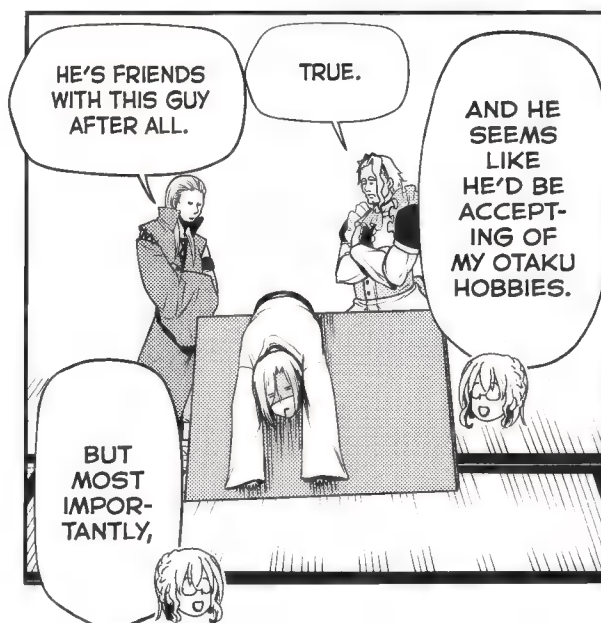
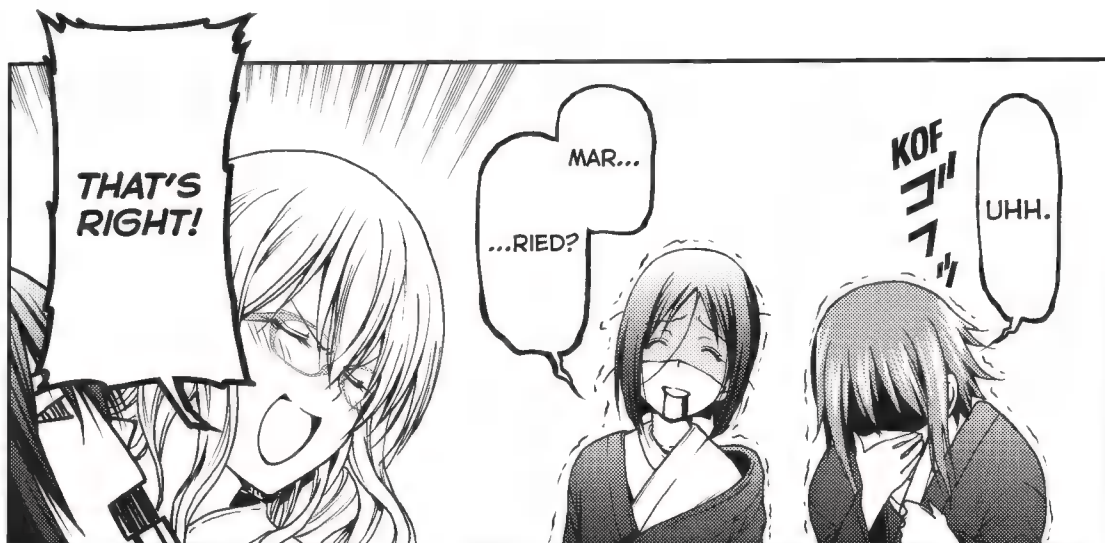
BLRCH  
|| ||

|| ||

|| ||

I HAVE  
AN AN-  
NOUNCE-  
MENT TO  
MAKE!  
WE'RE  
GETTING  
MAR-  
RIED!











# The Kitahara Love Lodge!!

北原旅館

THAT'S WHY...I'M GOING TO LIVE WITH HIM WHILE WE GET TO KNOW EACH OTHER!

DON'T YOU THINK YOU'RE GETTING AHEAD OF YOURSELF? YOU BARELY KNOW MY BROTHER.

UUUGH

YOU'RE RIGHT, I DON'T.

Lucky perv moments galore!

Hentai culture every day!

I'LL BE IN JAPAN ALLLL SUMMER!









HAVE A  
GOOD  
TIME IN  
PALAU.

...WUT?

日本国  
パスポート  
JAPAN  
PASSPORT





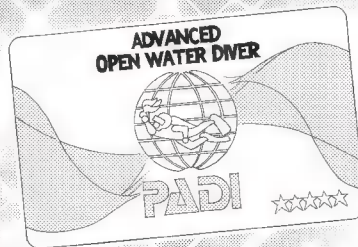
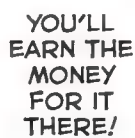




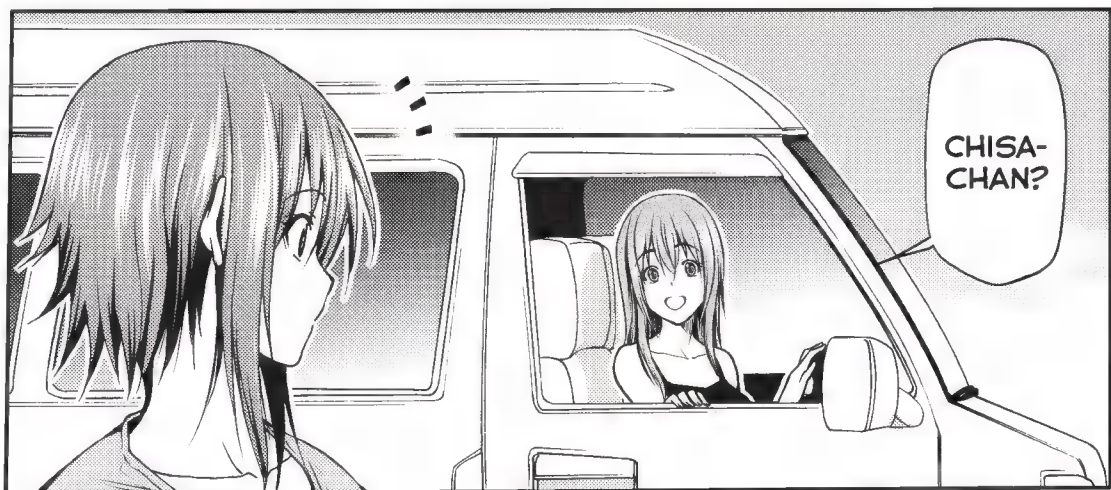












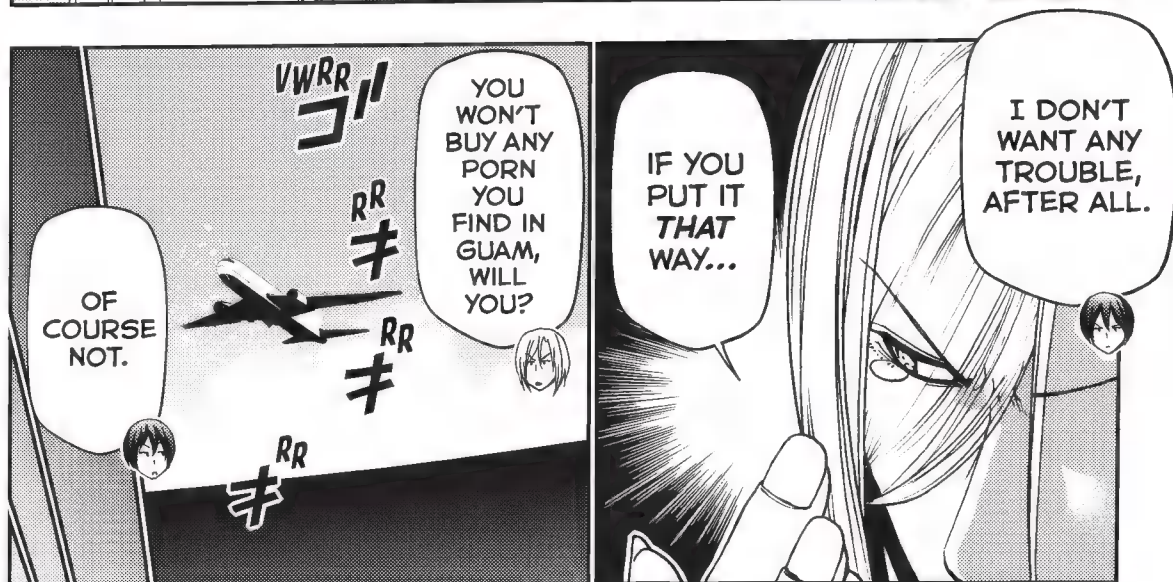
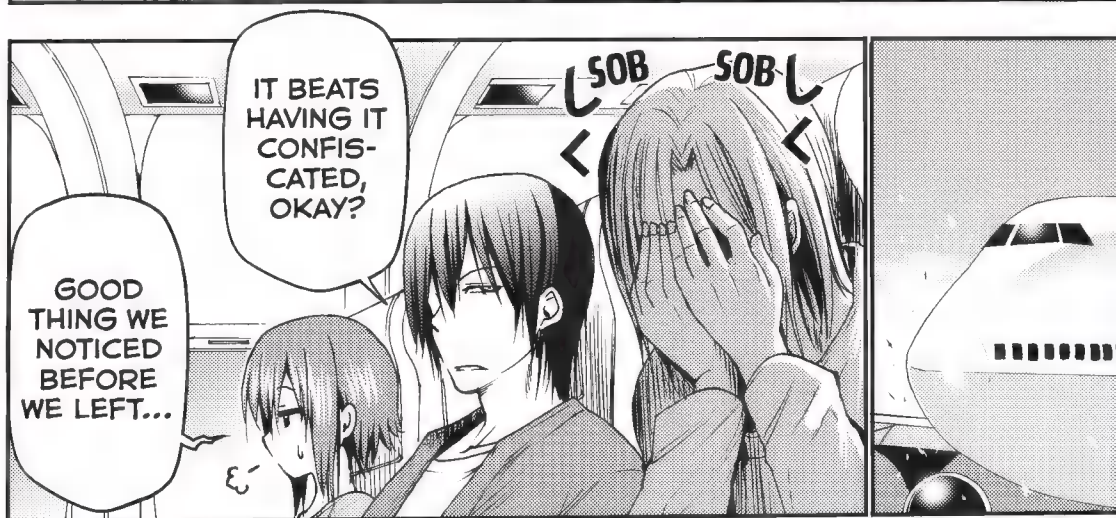
















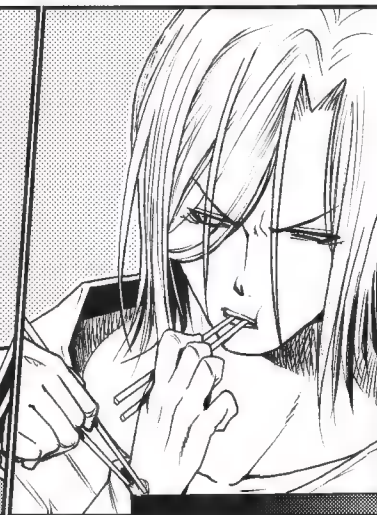
THERE,  
YOU  
SEE?

FORK IT  
OVER.

Guam International Airport

H  
A  
A  
H

H  
A  
A  
H



Shirt: Take rice balls on a trip!



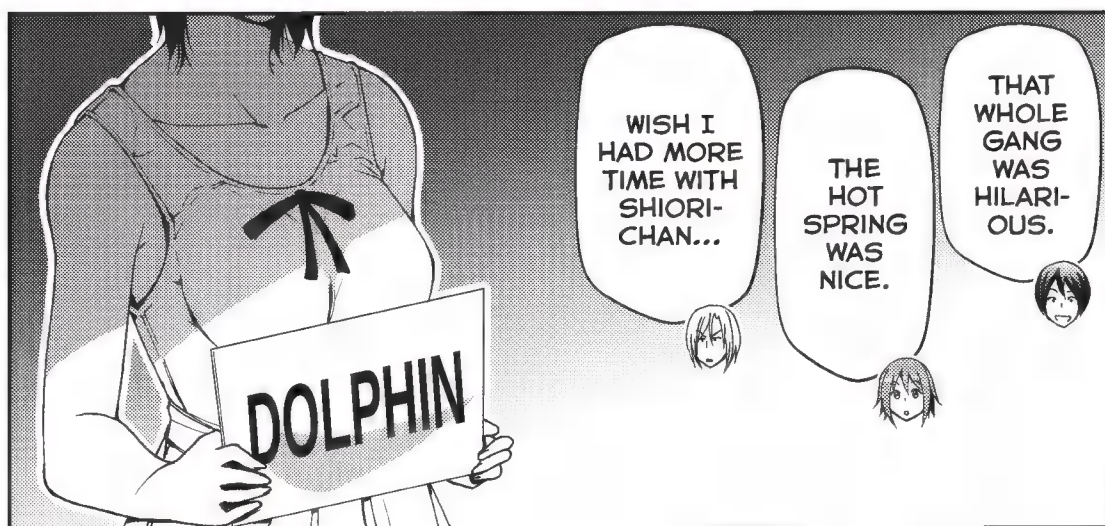
Koror, Palau



Shirt: Take rice balls on a trip!



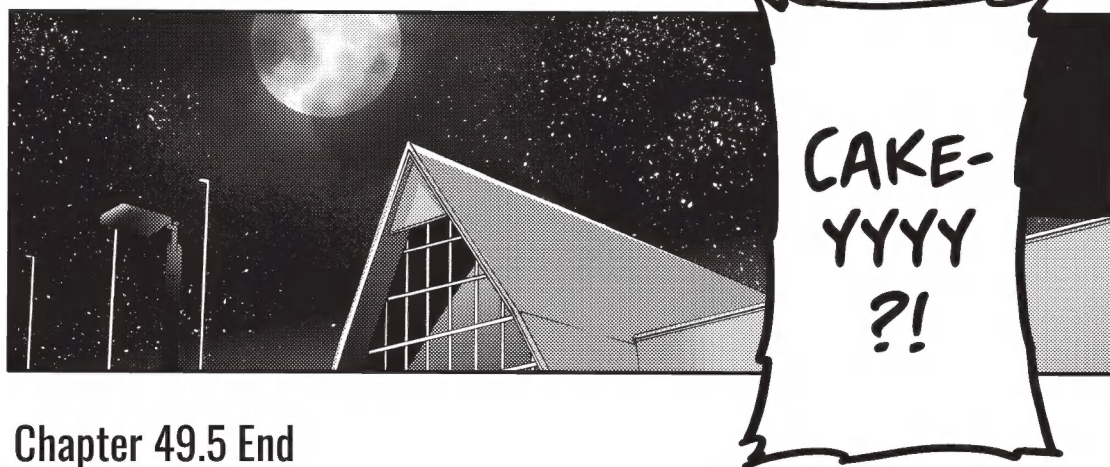
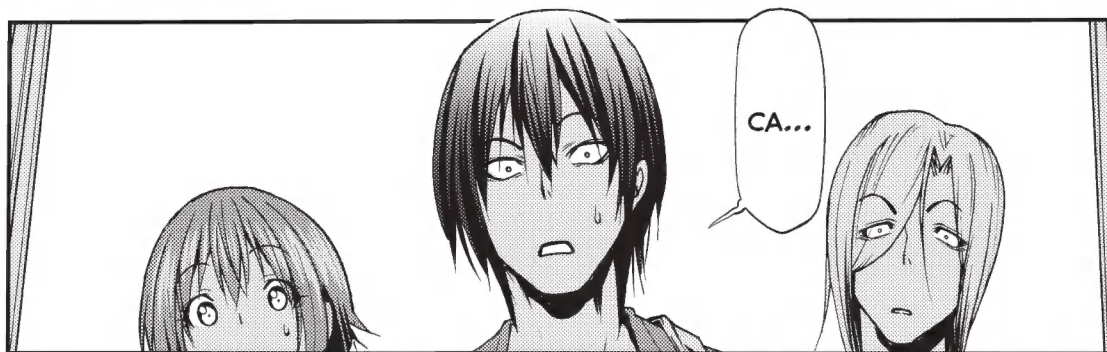












Chapter 49.5 End



# THE SWEET SCENT OF LOVE IS IN THE AIR! FOR FANS OF OFFBEAT ROMANCES LIKE *WOTAKOI*!



Sweat and Soap © Kintetsu Yamada / Kodansha Ltd.

In an office romance, there's a fine line between sexy and awkward... and that line is where Asako — a woman who sweats copiously — meets Koutarou — a perfume developer who can't get enough of Asako's, er, scent. Don't miss a romcom manga like no other!

**KC**  
**KODANSHA**  
**COMICS**



# SAINT☆YOUNG MEN

A LONG AWAITED ARRIVAL IN PREMIUM 2-IN-1 HARDCOVER

After centuries of hard work, Jesus and Buddha take a break from their heavenly duties to relax among the people of Japan, and their adventures in this lighthearted buddy comedy are sure to bring mirth and merriment to all!



“Brilliant...the physical comedy and facial expressions will make you literally LOL.”

—Sam Humphries  
(host of *DC Daily*;  
writer, *Green Lanterns*,  
*Legendary Star-Lord*)





## **Grand Blue Dreaming 12**

KODANSHA COMICS Digital Edition

Grand Blue Dreaming volume 12 copyright © 2018 Kenji Inoue, Kimitake Yoshioka

English translation copyright © 2021 Kenji Inoue, Kimitake Yoshioka

All rights reserved.

First published in Japan in 2018 by Kodansha Ltd., Tokyo.

Electronic Publishing rights for this English edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha USA Publishing, LLC, New York.

[www.kodanshacomics.com](http://www.kodanshacomics.com)

ISBN: 9781646594290

Digital Edition: 1.0.0

Translation: Adam Hirsch

Lettering: Jan Lan Ivan Concepcion

Editing: Sarah Tilson

Additional layout and lettering: Sara Linsley

Editorial Assistance: YKS Services LLC/SKY Japan, INC.

Kodansha Comics edition cover design by Phil Balsman